226
E 10

128

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

~~10. K. I: 156.~~
226 E. 10
N. Kn 1186

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

# Collectanea latine locutio
# nis. que veluti q̄dā ꝓgymnaſmata ſunt
# artis cōponēdarū ep̄laꝝ. ideoq̄ ſtudi
# oſe iuuētuti valde nec̄cāria ac iā de
# integro auctoris ſui manu ter
# tio ad vnguē caſtigata: ſblā
# tis ducētis trigita mēdis
# cū adiecto auctario cētū
# lectiſſimaꝝ locutōnū
# vltra primam
# editionē

✠

¶ Ad lectorem diſtichon

Grammatici varijs que congeſſere libellis
Hoc opere exiguo ſingula preſto tenes



KONINKLIJKE BIBLIOTHEEK 'S GRAVENHAGE.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

¶ Prefatio chriſti ſacerdotis Jacobi Montani Spi
rēſis in collectanea latīe locutōis ad ſpectabilē ac gn̄oſum magneq; ſpei
Bernardū Comitē iuniorē in Benthē᷑ de Steynfordia Incipit feliciter

CUm exercitatio freq̄ns Bernarde Comes īdyte (in qualibet arte
pfcm̄ ꝛ pariat ꝛ alat: nō video q̄ fieri poſſit vt in grāmatica pueri le
gitime facileq; pficiāt ſi q̄ didicerūt ad opus crebro nō pferāt: vt em̄ ferꝝ
vſu frequēti niteſcit: ocio rubiginē cōtrahit. ita diſciplie liberales p exerci
tium vires accipiunt ſine exercitio vł omnino intercidūt: vel q̄ tardiſſiē
ſuccedūt Uerꝝ ne infirmior etas freq̄ntis exercitij labore frangatur ſi epi
ſtolari mole pgrauetur: id quod ipi creberrime ſum⁹ in nr̄is expti diſci/
pulis: prouidēdū m ē vt ꝛ breuiuſcula ſit ꝛ crebra exercitatio Breuitas
ipa faſtidiū tollet: crebritas tū arti tum ingenio vires dabit Porro bre/
uitas nulla inueniri neq; cōmodior neq; iucūdior pōt: q̄ in cōponēdis
ad legitimā ꝯſtructionē exēplis Ea ei vt expiētia nō mediocri didicim⁹
viā ad cōcinnādas epiſtolas facit Sꝫ qꝛ nec ipa breuitas pdeſſe pōt: ſi
deſint ea q̄ ꝯpoī q̄ttidiana recapitulari qāt nos ꝛ lrārie reipub. ad honorē ſū
mi dei cōſulētes ꝛ labori pp̄o pcētes quo cogebamur eacē ſepi⁹ obliuioſo
rum animis incalcare aliquot orōes ac nōnunq̄ dcōes ſinonymas ex au
toritate doctiſſimoꝝ cōportauim⁹ adiūctis pariter cōſtructōibꝫ ac vernacu
li gloſematis locutōibꝫ Qd opuſculū nomini tuo gn̄oſe Comes inſcribi
mus: cui ꝛ etas diſcēdis accōmodata ē lris: ꝛ acre ingeniū: ꝛ mēoria ſgu
lari viuacitate pollēs Exercaberis ī eo quottidie nūc ſatu loca digniora
ediſcēdo nūc exēpla ꝯponēdo: nūc vtrūq; ſimul actitādo nūc cum eq̄libꝫ
paucula diſputādo Experieris aliqn̄ (mihi crede) quā tue gn̄oſitati bn̄ cōſu
lueri Quod āt auctoꝝ vīa excerpſim⁹ nō vbiq; meminim⁹: ſcito id partim
feſtinatōe ptim occupationū interceſſione factū eē: q̄ꝫ quā vbiq; neceē nō
fuit: q̄ q̄dā p ſe manifeſta erāt q̄dā rōis ductu apiebātur Pauca q̄dam
offēdes diūſis in locis bis poita qd tamꝫ ſi hinc maxie accidit: q̄ ſupio
ra in poſterioribꝫ nō recordabar tn̄ ita ſors tulit vt ſine receti grā ꝛ vtili/
tate repetitio fcā non ſit His igit rudimētis pclare Comes tātiſp exer
ceberis dū etas tua maiora cape q̄at Facies in hoc rē gratiſſimā illuſtri
ac magnanimo patri tuo q̄ cū maioribꝫ ſuis plurimaꝝ reꝝ claritudine
pluceat: hoc tn̄ vel maxie āncellit qd ꝛ ipſe nō mediocriter doctus ē: ꝛ te
in doctū viꝝ euadere votis oībꝫ cupit

Finitur pfatio

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

# ¶ Incipiūt collectanea latine locutōis.

## Caput primum

Mori ex Virg. Moriri ex Ouidio ¶ Obire abſoluere ex Juuena. et Sueto. in clau. ¶ Obire diē ſuū ex ſeruio ſul. ¶ Obire mortem ex plauto ſuetonio ⁊ hieronymo Obire diē ſupremum ex ſuetonio in claud. Diſcedere ex hac vita ex cice. Finire vitam ex Plinio iuniore ad caniniū Migrare de ſeculo ex hie. ſup ſophoniam cap. ij Recedere a vita ex Plini. ſcdo lib. xxix naturalis hiſtorie Proficiſci e vita ex catone de re ruſtica lib. pmo Finem vite facere ex tito liuio lib iij pme dec. Excedere vita ex Cicerone Decedere ex plinio iun. lib iij. epiſto. ⁊ Juſtino lib. xxiiij: Migrare ex hac vita ex Cicerone Spiritū fato dare ex iuſtino lib. xxxix Spiritū ponere ex lactan. lib qrto cap. xix. Spm̄ deponere ex lactātio libro quarto capite xxvi Vitā ponere ex Cicerone li. ix. epi. Expirare ex hiero. in act. apl. Fato cōcedere ex pli. iun. in pan tra. Deficere ex ſuetoio in claud. Agere aiam ex ſene. ⁊ marti Efflare aiam ex ſuetonio ex dom Vita excedere ex laurētio vallen. in herodoto libr. Steruē

¶ Nature deo ꝗ concedere ex philelfo Excedere viuis ex Philelfo ¶ Fungi vita ex potto Defungi ex ſolino ⁊ perotto ¶ Defungi morte ex Curcio lib. v ⁊ potto ¶ Deſinere in humanis eſſe ex ſabel. libro exēpl viij cap. vi Humanis excedere ex herm̄. barb lib. vij cap. xlvij. caſt Plin et ſabellico libro primo exēplis

¶ Decedere de vita Ex Solino in coll. Morte ſubſtrahi Ex hierony. ſup eccleſiaſtē ¶ Deſinere hoiem viuere vt Petrus deſiuit hominē viuere Ex ſolino Rebus humanis excedere Ex ſolino Collect. rez mēorab. Excedere ex Quinto curcio libro nono Eripi rebꝫ hūanis ex qn cur. li ix Fato fūgi ex ſu. i cal Extīgui ex q̄ cur. li: iiij ⁊ ix Vitā exuere ex ſolino de ethiopibus Obire diem ex ſabellico in Rapſodia pte tertia ⁊ ex Solino Vita defungi ex ſabellico in Rapſodia libro viij Eneadis viij ⁊ ex Curtio libro quint ¶ Fatali concedere neceſſitati ex ſabellico in Rapſo. libro octa. enea. octa ¶ Fato decedere ex ſabellico in rapſodia lib. ſeptim. enneadis octa Fato conſumi ex ſabellico in Rapſodia non vno loco Decedere vita ex ſabellico in rapſodia libro vij Enneadis octauo Eximi rebus humanis ex ſabellico in rapſodia libro ſeptīo Enne actauo. Ex humanis decedere ex ſabellico in rapſodia libro primo octa. enn Hec omnia ſignificant ſteruen

¶ Dare ad ſepulturā ex cice. in phil Tumulare ex plin. ſcdo Humare ex qnto curcio lib. qnto Sepulture tradere ex grego. Sepelire ex ouidio Monumento cōdere ex ſueto in nero. Sepulture dare ex ſabel. ennea. v lib. ix Funerare ex pli. ſcdo Humi cōdere ex ſabel. libro qnto exemplis. Begrauen Exigunt accuſatiuū Quid ſignificet eyn graff Itē eyn dodē beghaen q̄re inferi⁹ capite xxij Begrauē

¶ Efferre alueo ex plini. iuni. in paneg. trag Exundare ex ambroſio Inundare ex pli. ſcdo Stagnare vt mare exeſtuans ſtagnat Et quinto waſſen als een water

Curcio li.v. ¶ Efferri Ex Solino in Collect. rer memorab
¶ Ultra margies intumeſcere Ex eodē ¶ Reſtagnare ex colum. waſſen of groot werden als eyn water Cõſtruũť abſolute vͤ ē nõ idigēt pᵒ ſe obliq̃

Togelijck

¶ Synchronus a ũ ¶ Cõtēporaneᵒ a um. ex pot. toghelick of to ener tijt. als welke togelick levē vt Hora. fuit Virgillio ſynchronuᵒ Cũ dtõ

Seer

¶ Valde ex Hierony. ¶ Admodũ ex pli. ſcdo ¶ Peride ex ſuet. ⁊ valla Apprime ex terē. ⁊ doñ. Oppido. pe. cor. ex hierony. in geñ
¶ Oppidoq̃ ex Gellio Saneq̃ ex gellio Perq̃ ex pli. iun. in panegi. et lau. val ¶ Bñ pro valde ex terē. don. ⁊ val. ¶ Multũ ex nonio ⁊ priſcia/no Grauiter pro bñ ⁊ multũ ex Cice. Virg Cecilio ⁊ Seruio
¶ Bene ⁊ multũ ex ſeruio ſup. iiij Georgi. Seer als men ſecht ic ſij ſeer kranck ¶ Cõſtruũtur fere cũ noib adiectiuis vt valde igenioſus ⁊ aliquā do cum vbis vt p̃q̃ doleo Pli. iun li. vij epla⁊ p̃q̃ velim ſcire ⁊c. p quaʒ idē maxime vt Cataneus enerrat
¶ Mederi ſine p̃terito ⁊ ſupio Cũ dtõ ex lactā. ¶ Medicari cũ dtõ vl' ac cuſa. ex vgil ¶ Remediari cũ accõ ⁊ ablatio ex hiero. ad ruſt. ¶ Medi/care cũ accõ ex vgi. in georg Arſten boeten. mit arſedije ghenesen
¶ Genib ſuccidere ex Gellio plaut. ⁊ ambro. ¶ Genua figere ex Augu ſtio Genua curuare ex hiero. ¶ Poplites iflectere ex ambroſio
¶ Genib niti ex q̃ntil. in decl. ¶ Geniculari ex ſalmõe pſtñ preſule

Dye kniēbogē

¶ Genua flectere ex eplis pauli ¶ Genua ponere ex q̃nto Curcio libro quarto De knyen bogē vl' In die knye ſittē gaen Nõ indigēt poſt ſe obli q̃ Poſſent tñ habere acc̃m vl' ablatm̃ cũ prepõe vt geniculari in nuda hu mo Genua figere ad iconā vgĩs matris. Eſt āt hoc in loco ſuccidere nõ a cedo ſed a cado cõpoſitũ ⁊ corripit ci ſyllam
¶ Calorē ſuſtinere ex varrone ¶ Feruere calore ex ꝑpercio Caleſcere ex ouidio in fauſtis ¶ Pati calorē ¶ Cauma ſufferre ex hieronymo

Hette lydē

¶ Eſtuare ex ambro. Hette lijden Abſolute fere cõſtruũť Õ õſi obliquᵒ nõ adũbialiter poſitᵒ additur p̃põē adiũgēda vt caleſcere p̃ iuliũ ¶ Et nota q̃ feruiſſime candere vͤt vtermatē heit ſyn ex Columella libro p̃mo ⁊ vt feruiſſime cādet eſtas aura ſol hypocauſtũ (eyn ſtofe) therme focᵒ ferrum oleum bulliēs es liq̃factũ ⁊c

Bãge weſen

¶ Eſtuare animi tempeſtate ex augu. de ciui. dei ¶ Fluctuare ai turbella ex eodē ibidē ¶ Vario mētis eſtu fluctuare ex hierony Vario mētiſ eſtu iactari ex pio papa ⁊ potto Bãge weſen als mē in ſorchlikē dingē nicht en wet wat men an klijuen ſal
¶ Eſtuoſum mare ex colu. ¶ Tēpeſtuoſum mare ex gellio Procelloſum mare ex pot. Dat meer als die ſtorm wint die bulgē eñ wagē ⁊ drijuet

¶ Caput ſecundum

Myne

CEnſeo ere ex terē. in and. ¶ Autumo are ex plauto ¶ Puto are ex plinio iunio. Exiſtimo are ex aug. lib. v. cõfeſſ Reputo are ex plini iun. ¶ Judico are ex cicerone in epiſto. Suſpicor aris ex hiero. in actib apl'. Arbitror ari ex ābroſ. lib p̃mo de virgi.
¶ Opinor pe. pari. ex fabio libro p̃mo Reor reri ex iuſtino libro nono

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Meynen ꝟmoedē holdē als men ſecht ick holde peter eynē gelerdē mā
to weſen Conſtruuntur ſepiſſime cum infinitiuo
¶ Affligere ex plinio Affligere ad terram ex campa. Abiȷcere ad ter/
ram ex ciceron in phil. Interram extendere ex perotto Ter erden ſmiten
Proſternere ex ſaluſtio ⁊ apuleio Arietare in terram ex quī
to curcio libro octa. Abiȷcere humi ex eodē curcio libro nono Terre af
fligere ex ſolino in colle. Fundere hūmi ex virgilio Dael vl' nederwerpē
ter erden ſmiten Exigunt accm̄
¶ Inquirere ex lactātio Exquirere ex plauto Indagare ex cicero. Expiſ Uth vraghen
cari exteren. Ueſtigare ex cice. vth vragē vernemē ꝟhorē Exigūt accm̄
¶ Applicare ex cice. iuſ. colū. Adiūgere ex terē. in andr. Aptare ex ꝟgil' Byvlyen
ambro Adaptare ex potto Accōmodare ex ꝟgilio By vlyen By voegē
by doen Cōſtruūt' ſic Applica te igni vel ad ignem
¶ Sagittare ex hieron Sagitta ꝯtīgere ex ſabel. ſchetē cum accō
¶ Deſtinare oculo cū accō Dyghē ex ſabellico in libris exēplo⁊ Schyten
¶ Concinnare lychnū pēſilē Enne hāgēde lāpe ſtokē Cōcinnare tedas Dygen
Die brende to rechte leggē vel dat voer ſta kē Stoken
¶ Cōcinnare dolū techna̅ vaframētū Ene bouerie wyt ſtoffirē ex hieron. Uthſtoffyren
¶ Latrare ex hiero Latratu intonare ex pli. ſcdo in naturali hiſtori Blecken
Bleckē als eyn hont Abſolute vl' cum obliquo ⁊ p̄pōe Anblecken
¶ Adlatrare vl' allatrare Cum accō ſine p̄pōe teſte colu. in p̄fa Tranſfer
tur ꝗ elegāter ad hoīs vl' ſcrpta vl' ꝟba mordacia teſte eodē ibidē
¶ Reciſamētū papyraceū ex potto Reciſamētū chartaceū ex eodē eyn Stuck
ſtuck papyrs Reciſamētū mēbraneū ex potto eyn ſtuck pments
¶ Reſtare ex cice. Supeſſe ex plin iun lib. ij. epiſto Supare ex cicero et Ouerbl'
ex euāgelio Reſiduū eſſe ex hiero Reliquū eē ex cicero. ceſ. terētio Ali/
quid reſidui eē ex auguſt Aliquid reliqui eē ex laurētio vall. Ouerbliuē
ou̅lopen als men ſecht Iſt oeck wat ouer gelopē van den wijn Cōſtruū
tur modo abſolute modo cum dtō tantum auctoritate cicer. lu in ꝟbo
ſupare modo cum ablatiuo tātum p̄pōem habēte Ut ꝗ̄tum heri ſup
fuit de vino mō cū dtō ⁊ abltō p̄pōi adiūcta vt nihil mihi ſupeſt de pecu/
nia Quīt' curti' libro oct Quid cuiꝗ ſupſit de p̄da
¶ Habitare ex ꝟgilio ⁊ liuio Morari ex hiero: Demorari ex lactātio Cō
morari ex lactā. wonnē ſich onthoꝛdē Cum obliquo ⁊ p̄pōe Itē cum nōi wonnen
bus vrbiū eo mō quo hēbet in thezauro ꝯſtructōis nrē reg. v. cap q̄nto et
q̄rto. Dicimus etiam habitare vrbem teſtibus Uirgi. ⁊ liuio
¶ Deſiſtere ex ꝟgilio Supſedere ex gellio hieronymo ambroſio Ceſſa/
re ex iuſtino ⁊ plinio ſcdo Deſinere ex cicerōe ⁊ lactantio Abſtinere ex vl Aflaten
piano Aflaten ophoren bethemen laten: laten goet weſen Conſtruunt
ſic deſiſto incepto ex ꝟgilio. deſiſto ab incepto deſiſto incipere ex ciceron
pro flac: ⁊ in epl'a ad treba Superſedeo lectionem ex ambroſio Super
ſedeo lectione ex cicero ⁊ ceſ. Superſedeo legere ex hieronymo contra
ioui. Gel. libro decīo ſexto ⁊ ſuetoni: in tito Deſino hanc rem ex cicerone
libro vij epiſto Deſino a ſtudio Deſino ſtudere ex lactantio Abſtineo ab

hac re ex ex vlpia. Abſtineo hac re ex iuſtino ⁊ ouidio Abſtinco me ab hac re ex cicero. in ſaluſt. Abſtinco me hac re ex plauto in caſ. et cice. lib. vij epiſtola. In ſimili quoqꝫ ſignificatu accipitur miſſum facere vide inferius capi. vij Nota ꝙ ſupſedere pro ſuper re aliqua ſedere conſtrui cum caſu qui datiuus ne an ablatiuus ſit dubitari poteſt ſue. in aug⁹. Aquila ei⁹ tentorio ſupſedēs duos coruos hinc ⁊ inde infeſtantes afflixit ſoli. in collect. rerum meꝛabi. Supſedentibus peſtem facit Hic abſolute cō ſtruitur

Bidden ¶ Poſcere pro petere ex nonio: varr. ſe. Rogare ex cicero. in epl' Petere ex ſalo. conſtan ſlagitare ex lactā. ⁊ hiero. Efflagitare ex fabio Suppliciter poſtulare ex var. Orare ex terē: Precari pro orare ex potto: Depꝛecari ꝑ vehemēter petere ex cice. Precario poſtulare ex varro. Supplicare ex cicerōe Byddē vleen Conſtruuntur cum accuſatiuo ꝑterqꝫ ſupplicare quod datiuum requirit

Heluari ¶ Heluari ex ſalo. ꝯſtan. Pergrecari ex titinnio Comeſſari ex liu. ⁊ ſuetonio Braſſen ſlampampen Deponētia ſunt ⁊ abſoluta Poſſunt tamē obliquum habere cum prepoſi: Significat autē proprie commeſſari nae den auentmael mect eten vl' vreten teſte ſuetonio in vitel' ⁊ dom̄. Nota ꝙ heluo huius heluonis cum vnico l ſcribitur a doctoribus fit enim ab eluēdo teſtib⁹ Geoꝛ. val. ⁊ potto ⁊ calepino adiuncta aſpiratione vt auiditas incitati⁹ exꝓbretur: ergo ⁊ heluari cum l ſimplici ſcribi debere analogice rōis eē videtur

¶ Caput tertium

In voꝛtijdē IN poſterum ex fabio lib ꝓ. Poſt hac ex ſue. Ultra ex hie. frequētiſſime vtēte Amodo ex apul' ⁊ hierony. P⁹ hoc tp̄s ex valla ⁊ iuuc. Deiceps ex ijſdē Dehinc ex ijſdem hijr namals voꝛtmer bect als men ſecht ick en ſals niet bet doen

¶ Ante hac ex ſaluſt: Olim ex ꝟgi. Añ hoc tp̄s ex lautētio val: hijr voirmaels In voꝛtijdē

To wille weſen ¶ Morigerare ex cicero. de oꝛa. ⁊ terentio in adel: Morem gerere ex valla ⁊ philel. Obſequi ex plauto Obſequium ꝑſtare ex euange Joan: to wyllen ſyn bedenſthaftich ſin doen dat iemant beliuet cū dtō

Hoꝛſam ſijn ¶ Obedire ex cicer. Parere ſcdē ꝯiugatōis ex ꝟgi. ⁊ iuſtiano: Obtꝑare ex cic: ⁊ terē. Obſecūdare ex cicero. ꝓ pom. Obaudire ex auguſtio de ci. dī ⁊ potto Cum datiuo hoꝛſam ſijn eyns anderen willen doen Et nota quod audire etiam ſignificat inobedientem eſſe ſiue auditum poſtergare teſtibus hermo. barb libꝛ. qnto capit. xxxij Ioanne pico in hepta. lib: ſeptimo ⁊ calep.

Umme wuynſchē ¶ Gratia ablt' ex ſalu. cauſa ablt' ex cic. Umme alſmē ſecht vmme geldes villē Coſtru. cū gerūdio in di vl' cum gtō

¶ Precari ex fab. Imꝓcari ex eodē Optare ex nonio Jemāde wat wunſchen Cōſtru. cum dtō ⁊ accō Precari tā in bonā qꝫ in malā ꝑtē accipit Imꝓcari fere in malā teſte potto

Uerbarmē ¶ Miſerari cum accō ex ceſa. Miſereri cum gtō ex lactātio Miſereſcere

cum accõ ex apul' vl' cum genitiuo ex ſtatio Miſeret cum gtõ ꝛ accuſatiõ
ex cicerõe ꝛ ꝟgilio Miſereſcit impſonaliter cum gtõ ꝛ accuſatiuo ex terẽt.
in hean: Sich ꝟbarmẽ

¶ Sedere arbitrio ex amb. Sedere aĩo ex ꝟgi. ꝛ hieronymo Placere Behagẽ
cũ dtõ ex hie. Placitũ eẽ ex pli: ij cũ dtõ Cordi eẽ ex terẽ. ꝛ cic. cum datio
Behagẽ wal behagẽ wal beuallen

¶ Nãciſci ex cic. ꝛ ſalu Adipiſci ex cic. ad herẽ: Cõſeq ex cicerõe in var. Verkrighẽ
Aſſeq ex potto Obtinere ex pli. iuñ Acqrere ex ioãne pico Verkryghẽ
bekommẽ erlangẽ Cõſtru. cum accõ ꝛ ablatiuo addita ꝑpõe a l' ab ſi ab
latiuꝰ aut aĩal intellectualẽ ve ſubam aut qd fructifer. vt alio q ꝑpõ fere
omittitur auctoritate cic. iiij verrẽ:

¶ Cõcedere cõmeatũ cum dtõ Gheleide geuẽ ex ſueto Petere ꝯmeatũ Geleyde
Geleyde biddẽ vl' weruẽ

¶ Limus ſubſtãtim ex ꝟgi. Lutum ex iuue. neu: gñis Lutus maſculini Dreck
gñis ex hie. barb in dcõe ceroma Cenũ ex eodẽ ibidẽ Stercus ex calepi
no ſuck dreck

¶ Seiũgere ex cice. Abiũgere ex ꝟgilio Diſiũgere ex cice: Diſtrahere Scheydẽ
ex cic. in phil' terẽ. in phorm Diſtiguere ex colu. Diuidere ex hiero. i geñ
Separare ex potto Diſcrimiare ex cic: ꝛ hier. Diſpar. ex ſalo: cõſtan
Segregare ex potto Diſgregare ex eodẽ Diſtermiare ex pottoꝛ calepio
Abiugare ex pecunio Diſſociare ex cic. Diuellere ex ſaluſt: Auellere ex
hie. in iob Abſtrahere ex hie. in eccl' Dimouere ex lactã. Remouere ex li
uio cic. ꝛ lactãtio Vã een ſcheydẽ Cõſtruũt cum accũo ꝛ abltõ ꝑpõem a
vel ab hñte Sciẽdum tñ Abiugare ꝓprie dici de iumẽtis iugo aut vehi
culo adiugatis ꝛ diſtermiare de agris cãpis ꝛ ſimilib Dare ex plauto Gheuen
Tribuere ex hieronymo Preſtare ex plin. Cõferre ex ãbꝛo: Prebere ex
ſalomo: ꝯſtañ Donare ex vlp. ꝛ val. Largiri ex hie. gheuẽ Cõſtruũtur
cum dtõ ꝛ accũo Is cui datur i dtõ ponit: res data in accõ

¶ Donare aliquẽ munere vt beghyſtighẽ ex laurẽtio val Ghiſtigen

¶ Percutere ex ãb. ꝛ hier. Ferire ex ꝟgi. ꝛ ouidio Verberare ex nonio Slaen
Pulſare ex terẽt Tũdere ex col'. ſlaen kloppẽ Cũ accõ ꝛ abltõ

¶ Repcutere ex ambꝛo. Referire ex plauto Reũberare ex col. weder Wederſlaen
ſlaen Cũ accuſatio ꝛ ablatiuo cui inſtrumentum ſignificanti nõ addit
ꝑpõ cum ex valla

¶ Apte ex cic. in epl' Palã ex terẽ. ꝛ Vuio Propalã ex ſuetoio In ꝓpatu/
lo ex feſto Publice ex Vuio ꝛ iuñ Manifeſte ex hie. in tobi: Manifeſto Openbarlic
ex laurẽtio vall' Opẽbarlikẽ Int opẽbaer

¶ Pati ex dona: Perpeti ex hie. ad alga: Suſtiere ex eodẽ Sufferre ex Lyden
ꝟgil' Tolerare ex pſci. Supportare ex potto cũ accõ lijdẽ ꝟdregẽ Vergelden

¶ Referre vrãm cum datiuo So lief of ſo leet wedderdoen ex cic. ꝛ pott wed õmedregen
Referre cum accõ ex fabio Reportare cum accuſatiuo ex hieronym. we
der omdregẽ of brengẽ Rekenſcap doen

¶ Referre impẽſum ex potto Reddere rõnẽ ex euangelio Rekẽſchap Anſibyten
doen Cõſtruũtur ſic Refer mihi ĩpẽſum de pecunijs

**Vertellen** ¶ Referre aliq̄d ad ſenatū Jenich dinck voerneme̅ ſake hādelē an dem raet ſcietē of brengē additur interdū ablt̄ūs cū p̄pōe de ex cice ꝛ gotto

**Dancken** ¶ Referre aliq̄d ſenatui vl' in ſenatu voer den raet ichtes ꝟtellē ex gotto

¶ Ferre aliq̄d ad pplm Jenich handel ant ghantze ghemyne volck brē ghen ex gotto

¶ Referre grām ex val. iun. ꝛ gotto cōtra calepi. Referre grās ex valla ꝛ iun: cōtra gottū Dāckē mit den werkē. vide inſignē calepini errorē in di cti. eius Habere grās ex terētio Habere grām ex plauto danckē mitten herten Agere gratias ex liuio ꝛ cicero Dancken mūtlikē of ſcriftlik en cum datiuo Nota q̄ agere grām non dicimus teſte gotto

**Schult op ioan geuen** ¶ Referre acceptā culpā ioāni ex cice. Referre culpam in ioānē ex hiero contra ruf. Trāſferre culpā in ioānē ex eodem contra eūdē Vocare ioānem in culpā ex eodē ꝯtra eūdē Aſſcribere culpā ioāni ex cice. Imputa re culpā ioanni ex hiero. auguſt ꝛ cale. Deriuare culpam in ioannē ex cicero iiij ꝟri: Conferre culpā in ioānem ex terēt. in enū Aſtruere ioanni culpam ex fab. libro decio ex ep̄l' Reuocare ioānē in culpā ex eodē lib: p̄ ex ep̄l'is die ſchult op ioāne geuē of hem to ſcriuē

¶ Caput quartum

**Quijtſchelden** Ferre acceptū cū d̄tō willinges voer betalt holdē dat niet betalt en is. als men iemant genedelick die ſchult quijt gyft Acceptū hic p̄ti cipiū ē d̄tūs eū ꝟcare debet cui aliq̄d acceptū fert ex gotto

¶ Maculare ex lactā. Cōmaculare ex got ꝛ cale. Fedare ex hie. ij. regū

**Beſmeren** Turpare ex cic. ꝛ got Deturpare ex hie: ꝛ gotto Attaminare ex amb. de off. Contamiare ex ābr' ſup luc. ꝛ hie. in eſaiā Inficere ex tito liuio Sordidare ex aug. in conf Lutare ex catone Delutare ex eodē ꝛ calep Inq̄nare ex cic. lactā ꝛ dau. Coinq̄nare ex colum Beſmittē vuil makē eyſlic makē Conſtruūtur cū accūo ꝛ abltō

**Kranc ſijn** ¶ Egrotoare ex hie. in eſa Lāgueo ere ex eod Elāgueo ere ex eodē i eſa Infirmor ari ex euāg ioānis Egrot⁹ſum īfirm⁹ſum ex gotto Grauiter me hēo ex cice. libro ꝑ ep̄l' Aduerſa valitudo incidit mihi ex curcio lib oct Corripior valitudie ex ſueto, in dom Male hēo ex valla gotto ꝛ calepio

**To beddeliggen:** Male valeo ex gotto in com. ick ſy kranc

¶ Decūbere lecto vl' lectulo ex hier. Grauiter iacere ex plinio iuū in epiſt kranck ſijn vn̄ to beddeliggē

**Krāc werden** ¶ Egreſcere ex pli. Lāgueſcere ex ꝟgi. Elāgueſcere ex gel. krācwerdē

**Geſunt ſijn** ¶ Sanus ſum ex hiero: in geñ Valeo ere ex eodē ibidē Fortis ſum ex pli in lib q̄rto ep̄l' ꝛ ioāne maria cataneo Columis ſum ex plau in tri. Incolumis ſum ex hie. in tob Incolumitate gaudeo ex cic. Salubri ſum corpore ex ſaluſt ꝛ tito liuio Incorrupta duro ſanitate ex ſolino i collect: Sano corpe ſum vl' d ego ex hora: Bn̄ hēo Bn̄ valeo ex valla ꝛ gotto Prosꝑa vel ſcd̄a vl' bona vel leta ſum valitudine ex cicerōe hora. ꝛ alijs p̄lis Sanitas ē mihi ex hie. in hiere: Sanitate fruor ex varijs auctor Jck ſy geſunt to paſſe ſtarck

**Na myn ꝟſtant** ¶ Quātū iudicio meo videtur ex cicerone Na mynē ꝟſtāt ſo vele als ick

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

verſta e vnde begrip Quātū hic nomē ē nō ad dubiū Similiter dicere
poſſumus Quantum exiſtimationi mee intellectui meo rationi mee, cō
ſilio meo videtur

¶ Quātū arbitrio meo tuo videt ex cic. So voele du wult na dynē willē — Na dinen wille
In eodem ſenſu dicere licet Quātū volūta. i. tue: votis tuis deſiderio
tuo cupiditati tue: affectui tuo affcōni tue videt — Gebeden

¶ Imperare ex fab Jubere ex cic. ꝛ terētio Precipe ex ſal. in iugu. Man
dare ex plauto ꝛ terē. Gebyden heytē ꝯſtruūt cū dtō ꝛ accō ꝛ aliqñ cū infi
nitio ꝛ tūc añ indrīa h ꝛ poſſunt vel dtm vel accm vt Jubeo te vl' tibi pſi/
ciſci teſte pſciano dicim9 etiā Jubeo te hāc rē ex cic in epiſt: ꝛ mācin — Verbyden

¶ Vetare vetui vetitū ex tito liuio Prohibere ex plau Jnhibere ex ꝟgil
et iuſt. ꝟbeidē Cōſtruūt mō cū dtō ꝛ accō modo cū infinitio Eſt āt prohi
bere añ rē inceptā Jnhibere ꝟo iā re incepta ex valla

¶ Opam dare ex cic. in epi. Studiū dare ex col. li. p: Opam nauare ex
cic de ora. ꝛ in epiſt Studiū ipēdere ex potto Opam impēdere ex calepi
Incūbere ex cic. in epl' ꝛ fabi. Diligētia adhibere vel impēdere ex neoteri
cis fide dignis Studiū vel curā adhibere ex iiſdē vlijtē vlijt wor an leg/
gen Conſtruūt cū dtō Jncumbere ſepi9 cum accō ꝛ ꝑpōe in vel ad ablati
uo nōnūꝗ ſine ꝑpōe adiuncto ex cic. in plu. epiſt Dicim9 etiā impēdere
ſtudiū curā opam laborē huic rei vel in hāc rē teſte potto

¶ Mēoriter narrare ex cic. Mēoriter ꝓnūciare ex valla ꝛ potto Recita — Van buyten leg
re ꝑ mēoriter ꝓnūciare ex fabio ꝛ calepio cū accūo vā buytē ſeggē — gen

¶ Oletū facere ex veranio Sterc9 facere ex laurē. valla Excernere ex cel — Sijn behof, doen
ſo Exonerare aluū ex neot. Purgare aluū ex hiero. in iud libro Purga
re vētrē ex eodē libro ꝑmo regum Onus vētris ponere ex martia ꝛ neote
Leuare aluū ex ſolino de mēorab reb9 Fimū citi vētris egerere ex eodē:
Merdare ex potto ꝛ calepio Cunire ex feſto ſyn behoff doē Nota q' ire
ad reqſita nature honeſte dicitur pro hoc ꝟnaculo opt ſecret gha en ex
hieronymo

¶ Pedere ex hora. in ſer. Crepitū vētris emittere ex cic. ꝛ hub lib. nōnō — Vijſten
epiſt flatū vētris emittere ex ſueto in clau. vyſtē

¶ Latrina eyn ſecret in huys ex apu. ꝛ cal. Forica e. eyn gemyē opēbair — Preſat
ꝑſat of ſchijthuys ex iuu. ꝛ cal

¶ Mingere ex hor Meiere ex ꝑſio ꝛ marci. Vrinā facere ex val ſyn wa/ — Sijn water ma/
ter makē Jdē quoqꝫ ēt leuare veſicā ex ſolino in collec. Scaphiū ex iuu — ken
Matula ex iunſano ꝛ cal. Matella ex iiſdē Matellio onis ex varro:
feſto iun. ꝛ cal. eyn traneke pot mijge potte — Kamerloge

¶ Vrīa ex valla Lotiū et ſueto. kamerloge Vrinare neutꝫ ex potto
Vrinari deponē ex pli ſcdo ꝛ cic in acad Jnurīare neutꝫ ex colum: Vec
ꝟba non ſūt vrinā facere vt indocti putātꝫ immergi ac remergi inſtar ſi
tule vrne anatū anſerꝫ mergorꝫ Jndukē vñ weder her ut komē als eyn
emmer eyn vogel duker Vrinator die ſick onder den water behelpen
kan Ex varrone

¶ Verrere ex iuu. Euerrere ex colu. Cōuerrere ex eodē Scobare ex hir — Kyren

kõnymõ in eſa ia Expurgare ex col: Perpurgare ex catone kerẽ alſmen
eyn kamer kert.

Beſſem
¶ Scopa e ex plau. in ſti: een beſſem Scopula ex col eyn clein beſſem

Insãderen ſtede iemant ſetten
¶ Sufficere ex ỽgi. in georg Subrogare ex fabio ꝛ potto Subſtituere
ex tito li. ꝛ pot Suggerere ex eodẽ liuio lib ij pme decad In eynsãderen
ſtede ſettẽ als wie ỽitorũ of afgeſat is Cõſtruũt ſic Sufficere ſubroga/
re ſubſtituere ioãnẽ in locũ petri Suggerere petꝝ ioãni teſte liuio

Eyn miſſe
¶ Celebratio dñice hoſtie ex frã. phil' lib ij epl. Res diuia ex cãp. in vita
pij Sacrificiũ dñicũ ſacrificiũ altarꝫ ex au. ꝛ hie. Celebratõ diuie eucha
riſtie ex neot: fiđ. eyn mys Miſſa a potto i grãm. alijſq; nõnullis barbaꝝ
vocabulũ eẽ iudicatur quo tamẽ diu⁹ Greg be. hugo de .ſ. victore alijſq;
non indocti ſepi⁹ vtuntur Intereſſe rei diuine vel ſacrificio dominico vel
celebrationi dñice hoſtie myſſe hoꝛ

Myſſen horen
Myſſe doen
¶ Facere rẽ diuinã ex cãpa. in vi pij Facere ſacrificiũ diuinũ ex val. ꝛ pot
Celebrare dñicã hoſtiã ex phil' lib xij epl. miſſe doen idẽ quoq; ỽcare di
cimus Opari ſacris Operari re diuia vel diuino ſacrificio queadmodũ
ex nonio acrone ỽuio iuu. horatio ỽgilio iuni. potto ꝛ ſabel. elicuimus
Sciẽdum tñ ſolinũ in coll. reꝝ mẽo. ponere Operari rei diuie vt iam nõ
immerito dubitare poſſum⁹ datiuũne an ablatiuũ poti⁹ reqrat Opari
pro opam dare vt opari reb⁹ venereis prout columella loqtur adeo diũ
ſoꝝ caſuũ par termiatio non mõ in hoc ỽbo verũetiã in alijs nõnullis
claꝝ certe ↄſtructõis lumẽ non admittit

Vyren
¶ Celebrare feſtũ diẽ ex hie. Celebrare feſtũ ſubſtãtie ex plin. iun libro iiij
epl' ꝛ ouid lib vi faſto: Facere feſtũ vl' feſtũ diẽ vl' ſolemnẽ diẽ vel ſolemni
tatẽ ex lau. valꝛ potto ꝛ neot. fidiđ Celebrare ferias ex potto in cornuco
Celebrare feriatũ diẽ ex pli. ij ꝛ potto in corñ Agere diẽ feſtũ ex hierony
mo in pſal. lxxv vijrẽ vijrdach holdẽ

Vyerdach
¶ Ex his notari pt clare q; feſtum ſubſtãtie feſt⁹ dies ſolẽnis dies feriea
rum ꝛ feriat⁹ dies ỽt eyn vijrdach

workeldach
¶ Profeſt⁹ dies ex pli. ij in naturali hiſto. ꝛ hoꝛ. li. ſe. ferni Dies non feſ/
tus ex ſabellico ſup ſueto. in dom Dies opoſus ex põpeio leto ſup ꝗntili:
een ỽkeldach

Ledichgaen
¶ Feriare neutꝝ vl' feriari deponẽs ex neſtore ꝛ calepio Ociari ex cic. de
of. Ociũ colere ocio ſedere: ocio indulgere ex varijs auct Ledich gaen

Studyren
¶ Studere libris (dtũs ẽ) ex fabio ꝛ ceſare Studere libros ex cic. lib ꝗnto
epl' ꝛ terẽt in hecyra Studere in libros ex fabio lib decio Studere in li
bris ex gel. lib decio Studere abſolute ex plin iuñ. lib ij epi. Inſiſtere lcõ
ni ex cic. ad heren. ꝛ hero Vacare lcoi ex hieronymo in deut Vacare i le
ctionẽ ex ouiđ depõ. Vacare ad lcõem ex ſen. Euoluere libros ex potto
Studyrẽ vnde ſich mit buke bekummerẽ

Blat
¶ Pagia ex prudẽtio Phylira vel phylura vtroq; mõ docti ſcribũt ex
pliñ ij in nat hiſ. ꝛ marcia cap. Foliũ ex potto ꝛ calepio een blat

Ar pappyrs
¶ Põt etiã foliũ ỽcare eyn ark pappiers ex potto ꝗd ſt foliuz duas habe
re pagias Paginula e eyn klein blat vel bladekẽ Semipagia cyn half

blat ex neot. Ueĩius us ui p̄ter illã cõmunẽ notãq3 v̄tat õem etiã p hac
v̄naculo accipit eyn rige ex hie. freq̃ntiſſime vtẽte Riga barbaꝝ ē
¶ Callere igenio pollere ingenio acrimoniã ingenij hr̃e acri p̄oitũ ẽẽ in — Goet v̄ſtant
genio: ingenioſum ẽẽ eyn goet v̄ſtãt hebbẽ ex varijs — hebben
¶ Tu es ebeti igenio vl' hebetis ingenij vel obtuſo ingẽio vel obtuſi inge — Groff van v̄ſtãt
nij vel tu hẽs obtuſum ingeniũ du biſt grof vñ plõp vã v̄ſtãde

¶ Caput q̃ntum

POlitus caracter Ornatus ſtylus Elegãs dicẽdi genus pulchꝝ ora
tionis filũ ex hieronymo doñ terẽtio a varijs aucto. eyn ſchoẽ mani — Schoen latijn
reto ſchriuẽ
¶ Loq̃ barbare Loq̃ illote Loq̃ illatic lõq̃ coq̃nario more vel culinario — Kockelatijn
more vel popinario more quat latijn oft kooikẽ latin ſprekẽ — ſpreken
¶ Epl'am vel carmẽ ꝯponere ex ci. in vẽr. Excudere ex pli. iun in epi. — Dichten
¶ Effingere ex eodẽ ibidẽ Excudere ex virg. Pãgere ex cic. ad tyrõ ꝛ gel.
Fingere ex terẽ. ꝛ potto Cõfigere ex terẽ. in phorm. dichtẽ vel makẽ Idẽ
quoq3 v̄t Cõpingere ex hie. potto ꝛ calepino
¶ Libꝝ codicẽ volumẽ ꝯpigere ex var. ꝛ potto Libꝝ colligare ex plau: — Boecken binden:
een boeck bindẽ vel intijẽ vel toſamẽ bindẽ
¶ Incõpact' liber vel codex Incõpactũ volumẽ ex potto eyn ongebõden — Ongebũden boec
boeck Nota q volumẽ ẽ ps libri ꝓpe vt Eneis virgiliana li. ẽ hñs duo/
decim volumĩa ex oui. plin. iun ꝛ laurẽtio val.
¶ Libꝝ codicẽ volumẽ diſpigere ex neo. fid Diſſoluere ex lactãtio Re
ligare ex pot. ꝛ cal. eyn gebendẽ boeck wedop binden of ſniden — Ontbinden
¶ Dilacerare ex lact. Diſcerpe ex liuio ꝛ var. cum accõ In fruſtra in fru
ſtilla. fruſtatim fruſtillatim ex cal. In ſtucken ryten vñ ſchoren — Ryten
¶ Dilapidare ex tere. in phor. ꝛ hie. Prodigere ex plu. ãbro. ꝛ lactãtio
Decoq̃re ex ſpacianoꝛ colu. Conſumere ex ſolino Abſumere ex ouidio — Tobrengen
in faſter. plinio ij ꝛ iuſt. Ligurire ex hoꝛ. potto Alligurire ex potto Ob
ligurire ex terẽtio ꝛ potto Defrigere defrixi defrictum ex calepino p deco
q̃re To brenghen vnde v̄doen myt braſſen ſloymen therẽ ꝛc. conſtruũ
tur cum accuſatiuo ſine ꝑpoſitione p̄t alter accuſatiuus addi cum ꝑpo
ſitione in vt prodigere patrimonium in res vaniſſimas teſte lactantio
Ab his v̄bis facito verbalia in oꝛ ꝛ trix pro hoc vernaculo een toebren/
gher eyn toebrengerſche
¶ Commodare lynen alſmen dat ſulffſte weder leuert het ſy bewechlick — Lynen
of onbewechlic. vt cõmoda mihi equũ domum trabeam ad occiduum
ad tres dies Caue ne dicas pro tribus dieb' ex cic. ad herẽ. pla. pau. iu/
riſcõſulto ſalo. ꝛ potto Mutuare ex ceci. Mutuari deponẽs ex cice. ꝛ
plauto lynen alſmen ſo goet wederleuert nicht dat ſulffſte als ghelt korn
holt ꝛc. Conſtruitur ſic mutuauit tibi aureum mutuauis ioanne aureũ
cuidã amico
¶ Conducere cum datiõ ꝛ accõ huyrẽ ex cicero. ad tyro: ex plau. in pſeu. — Huren v̄huren
Locare cum dtõ ꝛ accõ v̄huyrẽ vthdoen terhuyr doen ex cic. in verẽ. ꝛ
plau. in tri. Poteſt his v̄bis etiã ablt'ũs adiungi p̄cium v̄nsi tẽꝑ hic ge

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

nitiuus quãti wo duyr tũc fere in ablatio dar trãſio ex vſu doctiſſimorũ freq̃ntiſſimo

Vernyen ¶ Reparare ex cur' ꝛ lactãtio Integrare ex virg ꝛ liuio Redintegrare ex ꝑotto Inſtaurare ex cic. liuio ꝛ ỽgil Reficere ex pli. ÿ ꝛ auguſt: Renouare ex tito liuio Nouare ex ſal. Innouare ex hie: in tre. hiere. ꝛ in olee cũ ac/cuſatio ỽnyẽ wedermakẽ

Anſtaen ¶ Inſtare ex ſalu. ꝛ ceſ Immiere ex ouid Impẽdeo es ĩpẽdere ex cic. ad plac. Ingruere ex lact. ꝛ col Appetere ex ceſ. ꝛ liuio Propinq̃re ex ỽgili: Appropinquare ex hieronymo in geñ Conſtruuntur modo abſolute modo cum datiuo Anſtaen ghenekẽ oñkomen als vrede duyrtÿt ongelucke ꝛc̃

Budenkop ¶ Car'a ꝛ ex marci. ꝑotto dgyr Vilis vile ex cic. gudecops

Duyr ¶ Caritas ãnone ex ꝑotto eyn durtÿt alſt korn duyr ys

Durtÿt ¶ Penuria duyrtÿt als etẽ koſt vñ gedrẽcte die mẽ een tÿt lãck huydẽ kã duyr is ex ꝑtto cal. ꝛ plur: aliÿs:

Wenſcuſen ¶ Abigere ex plau: Amouere ex eodẽ Propellere ex ſalu.: Propulſare ex liuio ꝛ col Amoliri ex liſen; a ꝛ fuio Amouere ex plau in am. ꝛ terẽ. in adel Remouere ex liuio ꝛ lactã. Sũmouere ex colum vã ſich vł heyn ſci ſen driuẽ iagẽ ſtotẽ cõſtruunt cum accõ ꝛ abltõ cũ ꝑpõe a vel ab Que q̃ñ dẽ ꝑpoſitio tunc omittitur cum abltũs rẽ inanimatã ſignat vt ꝑpulſare hoſtẽ vrbe caſtris menib' auctoritate titiliuÿ Põt ꝛ alter ablatiuus ad di inſtrumẽtum fns vt abigere canẽ baculo ab ioãne muſcas ab eduliÿs muſcario

Inbröcken ¶ Interere intriui itũ ex hie. in dañ. ꝛ terẽtio in phor Inſpirare ex cato. dẽ re ruſt Infriare ex pli. ſcdo ꝛ calepi Inbrockẽ in wiuẽ vt interere panes ſorbitiũcule vel in ſorbitiunculã

Enſupen ¶ Sorbitiũcula eyn ſupẽ ex hieronymõ

¶ Acu cõſuere cũ accõ to ſamẽ neyen ex hiero ad fabiolã

## ¶ Sequũtur q̃dã dcões q̃ meſſi ꝯueniũt.

¶ Calamus ex donato ꝛ iuniano Culm' ex virgilio ꝛ fuio Stipula ex ꝑõs et cal. eyn halm ſtrohalm Stipula etiã ẽt die bledekens die om den halm ſitten It; die ſtoppelen die na den afgemeyden korn opden acker ſtaen bliuen ex ꝑotto ꝛ cal

Halm knop ¶ Geniculũ ex pli. ſcdo Genu et eod Internodium ex eodem ꝛ ꝑott des halms knop vel bendeken Internodiũ etiã eſt ſpaciũ inter nodũ vt cale tradit ex auctorits. colum

Ange Aren ¶ Ariſta e. ex cic. in cato Spica ex var. Spicũ ci' ex cic in ara: eyn are

Bulſteren. It; eyn ange vel dat ſcarp ſpirken an die garſte of weyte ex cal

¶ Gluma e ex var lib ꝑ rei ruſtice follicul' frumentarius ex iunia Theca frumentaria ex neot. ſidẽõ dat bulſterken datt korn inne ſyt

Koren ¶ Frumentũ ex pli. ÿ fruges gis ex ꝑſcia Frux frugis ex ꝑſciano ꝛ varro Seges etis al' ſhãde korn duyrmen broet vã maket It; eyn acker of lãt ther ſaet gebowt vñ noch nicht beſeÿet ex var. pli ỽgi val ꝛ iunius

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

¶ Demetere frumētu ſegetu; fruges Dat korn afmeyē ex Hieronymo ex plꝰibꝰ aliȷs Afmeȳe
Seiſſe
¶ Secula ex pot. ꝛ calep. Falx ꝛ ijſdem eyn ſexſe Item ſygede Sekel
¶ Falicula ex calepino eyn ſekeel Sirpicula eyn mes daer mē eynen
wijnſtoc mede beſnijt ex var. Idē qꝫ et Sirparia falx vt vult calepinꝰ o ꝛnkē
¶ Granū ex var. ꝛ iuni. eyn kornkē Dūr āt ꝓprie grana frugū vt tritici
hordei farris ꝛ ſiliū Acini ꝓo ceteroꝝ fructuū vt vue baccaꝝ legumi/ Bouhuys
nū ꝛ ſimiliū ex valla ꝛ potto
¶ Granariū ex var. ꝛ iun. Farreū ex feſto ꝛ calepio Horreū ex hierony. Duydē
eyn kornhuys eyn bowhuys een ſchuer of kornbonne
¶ Manifeſtare ex hieron. in eccl'aſt Declarare ex Cic. ad luceiū
Aperire ex plau. Exponere ex cice. in phi. Extricare ex lactā ꝛ Colum.
Interpretari ex hiero. ad helio. Explicari ex cice de offi Explanare ex ſa
luſt Diſſerere ex hiero. in plogo eccle. Diſſerere ex ꝟgi. ꝛ pacu. Enarra
re ex diom ꝛ lactātio Verclarē duydē claerlickē wyt leggē cū dtōꝛ accō Endigē
¶ Terminare ex lactā. Finire ex apul Abſoluere ex ſuetoīo in ner. Ad
calcē pducere ex hierony. ꝛ potto elicitū Ad finē pducere ex neot. ſid cō
Extremā manū imponere cum dtō nam cetere orōes ꝛ verba accuſatiū
exigunt Endigen ten ende brengen Veruerē
¶ Terrere ex hie. ad helio Pulſare terroribꝰ ex ābro Exterrere ex hiero
in par. ij Deterrere ex hiero. in mich Abſterrere Terrefacere Perterre
facere ex potto Conterrere ex colume. Concutere terrore Terrore per
cellere ex varro. aucto. Hec omīa accūm exigunt Terrore incutere Cu;
datiuo ex potto veruerē
¶ Stupefacere obſtupefacere ex potto Attonitū reddere in ſtuporem ꝛ
admirationem ↄuertere admirabūdū reddere Stupore perfundere
Admiratōe rape ex varijs aucto. Cum accō Iemande daer toe brēgē Volherdē
dat hie ſich ſeer verwōderē
¶ Perſeuerare ex ſue. ꝛ ſabio Preſtare ex gel. ꝛ lactātio Permanere ex
terē. in hecyra Durare ex plau. i am Perdurare ex terē. in hec Perſiſte
re ex apuleio Cōſtare ex cicerōe Cōſiſtere ex plau. in cur. Volhardē ſtāt
aftich bliuen Cōſtruūtur fere cū ablτōꝛ ꝑpōe in Itē cū nolbꝰ verbiū vide i
thezauro ↄſtructōis nrē Reg. v ca. v. iiij Perſeuero as etiā cū infinitiuo
cōſtrui pt ex fabi. Si ꝟnaculū b Duren als eten kōſt gedrē kt vn̄ der/ge Durē
liken durt latine trāſferre volueris vtitoꝛ his verbis Perēnare ꝛ euū pa
ri ex col. lib ij Itē Euo non cedere Ex Solino in Collectaneis rex mēo
rabiliū
Drūſtichēit
¶ Durare neutraliter ꝛ abſolute ex Q. Curcio lib iij Inſolenter agere Drūſt
Inſolētiā pferre Inſolētē ſeſe exhibere Drūſt eñ koen weſen als kynt vā Drūſtijn
willen Inſolens drūſt ꝟta ert ex cicerōe p marcel. Inſolēs ōgewōtelic
Cum gtō ex ſal. Inſolētia drūſtichēit ex perotto Inſolētia een ongewon
tel heit ex cice. pro deiotaro ¶ Caput ſextum

Recuſare ex ſuetōnio in ceſ. Abnuere ex August. lib ꝗnto muſ. Ne Nicht dōē wille
gare in tertijs pſonis Frib ex ꝟgilio lib ꝗrto Fugio ex hora. libro ij

Bedrigē car. Refugere ex lac. lib vi weigerē nicht doen willē C ū infinitiō
¶ Fallere cum accō ex var. Implanare cū accō ex cyp. mar Decipere cum
accō ex hiero. Circūuenire ex cice. cum accō Imponere cū dtō ex fabi Fal
ſum habere cū accō ex ſaluſt. Bedrigē bedriegē beklokē Verba dare cū
dtō ex terē. in andria Myt worden bedriegē of bedrygen
Pijn andoē ¶ Punire cū accō ex hiero in ioſ. Pena afficere cum accō ex potto Tor
qre ex lactā. ꝛ don. Affligere ex hiero. in iob ꝛ ſen. Afflictare Cicero in
tuſ. elicitū Aiaduertere cū ꝑpōe in ex ſuetor plauto Pynigē pijn andoē.
Nota ꝙ torqre affligere ꝛ afflictare accm̄ exigunt.
Modemakē ¶ Fatigare ex ꝟgi. Defatigare ex terē in adel. Laſſare ex hiero. i ex odō
Delaſſare ex plau. in aſi, Cōficere ex cic. de off. elicitis Moede maken
machteloes of machtich makē Exigūt accm̄ cui ꝛ abltūs ſepe additur
¶ Fugere ex ꝟgi. Aufugere ex hiero. ad helio. Fugā capeſſere ex li. In
Vliēn fugā ſe conijcere ex cicero. ꝓ cel. Terga ꝟtere aliqñ cum datiuo ex hiero
in ioſe. Fugā inire ex hiero. in geñ In fugam ꝟti ex eodē in eccl'ia. Vlyen
die vlucht nemē Quidam etiā in ſilīꝭcatu accipiunt arripe fugam In fu
gam effundi Ex quinto curſio libro iiij Fugam intendere ex eodem Cur
tio libro qnto Eripere ſe fuga ex eodem curcio lib. quinto Poteſt hec orō
etiam adiūctū hrē dtm̄ vt malo ꝑiculo diſcrimi ꝛc. teſte eodē ibidem
In fugam declinari ex eodē cur. libro octa
Se fuga ſubtrahere ex ſolio in coll rex memo. Accipe fugā ex eodem
ibidem Fugam facere ex ſaluſt in Jugur
Hec omnia ſiḡ: ꝟne vleeyn vel die vlucht nemen Idem quoqꝫ ꝟt fugam
occupare ex ſabel. in rapſo.
¶ Morari ex plau. Moras nectere ex lucio flo. lib qrto Moram facere
Toeuē ex eodem ibidē Moraꝝ nectere molimina ex diuo ambro Tardare
ex pottoꝛ cale. Sick ergens vaet ꝟlettē thouē langhebliuē. Cum ob
liquoꝛ ꝑpoſitione
¶ Inſidiari ex ſaluſt. Inſidias moliri ex ꝟgi. Inſidias machinari ex iu
Laghelegghē ſtino Inſidias tēdere ex terē. Lage legghē Exigūt datim
¶ Cōparare inſidias cum dtō Idē ꝟt ex qnto curcio lib. octa Itē Intēde
re inſidias cum datiuo ex eodē curcio lib. nono
¶ Querere ex terētio Veſtigare ex cice. Interrogare ex hiero. Sciſcita
Vraghē ri ex plauto Scitari ex ꝟgi. Percūctari ex donato Percūctari ex plinio
Exigūt accuſatiuum cui abltūs cum ꝑpōe a ꝟl ab ſepe adiūgiꝭ vragē
Kallē Verba facere ex cic. ꝓ cn. pōp Fabulari ex hiero. Cōmēorare ex cicer. ꝓ
cn. pōp Loq ex terē. Fari ex ſueto kallē redē ſprekē ſeggē Cōſtruūꝭ cū ab
latioꝛ ꝑpōe de vel cum adiungitur etiā ſepenūero aliqs ex his accis mul
ta pauca plura plima nō pauce aliqua qdā qpiā
¶ Silentiū eē alicui ſup re aliqua ex hiero. ad pam Tacere cum accō vl
Verſwigē cū abltōꝛ ꝑpōe de vl ſup vl abſolute ex hiero in varijs locis Silere abſo
lute ex cice. ꝓ milo vel cū abltōꝛ ꝑpōe de vl ſup vel in ſiletio ꝑterire Silē
tio ꝑtrāſire ex varijs auctoꝛib. Supprimere iudiciū alicuiꝰ rei ex qnto cur
tio li. v cum accō Verſwigē ienich dinck

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

# Collectanea

¶ Comare ex cic e.p cn põpe Exornare ex plini. iun. lib pmo epl' Adorna
re ex lactãt lib p Comere ex ouidio ꝛ terẽt. Cũ accõꝛ ablt õ zyren Cer/
werdelic iemande verzijren vide inferius capite xxviij
¶ Affectare ex fabio lib x Aupe amb. de ꝟgie Deſiderare ex hiero in vi Begherẽ;
gil' Cõcupiſcere ex pli. ad minucianũ Ambire ex hiero ad dom ꝛ auguſt
in ↄfeſ. Aueo es ere ex cice. lib ij deſi. Cõſtruũꝰ mõ cũ accõ p terꝫ auere
mõ cũ infinitiuo Begherẽ begerlickẽ waer na ſtaen of drijuẽ
¶ fauere ex cice. phi'octa fautorẽ pſtare fauorabilẽ ſe pſtare fauorẽ ex Ghunnẽ
hibere demrãre õdere Cum dtõ Gũſtich ſyn gunnẽ vergunnen
Sich lieftalichmaken Vide inferius capite xxvi Verghũnẽ
¶ Inuidere alicui hãc rem vl' in hac re ex ꝟgil lib q'rto ene: ex cice p flacc.
Inuidia vl' liuore adũſus in ↄtra aliquẽ moueri ↄcitari inflãmari com
moueri excitari ſtipulari pciri Benyden vel mit nidicheit op iemande
vntſtekẽ werdẽ ex varijs probatiſſimiſqꝫ auctoribꝫ Neuẽ bewyſe
¶ Proſequi aliquem officijs amore beniuolẽtia charitate dilectione fa
uore Jemãde liefde bewijſen ex cicero in varr. ꝛ ad metellum Vermynke
¶ Minuere ex plinio ſcdo Imminuere ex hieronymo in geñ Diminue
re ex terẽtio Eleuare ex liuio ꝛ fabio Detrahere ex hieronymo Conſtru
untur cum accuſatiuo preterquam detrahere quod in hoc ſignificatu
datiuum requirit auctoritate Hieronymi Verminderen kleyn detma
ken:;
¶ Augere ex lactãtio Adaugere ex hiero. in ij Reg ꝛ terẽ in heã. Exau Verkmerk
gere ex terẽ Cumulare ex hiero: in ij paral' Accumulare ex pottoꝛ cale/
pino Aceruare ex ꝟgilio Coaceruare ex lactãtio Cõgerere ex tibullo
Aduriare ex hiero in ſcdo paral' Aggregare ex lactãtio Cõgregare ex
eodẽ Exaggerare ex cice in tuſ. ꝛ potto Augmẽtare ex potto Coaugmẽ
tare ex lac. de ira Ampliare ex pottoꝛ calepio Amplificare ex ijſdẽ Col
ligere p in vnũ ↄgerere ſiue redigere ex ꝟgilio Cõſtruũꝰ cũ accõ cui ſepe nu
mero addiꝰ ablt ũs Vermeren hopẽ grotter makẽ
Vide hic quõ differãt coaugmẽtare ꝛ coagmentare
¶ Coagmentare ex cice. ꝛ perotto Contabulare ex pli. ſcdo Coaſſare ex Dichte by eyn vo
vitruuio ꝛ plinio ſcdo Cum accõ Dichte by een voegen ſetten brenghen gen
alſmen by een voeget twe bredetẽ Vide in augmento ꝛ coagmento hal
lucinatõem calepin
¶ In ſcholas afferre dicere debemus nõ ad ſcholas afferre p hoc ꝟna/ In die ſchole brẽ
culo yn die ſchole brẽghẽ Nã ad ſcholas by die ſchole fabi' lib qn Non ghẽ
accipiũt in ſcholis mala iſta ſꝫ in ſcholis afferũt Sich ſpoden
¶ Maturare ex saluſt ꝛ liuio lib ij Properare ex cicerone ad eq. Rom
feſtiare ex hiero in deu. ꝛ ſue. ſulp in dialogo gal Accelerare ex hierony
in ſcdo para: cap. xxvi Cõſtruũꝰ cum infinitiuo haud dubie auct: iã citato
ruꝫ ꝛ aliqñ cũ obliquo ꝛ ppõe Haſtẽ ijlẽ ſich ſpodẽ
¶ Ambo q̃ttuoꝛ mõis vtimur teſte hubertino Creſcẽtinate ſup iij epiſt
cice libꝛ Primo qñ pcedũt due dcões vt Cicero ꝛ virgilius ambo docti Beyde
Secundo qñ pcedit vna dictio duos denotans Ouidius li. oct: metam

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

At gemini nonoū celeſtia ſydera frēs Ambo conſpicui niue candoribꝫ ambo Uectabātur eq̄s Tertio qn̄ p̄cedit hec dcodeuo. vt vidi duos hōines ābos mihi amiciſſimos Quarto qn̄ de ijs loq̄mur q̄ tātūmō ſunt duo vt ābos perdidit ille oculos ābas aures ābas manus

**Reyſen** ¶ Excurrere elegās v̄bū pro aliq̄ pficiſci q̄uis etiā pſcōis gn̄e ex auc. cice. lib iij. eplaꝝ ꝛ plinij iunioris lib inde iij eplaꝝ ad Macrinū ꝛ ad ſeuerū Ergens waer hen reyſen varē ryde Cōſtruit cū accō ad l' in p̄pōe addita vel omiſſa p̄poſi accūs nomē vrbis p̄pume

**Entegē komē in die motkomē** ¶ Prodire obuiā ex ci. libro iij epiſt Obuiare ex hiero. in puerb. ꝛ eccl'a Obuiā exire in eodē in iudith Obuiā p̄cedere ex euangelio Joannis Obuiā egredi ex hiero in lib nūerorū Obuiā pgere ex eodē in exodo Obuiā occurrere ex eodē in geñ ꝛ tobie Occurrere ex eodē in geñ ꝛ eodē In occurſum p̄cedere ex eodē in ſcdo para In occurſum pgere ex eodē in q̄rto Reg. In occurſum vadere ex eodem ibidem In occurſum egredi ex eodē in geñ ex exodo Conſtruūt cum dtō Entegen komē gaē vel in die mote komē ¶ Obiter aduerbiū id ē p̄ter poſitum ꝛ q̄d vulgo dicit

**Vā wātſcicht** incidēter ex plinio ſcdo ꝛ potto Van wātſchicht.

**Unūſyens** ¶ Fortuito ex doñ. ꝛ calepio Ex inſperato ex liuio De improuiſo Ex ſaluſtio in catilinario Ex improuiſo ex neote Onuerſiens

¶ Caput. vij

SOlari ex v̄gilio Conſolari cum accō ꝛ abltō adiūcta p̄pōe de vl' in

**Troyſtē** ex cice. ad ceci. ꝛ ad ſuūi ſulpitiū Solamē ferre cum dtō ex cicero. in lelio Solatiū adhibere ex plinio iuni Solatio eē Solamē afferre ex neo ſided. cū dtō Troſtelick ſyn Solari accm̄ requirit

¶ Docere erudire lrīs imbuere Lerē als eyn meyſter Cum accō ex Varrijs. aucto Sil' ꝛ conſt. Inſtituere lrīs ex fabio li. prima

**Leren** ¶ Diſcere lrīs inſudare. lrāꝝ ſtudio vacare Leerē als eyn diſcipel

**Eten** ¶ Edere Comedere mādūcare mādere Hec oīa cum accō ꝯſtruuntur Veſci ſine p̄te. ꝛ ſupino Cum abltō Etē Et nota q̄ veſci etiā de potu dicimus ex ci. ꝛ potto cōtra laurē vallā Veſci cū accō poſuit hie. in leuitico

**Dalſluyken** ¶ Glutire ex hieronymo in iob ꝛ iuu Deglutire ex hie. iona Inſumere ex eodē ad paim Cum accō Dael ſluykē inſlukē

**Botterbrot** ¶ Panis butyro illit' Eyn botter broet Frixum ex ouis opſoniū Eyn pānekoke Itē gebackē eyer

**Pankoke**

**Waer an brengē** ¶ Allicere ex cicero. Illicere ex terē Pellicere ex tito liuio Allicere facere ex ſueto. in vitel. Allectare ex Colum Illectare ex auguſtio Attrahere ex ci. libro vij epiſto Jemāde war by vel war an brēgē treckē reyſen vertreckē Cōſtruūt ſic Noli ioānē blādis ſmonibꝫ allicere ad vitia

**Vergeffs** ¶ Fruſtra adūbiū ex Juuena. V̄geues als men ſecht Jck quam verghe ues Eiuſdem quoq̄ ſignificationis ſunt incaſſum inutiliter inaniter teſte Pirotto

Itē q̄ in uanum ex ſacris lrīs exodi vice. pſal. cxxvi Marci vij

**Vergeffs** ¶ Gratis adūbiū ex hierony in geñ id ē ſine merito ſine p̄mio teſte pott V̄gheues als mē wat nicht v̄diēt heſt vl' als mē verdiēt heſt vnde dan

ghyen loen ontfāghē of ontfangen wil
¶ Curare corp⁹ ex vgi. ꝛ terētio Corpi vacare ex pli. iun. in ep̄lis Indul Den licham wat
gere valitudini ex cice. ad tyronē Curare valitudiem ex frā. phi. Ichtes ghude doen
wat doen dat des lichams noetdruſt eyſchet ꝛ ſy etē ſlapē badē ꝛc̄
¶ Miſſum facere ex plauto ꝛ pot: Id ē relinq̄re omittere Betemē of be Betemen
treckē vel varen latē alſmē vā ienighē dinghen op hoert het ſy in woer
den of in werkē Cōſtru⁹ſꝑ fere cū accō cui ꝯuenire in gn̄e ꝛ nūero debet
hoc ꝑticipiū miſſum plau. Miſſa iſtec faciamus Ergo dicem⁹ Miſſas
facito has ineptias Lat dusſe geckſmeer betreckē Miſſas fac mendacia laet dijn lieghē
¶ Reliquū facere cum dtō. necnon accō cui hoc adiectim reliquū ꝯueni
re hꝫ in nūero ꝛ gn̄e id ē relinq̄re. latē vel nalaten alſmen ſecht wat lect Nalaten
hie my als hiet alleyn nempt Oꝛōē elegans ꝛ latiſſimi vſus ex cice. lib iiij
epi. ꝛ hubert. creſcētinate
¶ Obtinuiq̄d itēderā ex pli. iun̄ ad ꝟbū Ic heb ꝟcregē daer ic na ſtūt
¶ Utcumq̄ꝫ poſſum Prout poſſum. Na mynen vermogen als ick beſt Uercrigen dayr
kan ex plinio iunio. men na ſtyet
¶ Aſſerere ex hie. ad dam̄ Cōfirmare ex cic. ꝑ cne. pō Affirmare ex hie. Na myn ꝟmogē
Aſſeuerare ex gel. Ienige rede mit ia beueſtigen vł vaſt ſeggen opt ia cō Thys vaſt ia
ſtruūtur cū infinitio auctoribꝫ ꝑfatis ꝛ interdū cū accō
¶ Veniā dare ex hie. in lib. ſcꝑ. ca. xij Ignoſcere ex cic. ad ceſ Remittere Uergeuen
culpā Cōſtruūtur cū dtō ꝟgeuē alſmē iemāt ſyn miſdaet ꝟgijft
¶ Veniā dare cum dtō etiā ꝑt ꝑtātem facere Oꝛlof gheuē ex ſue. in clau Oꝛloffgeuen
et hie. in eccleſia Additur ſepe nūero gerūdiū in di vt magiſter dedit mi-
hi veniā excedēdi ſchola. egrediēdi ſchola. vel ſcholā. vel e ſchola Oīa hec
latine dīr facultatē dare ꝑ poteſtatē facere etiam ꝑt oꝛlof gheuen Vide
inferius capi. xv
¶ Veneno vel toxico intercipere ſuſtollere ꝑimere cōficere Cū accō Uer Uerdden
gheuen alſmen iemāt mit fenijnt doedet Ex ꝓſtātiſſimis varijſq̄ꝫ auto Uergeuen
ribꝫ Vide in corn̄ ꝑotti q̄ modo differat venenū a toxico
¶ Perperā ꝑue ꝑuerſe ſtulte aduerbia ſunt idem ſcātia teſte ꝑot. Quel Uerkijrtlick
quelikē ꝟkeerlikē onūſichtelikē
¶ Quoq̄ mōſeres hꝫ ex cic. li. i. ep̄l ad ꝟbū Et gae woet gaet Em ſy wō Et gae woet ga
em ſy ꝛ kome woet kome Idē q̄ꝫ ꝑt vtcūq̄ꝫ vł qualitercūq̄ꝫ vel q̄licūq̄ꝫ rōe
ſe res hꝫ ex creſcē. ibidē ꝛ in ix lib. earūdē epiſt
¶ A teneris vnguiculis ex cic. li. i. ep̄l A tenera etate Ab ineūte etate ab
adoleſcētia ab ineūte adoleſcētia a puero ab ineunte puericia a teneris
ānis ex hie. val. pot. alijſq̄ꝫ ꝑlis vā kyndes byen op Uan kynds bein
¶ Soluere ex cicerōe in ver. Depēdere ex eod lib ꝑepl'a ꝛ Perſoluere ex op
lactā. ꝟgi. ꝛ decio bruto Diſſoluere ex cic. in offi Betalē cū dtō ꝛ accō con Betalen
ſtruunt Depēdere tertie ꝯiugatōis
¶ Recipe ex ci. ad creſ. ꝛ ex cecina ꝛ phil. Promittere ex cice. Polliceri Lauen
depon̄ vł cōe a uc. ꝑſc. ex hier. in gen̄ Spōdere ex eodē ibidē Lauē alſmē
enē wat toe ſecht cū datio ꝛ accō ꝯſtruūt aucto. ꝑfa:



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Heen reyſen ¶ Recipe ſe romam vel in italiã. ex cice. p cne. põp. Sick hen gheuen
trecken reyſen

Ontfangen ¶ Recipere ex aliquo lrãs ex tito liuio Ontfanghen vel weder ontfan-
ghẽn krigen bekommen

Verleydẽ ¶ Seducere ex cic. li. i. epi. Seorſũ adducere ex hie. in ij. reg. capi. 3. cũ
accũo conſtru. ouer eyn ſyet treckẽ nymãt leidẽ ouer louer en oert tyen

Open ãder tijt ¶ Alias ex ci. li. ij. epi. Alio tpe ex var. auc. op een ander tijt adubi. tpis

Somtides ¶ Alias pro aliqñ ex gel. Aliqñtiẽs ex hie. cõtra ioui. Aliqñ nonnũqȝ In
terdũ Qñqȝ ex var. auc. Somtydes By wilen onder wilen

Vthermatẽ ¶ Vehemẽter ex cice. lib. ij. epiſt Etiã atqȝ etiã ex eodẽ ibidẽ Impẽdio
aduerbiũ ex hie. freqñtiſſime vtẽte Immodice plurimũ qȝ plurimũ ma
iorem in modũ mirũ in modũ magnope maxiope ſumope Vtermaten
ſeer vel ſeer ſwyde ex variis auctorũ:

Beliuen ¶ In optatis eẽ Id ẽ placere charũqȝ eẽ ex cic. li. ij epiſt. & creſcẽ. Beliuẽ
beuallen behagen Cõſt. cum datio & infinitio aucto. cice

Sorge in bregẽ ¶ Sollicitũ hrẽ cũ accõ Sollicitũ facere cũ accõ Sollicitũ reddere cum
accõ Sollitudinẽ ingerere cũ dtõ Sollicitudinẽ afferre cũ dtõ Sollici-
tudinez iniicere cũ dtõ Sorchuoldich vñ begaen makẽ als ienige ſacke
offan valden mẽſchẽ voel ſorghẽ to iaghet ex cic. & auc. doctiſſimorũ

Verbergẽ. ¶ Celare Abſcõdere verbergẽ verhelẽ verſwygẽ cõſtru. ſic Celo te hãc rẽ ex ci
ce. li. ij. epiſt Celo te de hac re ex cice. p deiotaro Celo hãc rẽ ex lactãtio.
Abſcondo hãc rem penes me in ciſta ex hieronymo

Gemien makẽ ¶ Peruulgatus Protrit⁹ Expoſit⁹ adiectiua ſunt ſer gemyen

Meddeylen ¶ Communicare cũ ioãne rẽ aliquã Meddedeylẽ cic. lib. xij epiſt Om
nia mecũ communicauit ¶ Caput octauum

Eliciter fauſte pſpere fortunate fortunatim commode & belle age
re vel degere wal gaen als men ſecht Het gaet my wal Ex preſten
tiſſimis auctoribꝫ

Ouel gaen wetẽ laten ¶ Infeliciter infauſte inpro ſpe infortunate incommode agere vel dege-
re Ouel gaen als mẽ ſecht het ghyet mi ouel
¶ Significare cũ dtõr accõ vel cum infinitio ex pli. iun. ad ruſo: Notifi
care cũ dtõr accõ ex ouid de põto cõtra vallã Notũ facere cũ dtõr accũo
ex hie. Certiorẽ reddere cũ accõr gtõ vel p põe de facere certiorẽ ſimiliter
conſt. vt certiorẽ reddere ex pli. iun. cic. & phil Nota q ſi põds ſ vbis vel
orõibꝫ addatur lrĩs vel ſcptis per lrãs p epiſtolam ſignificatio erit Scrif
telyken wetten laten

Verachten. ¶ In minimis ponere ex cice. lib. iiij epi. floccipendere ex terẽ. in eunu.
Paruipẽdere ex hie. in ſcdo para. Minimi putare ex cic. li. p epi Parui
eſtimare ex codẽ cice. Pro vanis reiicere ex ſa. li. x exẽp. Pre faſtiditis
dimittere ex ſab. li. p enn. viii rapſo. Nihili facere Nihili pẽdere Non
curare Parui facere ex pottor pluribꝫ aliis Coſt. cũ accõ nicht achtẽ of
oppaſſen Nicht nae eyne ghy vragẽ verachtẽ vernichten verſmaden verwer
pen nicht van enyghen dingen holden

Groyt achtẽ ¶ Eſtimare facere Pendo is pendere reputare reputare Hec verba cum

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

accō atq̄ cū aliquđ ex his gtīs cōſtructa magni maximi plurimi ꝑmag
ni ſūt. groet achtē vel eynē dinghē holdē ex cic. terē. ⁊ plin. iuni

¶ Mēorie recurrere ex pli. iun. in paneg. tra: Succurrere i tertijs ꝑe ꝑ ſonis ſribꝫ cum infinitio ex pli. ij lib. vij natu. hiſt. Uenire in mētē ex ci ce. ij. verr. ⁊ priſci. Succurrere mēorie Incidere menti Illabi aīmo ex ne ote. ſide. ynuallē voerkomen als ons ienich dinck in die gedechteniſſe koempt vn̄ inualt Uenire in mentem apud cice. cum genitiuo aliqñ cō ſtruitur vt vide in theſau. conſtruc. noſtre. reg. ij. cap xi xix Cōſtruit etiaꝫ cum datiuo ex cice. lib. iij. epiſto — Inuallen

¶ In mēoriā redigere cū drōꝛ accūo ex cice. li. i. epl' Mēoriā afferre cuꝫ grōꝛ datio ex cice. In die gedechteniſſe brēgen alſmen ymāt ienighes dinges ꝟmaent vn̄ wiſmaket dat hie ꝟgetē hadde — In dye gedechte/ niſſe brēgē

¶ Cōſuare memoriā cū genitio ex cice li. iiij epl' Repetere mēoriā cum accō vel infinitio ex colu. li. ij Recordari cū genitio ex hiero. in li. trenoruꝫ vel cum accō ex cice. in cato. Reminiſci ſine ꝑter: ⁊ ſupio cū gtō ex hiero. in pſal. xxiiij vel cum accō ex ꝟgi Mēorie mādare cū accō ex pli. iun. ix epiſt Mēoria cōplecti ex fabio Mēoriter ꝯplecti ex cicerōe Mēoria re tinere ex cice. ꝓ cne pom. cū accūo ꝯſtruū. he tres poſteriores orōes. ghe/ dechtich ſyn. gedencken: te ſynne nemen vā en buytenbeholdē nicht ver geten In eodē ſcatu he q̄ꝫ orōes accipi poſſunt Inhibere aīo vel mēti Incidere tenaciter aīo vel mēti Infigi mēorie ex varijs auctorꝰ: — Gedechtich ſyn

¶ Obliuiſci cum gtō ex hie. ad aug Obliuiſci cū accō ex cicer: ꝓ. lig. Me morie elabi ex pli. iun. in pan. tra: Mēorie nō recurrere ex eodē ibidem fugere ex aīo ex augu: libro iiij de doc. chr̄. nō ſuccurrere cū datio ex pli. ij Conſtru. etiā cū infinitio auc eiuſd lib vij natu. hiſto Obliuioni trade re cū accūo ex hie. in gen̄ cap: xli. ⁊ in eſaia capit. xxiij Obliuioni dare cū accō ex hie. in pſal. cēteſimo xxxvi Obliuioni delere cum accō ex hiero: in eccl' cap: vi Obliuionē facere cū gtō hie in eccl' cap: xi Incidere in obli uionē cū gtō ex hie. ſapie xvi Accipe obliuionē cum gtō vel cū accō ꝓ ꝑpōe apud ex hie. ſap. ij vergeten nicht beholdē: Dicimus etiā elegāter huiꝰ rei me cepit obliuio teſte val — Vergetē

¶ Propēſus a um Pronꝰ a um Inclinatꝰ a um Promptus a uꝫ Ergēs waer to geniecht Conſtruūtur cum accuſatiuo ⁊ ꝑ poſitione ad vel in ex ambro ſuetonio ⁊ pluribꝰ alijs — Geneicht

¶ Precipitāter īconſiderate inprouide īprudēter ſtulte inſipiēter aliq̄d agere aut facere vel aggredi vnūſichtelikē of vnwiſlikē wat doen — Unwyſlickē

¶ Breui adūbialiter ex iuſti Perbreui adūbialiter ex cicero: in epl' In breui ſpacio ex ſue. in claud Breui tp̄e ex hiero. in iob In breui hie. ſap. iiij Intra breue tp̄s ex varijs aucto Bynnē korter tijt binē en kort — Bynnē corter tyt

¶ Degere in nūeꝝ ex ꝟgi Ponere ordie ex eod ex ābr. in hie. Ordie diſ ponere locare collocare ex var. auct Cōſtr: cū accūo Ordelijkē vp der rij/ ghen her ſettē leggē vl' nae eyner ordinātiē ſchickē ſtellērē

¶ Preſegmina vnguium tollere Unguibus preſegmina demere vngui/ um ſuperflua preſandere vngues preputare ex plinio ſecundo et alijs — Ulijen Negelen kort



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

plu. elicita Recidere, pminētes vngues ex qn. cur. lib viij die negelekortē

**Neſe ſnuten** ¶ Mucos eijcere Naſum emūgere Nariū excremēta educere feces narū extergere ex varijs aucto. die neſe ſnueten

**Ten hylgen ſweren** ¶ Sacramento ɔtēdere cū infinitio ex cic. lib. vij epiſt Juramēto firmare Cum accō ex hie. leui. v. ⁊ Ioſue vi Jure iurādo aſſerere vel affirmare vel aſſeuerare cum accō vel cum infinitiuo Ten hilligen ſweren enē eet ſweren ex varro:

**Botſcop beuelen** ¶ Mādare negociū ex cic. li. vij. epl' Iniūgere negociū ex pli. iuñ in epiſtol' Negociū dare ex cic. lib. xvi. ex ēp. Cōmittere negociū ex cice. ⁊ nonio Cōſtruūt cum dtō Iemāt een boetſcap of een werck beuelē

**Boſcop ſwaren** ¶ Curare agere explere obire: exeq mādatū. negociū iniūctū mun⁹ ex ci. lib vij epiſt. ⁊ alijs plibꝫ Een boetſcap of ienich beueel verwarē

**Heim ſoken** ¶ Interuiſere ex ci. li. vij epl' Interuiſere ex hie. deut. ⁊ iud cū accō ɔſtru. cui ſepe nūero abltūs addit lris ſcptis eplis munere ⁊c: heim ſoken

**Raden** ¶ Conſiliū dare Conſulere cum dtō Raden raet geuen Conſulere cum accuſatiuo Raet vragen ex var. aucto:

**Nicht lichtlicken** ¶ Nime facile ex cic. li. ix epi. Nō facile nō leuiter nicht lichtelikē

**Spolen opter lynen** ¶ Scenobaticā facere ex cice. lib viij epl'. Artē funābuli exercere Schenobatē agere funabulū pferre op ener lynē ſpolen

**Jn vaer ſtaen** ¶ Jn diſcrimē veire ex cice. In diſcrimē adduci ex pli. iun. Incidere i diſcrimē ex cice. ad var. Diſcrimi exponi ex neot. Jn vaer ſtaen

**Orlof hebben** ¶ Vacatōem hre ex cic. lib ix epiſt. Ceſſatiōnē vel intermiſſionē p ſe ferre Cum abltōe ppōe a vel ab Verlaten weſen een tijt lāck vā ienigen werck oft onlede ⁊cetera

¶ Sumpt⁹ hrē ex cic. libro ix epl' Proprijs expēſis ɔuiuari ex hub creſcē. Cōſtruūt cum abltō addita ppō cum Mit iemāde in koſt gaen

¶ Caput nonum

**Orlof gheuen** Copiā facere ē ptātem facere Cōſtru. ſic copiā fecit mihi veniendi ſi vellem venire plin. iun. ad tacitū Mihi ſi venire vna vellem copiā fecit Orloff gheuen den willen laten

**Alteſamen** ¶ Ad vnū elegāter dicim⁹ p oēs cic. lib x epl' Ego eā ſniam dixi cui aſſenſi ſunt ad vnū Alto ſamen niemāt vtghenomē

**Upſetten** ¶ Statuere ex ceſa. Inſtituere cice. de ora. Cōſtituere ex ceſ lib. pmo

¶ Proponere ex hie. li. ſap viij cap Deſtiare ex pli. iu. ad pauli. Cogitare cice. ad atticū Deliberare ex neot Decernere ex terē. i an. Upſettē vornemē Cōſt. cū infinitio aucto: p ſatis ⁊ interdū cū accō

**Up dit mael** ¶ Inpñtia ex aſinino li. x. epl' cice In pſens ex lactā. lib qrto: Impñtiarū ex cice. ad herē. ⁊ hiero. in leuit cōtra huberti. creſcēti ſup x epi. cice. lib Nu ter tijt op dyt mael Similia ſunt hoc tpe ex terē. in ād. ⁊ pñti tpe

¶ Et nota qꝫ hec oia poſſunt accipi etiā pro tpe pñti quod vel fuit vel futurꝫ eſt vt ex calepino alijſcꝫ plibꝫ auctoribꝫ elicit

**Jn die hāde komen** ¶ Jn man⁹ incidere Jn man⁹ venire vel puenire Jn die hādē komē Conſtru. cū datio ſi deſint pnoia qbꝫ adiūctis dtūs omittit ex var

**Ter hant** ¶ Ad manū ex ſeñ. ⁊ plin iuñ Et in pmptu Ter hāt voꝛt bereidet alſmen

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

worde of te ſynne otte ꝟſtãt voer berei heft Conſt: cũ ſum es eſtre — Voꝛt bereit
¶ Ad manꝰ veire ẽ pliũ ſiue cõtẽtõem icipe teſte potto cõtra neſcio quẽ ta — Striden beginen
bulã ex plau. ꝛ mar. iuriſcõ. Eenẽ ſtrijt of kyf beginnẽ ter hãtgrep komẽ
¶ Inter manꝰ hẽre ex pli. in ad lupcũ Similia ſũt inter manꝰ ꝟſare: In — Voer hãden
manus hẽre vł ꝟſare conſt. cũ accõ q̃ opꝰ aliq̃d ꝑcet voerhãdẽ hebbẽ Vi
tã degere ex cic. in orõibꝫ Vitã agere ex terẽ. in an: Agere in humanis — Leuen of ſic voer
ex ſabelli. In rapſod lib iiij enñ. viij Trahere vitã ex q̃n. cur. lib vi de rebꝫ — ontholden
geſtis alexãdri magni Euũ agitare ex ſolio In hũanis eẽ ex ſab. in rapſ:
enñ. viij lib. vij Spiritũ ducere ex cic. libro x epł In carne mortali agere
ex lactãtio de ira dei Vitã vel euũ trãſigere traducere ex varijs auctori;
Carpe vitales auras quã oratione multi doctiſſimoꝝ vtunł familiarꝰ
tamen poete Hec omia ꝑnt viuere leeuen: in den leeuen weſen: ſich ont
holden: alſmen ſecht woꝛ ontholt ſich nu dijn broder Conſtruuntur ſic
Vitam degit in Italia vel Rome Venetijs vel Cartagine vel apud pa
rentes ꝛ amicos
¶ Prudens ex horat Verecũdꝰ ex ouidio ſchemel Impudẽs pe. cor: In — Schemel
uerecũdꝰ driſt vñ onſchemel Iñ aduerbia Pudẽter impudenter verecũ
de inuerecũde Quatenꝰ ꝑ e aduerbiũ ẽ tpis: wo langhe Itẽ adũbiũ loci
wo veer: ex pompeio: acrone neſtore ꝛ iuniano Quatinus per i Eſt con
iunctio cauſalis ſignificans quoniam ex Ouidio cap. a cur: tortellio ne
ſtor. wante
¶ Male ſentire ex cic. lib: decio epł conſt. modo abſolute mõ cũ ablatõ — Quat hertich ſijn
et ꝑpõe de Male affici in aliquẽ ex hub ibidem Quel geſynt ſin oeuel
mit iemant to vreden ſyn Nyn herte tot iemant bebben muelen vñ de
pratten op iemant
¶ Conficere bellũ ex cice. Cõponere bellum ex ꝟg. elicitũ finire bellũ ene — Vede ſonen
vede eyndigen vel ſoenẽ
¶ Spẽ abijcere ex decio bruto lib xi ep. cic. Spe abire ex liu. ſuet mãcinł — Myſhapen
Deſperare miſhopẽ gien hape hebbẽ Cõſtru. ſic Spem abijcere vł ſpe
abire de aliqua re vł in aliqua re Deſpero aduẽtũ petri: ex cice. libro iij ep
et ex amb. Deſpero aduentũ eẽ petꝝ ex hieronymo ad nepo: deſpero de
aduentu petri ex calepino
¶ Spero a aare in deo vel ſup deo ex hiero: in puerb Spero auxiliũ pe/ — Hapen
tri ex eodẽ in libro ſapie Spero auxiliatuꝝ mihi eẽ petꝝ ex cice. ad curc
Spes aim ſubit idem ſignificat cuꝫ infinitiuo ex tito liuio libro decimo
quarte decad Haepen
¶ Proſcribere ex horatio ꝛ plinio Relegare ex hie. ſup mattheũ In exi — Uytten lande ꝟ/
lium agere vel emittere Exilio dãnare Ex patria eijcere Conſtruunł cuꝫ — driuen
acc̃uo Preterea relegare ita conſt. auguſtus ouidiũ ꝓpter impudica poe
mata in pontũ relegauit vtħ enẽ lãde ꝟdriuẽ lãtrumich makẽ
¶ Suſtinere ſumptũ eſt ꝓ q̃tidiano victu multa exponere ex decio brutd — Koſtrijck weſen
lib. vndecio epiſt. cic. koſtrijke weſen Item ſtaende holdẽ als mẽ ſecht
hye kant ſtaende holdẽ wãt hie niet genoch is
¶ Inuehi deponentale ex cicerõe ꝛ nonio Incurrere ex trebonio li. xij ep — Schelden

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

dica Conſtru. cum accūo ꝛ ꝑpoſitione in atq ablatiuo ex hoꝝ fere aliq̄ ꝟbis ſermone oratione eloquētia acrimonia amaritudine acerbitate: licentia libertate ꝛ ſimilibus addito concinno adiectiuo Jemant ſwueerlick doer n emen vnde ſchelden

Anders dā ick hapede — ¶ Contra accidit q̄ꝫ putabā ex cice. Aliter euenit cecidit contigit atq ferebar opinabar arbitrabar autumabam exiſtumabam iudicabā ſꝑabam ex diūſis auctoribꝫ Thys āders gecomē vel geuallē dā ick myende vel Thys ſo nicht gecomē vl̄ geuallen als ick hoepede

¶ Remiſſio pro quocunq animi relaxatōe ſcholaribꝫ ꝯcedi ꝛ latinū eſt vocabulū non barbarū vt q̄dam bipedes aſelli imperite blaterāt aucto. ſunt cicero fabiꝰ noniꝰ iunianus laurent valla pomponius letus ꝛ pottꝰ: Ex his fabius libro ꝑ vbi de luſu ſcholarium loq̄tur ſic ait Danda eſt tamen omnibꝫ aliqua remiſſio ꝛč Et paulo poſt Modus tamen ſit remiſſionibus ꝛč Diſcant igitur aſelli tacere qui loqui neſciunt oraq ſua bouino ſtercore oppilent

## ¶ Caput decimum

Vpt nije — De integro vna dcōꝛ adūbiū ex ci. li. ij epl ex fi. li. iij ex ambr. ſup lucā: libro vij Denuo ex ſalom ꝑſtā. ꝛ euang. marci ꝛ Joā. Andertuerue opt nije alſmen ſecht ick muſte dat gelt opt nije betalen

To gedaē ſyn — ¶ Attingere ſanguine cū accō ex cic. li. xiij epl Contingere aliquē ſanguine ex q̄nto cur. lib v ꝛ vij Jungi ſanguie cū datiuo ex neote. Vā bloedes wegen iemande toe hoeren vel toe gedaen ſyn

Ladē voer gericht — ¶ Vocare aliquem in ꝯtrouerſiā ex cice. lib xij epl Vadari aliquē ex priſci. ꝛ acro: Litē alicui itēdere ex ābro. Jn litē aliquē deducere: Lite cum aliquo contendere Judicio cū aliquo digladiari Trahere aliquem i iudicium Jemant voert gerichte laden trecken mit iemande pleitē voer en gerichte ex var. aucto:

Labefactare aliquē a ꝑpoſito ex cic. libro xij epl: Cōmouere aliquē a ſententia mētis Auertere aliquē ab ai conſilio ex huberti. ꝛ aliijs neote. ſide; Jemant van ſynē voernemen guedüncken opſette brengen

krāc werden — ¶ Jn morbū icidere krāc werdē ex cice, vide pla ſupiꝰ capi. q̄rto

weder beuallē — ¶ Remorbeſcere ex colu. In morbū recidere ex cice. Andertuerue beuallen weder om krāck werden vel beuallen

¶ Bn̄ficiū ponere apud aliquē ex cic. li. xiij epl Bn̄ficiū tribuere alicui ex hiero ꝯtra rufi. bn̄ficio aliquē afficere vel proſequi Bn̄ficiū conferre in aliquē vel alicui Bn̄ficiū exhibere alicui ex ꝑſtan. varijſq auto. Jemant ene waldaet bewyſen vel wal by iement doen

Tſtyet op dyne kappe — ¶ De hac re tu videris cic. lib xiij epi De hoc ceſar viderit Du machts toe ſyen alſmen ſecht Et ſtijt op dyner kappen du machſte toe ſyen Eſt āt hic videris pe. coꝛr. ſcda pſona futuri ſi in ſubiūctio

Verlorē geuen — ¶ Jn ꝑditis ꝛ deſꝑatis hrē cū accūo ex cice. libro xiij epl Jenich dinck ꝟloren gheuen vnd aer vā heil ond miſhapen

Beloueſtellē — ¶ Satiſdare ex cic. libr xiij epiſt Fideiubere ex pot ꝛ hub. creſcēt. Satiſſtare Beloue ſtellen voer iemande louen ofte geloue toe ſeggen Conſtru

un:cū abltõr ppõe alıq̃ q̃ ſenſui congruit Additur etiã interdũ ali⁹ abla
tiu⁹ ſine p̄poſitione cuiuſmodi ſunt nomie fide cā vt ſatiſdato p ioanne
in cā ipi⁹ meo nomine
¶ Satiſdator fideiuſſor ex potto Die voer iemãde ſauet of geloue̅ ſtelt Borge
Vas vadis ẽ ꝓprie in re capitali En borge in ſaken daert den halſgelt:
ex cicero de offi. q̃ calepio necnon ex auſonio Borge worde̅
¶ Pres hui⁹ p̄dis eſt ꝓprie in re nũmaria ex aſco. ⁊ auſonio eyn borge yn
ſaken daert ghelt vñ guet anghaet Ex his patet q̃d ſit vadẽ ſe facere vł
vas fieri/ vel vadem agere id ẽ borge werde̅ ⁊c Similiter Predem ſe face
re Pres fieri p̄dem agere borge werden ⁊c Nota etiã q̄ hodie noiato/
res ſiue lectores magiſtratuũ Predes vocantur teſte hermolao barba waerborgk
ro in dictione Māceps Nota deniq̄ q̄ Compōdes pl'ale elegãs vocabu
lum ẽ ad hoc v̄naculũ varborgen ex potto
¶ Laboro de hac re id ẽ ãxi⁹ ſiue ſollicit⁹ ſum begaen vñ ſorchuoldich in Begaen weſen
ienigẽ dingen weſen ex cice. lib xiiij epiſt
¶ Conſuare aliquẽ ſinceꝝ ⁊ integꝝ ab omī detrimēto vel dãno vel iactu Schadelos warẽ
ra/ iemãt ſchadeloes warẽ ex cic. lib. xiiij epi: Idẽ q̄ʒ ẽ preſtare aliquem i
demnem ex potto
¶ Decedere de re aliqua ex ci. li. ij epl' Sich ieniges dinges õtſlaen Vanſlaen
¶ Eo noie pro ea de cauſa vel ob id vel ꝓpterea ex cice. lib xiiij epiſtola: Um dex willen
omme des willen
¶ Depcari cum accõ ex ouidio Precib' amoliri cum accuſatio ex ſueto. Affweren
et ſabel. mit bidden wunſche̅ of begeren ic nich dinck vã ſich werẽ
¶ Ita viuã elegãs orõ ẽ ad honeſte iurando qua qua r̄p fere/ vtiũr ꝑ pa Up myn ſiel
rẽtheſim ꝑ hoc v̄naculo vp mijn ſyel vel ſo moete my god ſparẽ of leuen/
dich latẽ Cicero Sollicitat ita viuã: me tua mi tyro valitudo
¶ Sollicitare cũ accũo ꝑ angere ſiue ſollicitũ ãxiũ ve habere beghaen vel Leyd weſen
bekummert maken bãgherade̅ vide paulo añ cicero. exẽplũ Verebar
ne id ita caderet hec cicero ad v̄bũ lib ij epiſt. mi was al leede et ſolde
dus kommen vel dus vallen A monaſterio ab/ taka a weſtualia elegã
ter dicimus ꝑ monaſterienſis italus weſtualus/ Similiter intelligitur
de ceteris nominib' poſſeſſiuis vrbium ⁊ regionum teſte hubertio creſce̅
tinate q̃ dicit eam orationem vſitatiſſimam eſſe apud oratores ⁊ poe/
tas Cice. lib. xvi. epiſt ad tyro. A liguribꝰ ceſaris familiaris mortu⁹ ẽ a/ li
guribꝰ id ẽ q̃ erat ligur
¶ Quomodo te habes wo ghyet dij wo iſt om dyn ſake cice. tyro: Tuis wo ghyet dy
literis nihil ſuʒ factus certior quomodo te haberes Similia ſunt Quo
ſucceſſu fueris Qui vel quomodo vel quo nam modo tecũ agitur ex au
cto. doctiſſimorum
¶ Vacillãtes literule Schyue vñ krũme boeckſtaue vel vngelijcke Krume ſcryft
ſcryft cic. tyro. Accepi epiſtolã tuã vacillãtib' lrĩs nec miꝝ tã gui morbo
¶ Iure cũ aliquo ex his ablatis meo tuo ſuo noſtro veſtro konliken vry Koenlicke
licken vrimodeliken alſmen ſecht Seghe dinen broeder dat he kõlikẽ
to my kome wãt em luſtet cic. lib xiii epiſt Ut ſi q̃d tibi op⁹ ſit ne dubitz

mihi iure ſuo denunciare Similia ſunt Licēter ſine vllo reſpectu

Brieffenden

¶ Mitto tibi lrās ⁊ mitto ad te lrās idē ℞nt ex cice. lib. xiiij epiſt ⁊ alibi
Do tibi lrās Do ad te lrās non idem ℞nt Nam dtūs tibi ſꝑ intelligitur
ſuꝑ nūcio ſiue tabellario ad te ſuꝑ eo cui ſunt lrē p̄ntāde ex cic.

Neuen als eyn huer:

Neringe ſoken

¶ Queſtum facere corꝑe leuē als eyn ſnode vuile hoer ex var. auc. Que
ſtū facere mercib⁹ vel mercatura ex lactātio lib v Queſtū facere in mer
cib⁹ vel in mercatura ex cice. lib xv epiſt Ubi notari pōt hac fere nos vti
debere cōſtruc: quū e[illegible]ūs aial ſiue ītellectualem ſubſtātiam ℞ Suſtē
tare ſe queſtu merca[illegible]re vel mercatorio ex vall max. lib ij winnē nerige
ſoekē ſich berghē

¶ Caput xi

Genſlike

Penitus Pro prorſus ſiue omnino ex cic. lib v epiſt Plane oīno pr
ſus ex eodē ⁊ plurib⁹ alijs Genſlickē Itē ſyns als men ſecht: hye en
wolds gyen ſyns doen

Herteliken

¶ Penitus ꝑ intime Hertlikē yn wēdelijken ex cice. libro q̄nto epiſtola
Adūbium ē vtrobiq̄

Allerding

¶ Omifariā ⁊ omnimode alderding: alſmen ſecht du biſt alder dingh
een quaet ſchalck Adūbia ſunt a doctiſſimis ſcriptoribus vſurpata licz
q̄dā non indoct⁹ omnimode veluti barbaꝝ reijciat cum tn̄ auguſt. omi
modus a uin vtaꝫ a quo regulariter ⁊ analogice ℞m traditionē pſci: omi
mode formaꝫ adūbium

Reckelic ſijn

¶ In officio eē ꝑſiſtere: ꝑſeuerare ꝑmanere ⁊c ex cic: lib xiiij: epiſto doen
als eynē redelikē vrommē ghetrwē oprechten menſchen behoert Rep̄
ſentare cum accuſatiuo pro effcū oñdere yn den werkē bewiſen ex cicer.
lib ⁊ xvi epiſto. Rep̄ntare pro ad p̄ns afferre ex cice lib. v epiſto ⁊ in fine
vnius phil. ⁊ ex ſuetonio in vitel: voer den oegē brēgen thegē voerdich
beſtellē cum accuſatiuo Rep̄ntare cum datio ꝑ donare ſiue munerare
ex plinio iuñ in pañ. tra. ⁊ ex cataneo begauē begiftigē
Argumētū epiſtole dare Materiā epiſtole tradere: cū dtō materie ghe
uen to eyner epiſtolē

Plegen

¶ In vſu ē tibi Tu ſoles Conſuetudo ē tibi: moris ē tibi: mos ē tibi ex va
rijs ⁊ p̄ſtātiſſimis aucto. du plegeſt vel du voer eyn wijſe vñ wonte heſt
Conſtruūtur cum infinitiuo Caue ne huic orationi in vſu ē tibi ſuppoſi/
tum addas p̄nte infinitiuo ⁊ ne v̄bo ſubſtantio p̄terq̄ in tertijs ꝑſonis
℞rib⁹ vtaris ex pli. iuni ⁊ plurib⁹ alijs

Vā ſwantſchicht kommen

¶ Uſu venire ꝑ accidere euenire: contingere ex cic. ⁊ plin ij komē vel val
len als en dinck vā wātſchicht of van gewontē komt velt Hac orōe ī ter
tijs dūtaxat ꝑſonis vtriuſq̄ nūeri vtimur adhibito ſꝑ aliquo ſuppoſitō
ac etiā aliquando ablatiuo vt iſtud infortunium vſu venit tua culpa

Dwelen

¶ Deerrare itinere ex fabio Decedere itinere ex plinio iu. Dwelē vñ vyt
den rechtē wech gaen

Myſſenyn ſyen.

¶ Deerrare viſu ex col. lib. ij dwelē ynt geſicht Deerrare ſnia ex eodē ibi
dē dwelen eyn vytſprekinge ieniges ſyns of guetdūckens

Studyren

¶ Aſſerere ſeipm ſtudijs ex pli. iun Aſſerere ſeipm in ſtudia Aſſerere ſe

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

ſe in libris vel in libros Deuouere ſemetipſum libris ex varijs auctoribꝰ
Sich heel vnd al geuen to ſtudyren ſtudijs ꝛ libris hic datiui caſus ſunt
¶ Aſſerere aliquem in ſeruitutem ex tito liuio Iemãt eygẽ makẽ
¶ Aſſerere ſeipſum in libertatem ex liuio ꝛ ſuetonio Suſtollere aimos Eygẽ maẽ
et iugũ excutere ex pli. iun. in pane. tra. aſwerpẽ dat eygendom van vry Vrymakẽ
heit annemen
¶ Aſſerere aliquẽ ab iniuria ex plinio iun. Iemãt verdedigẽ vñ beſcher Verdengẽ
men voer onrecht Aſſerere ſibi honorẽ id ẽ aſſumere teſte cataneo plini. Sulck ondwinẽ
iun. in pa. tra. Neqꝫ aliud tibi ex illa adoptione ꝙ filij pietatem filij ob
ſequium aſſereres Annemen iennich dinck vñ ſich des vnderwindẽ
¶ Aſſerere petroſelinum parieti vel ad parietem Aſſeui aſſitum bi ſee Seijen
ien ex caton.
¶ Cupido inceſſit cum datiuo ꝛ gerũdio in di ex val. maximo ꝛ oi bono Etluſtet
Similia ſunt voluptas vel dilectatio cepit cum accõ Deſideriũ ſubijt cũ
dtõ Dicimus etiã voluptas inceſſit me auctoritate titi liuij Ienighe luſt
of begherte krygẽ
¶ Vulnerare ex hieronymo in canticis Conuulnerare ex eodẽ in iob xvi wonden
Sauciare ex ſalo. ꝯſtan. Conſauciare ex ſuetonio in aug. ꝛ amb. de of.
Concidere vulnere ex hieronymo in iob: Infligere vulnus cum datiuo
ex auguſtino wonden Conſtruuntur omnia cum accuſatiuo preterꝙ
Infligere vulnus Beghinnẽ
¶ Principium trahere ex valerio maximo Initium ſumere vel capere
vel auſpicari Conſtr. cum gtõ ꝛ ablatiuo ꝑpoſitionem habente Incipere
inchoare exordiri Conſtru: cum abltõ ꝑpõni adnexo Begynnen Een be
gyn nemmen

¶ Caput. xij

AD fauorem alicuius decurrere ex vale. max. Similia ſunt Fauo
rem alicuiꝰ expetere Ad fauorabilẽ alicuiꝰ opẽ ꝯfugere To vlucht
hebben tot iemandes ghũſte
¶ Eque pro ita ex ſuetonio in ceſ. Pereque pro ita ex pli. in epi Perinde Recht offt
pro ita ex eodẽ in pan. tra. Significant alſoe vł ſo oft recht oftet. alſmẽ
ſecht dy ſalſoe geloent werden als du arbeyſte Itez doe hyer inne recht
oftet dy ſeluẽ an genck Aduerbia ſunt ſimilitudinis Conſtru. fere ſem
per in priore parte orationis nam in capite ſecunde partis locatur aliqͦ
horum adubiorum: vt prout ac aci atqꝫ atqꝫ ſi plin. iun. in epiſto: Vtqꝫ
inde noſtris rebus ac nos tuis perfruaris Idẽ in pañ. tra. Meminerint
ꝑinde ꝯiecturã de moribus ſuis hoies eſſe factuꝝ: prout hoc vel illud ele
gerint
¶ Placare cum accõ valˀ. max: Propiciare cum accõ ex eodẽ Iem ãt we Verſonẽ
der ꝟſonẽ ẽñ toe vredẽ makẽ
¶ Suſcipe votũ cum accõ ꝛ prep õ ead ex vale. max Nuncupare votuꝫ Loſtedoen
cum datiuo ex camps. in vita pij Vouere votum facere Voto ſe obliga/
re vel obſtringere conſtr. etiam cum datiuo ex hieronymo ꝛ pluri. alijs
Kaeloeſte doen



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

¶ Claſſis inter alia etiã ꝑ eo accipit latine q̃ in ſcholis triuialibꝫ vocat
**Locus**
locus cum dicitur Quoti loci es. fabius Cũ pueros in claſſes diſtribue/
rẽt Quote claſſis es Quote claſſi aſſcɼpt⁹ es vł deſtinat⁹ es Quotã tenes
claſſem In quota claſſe locat⁹ es vã wat locat biſtu In wat locaet ſyſtu.
Rñſio eo in caſu reddi debet quo fcã ẽ interrogatio
**Condicien**
¶ Decuria poſſet nõ illote accipi pro vocabulo. Conditio quod hodie
barbare vſurpatur ſi praue conſuetudini reniti poſſemus Nec obſtat
ſi ad eum numerum euiſmodi collegia non ꝑtingant cum ſit licitũ poſ
ſe ꝑtingere
**Scholer**
¶ Scholaris tam ſubſtãtiue quã adiectiue accipitur ſicut ⁊ alis q̃dam
nomina in aris finita ſeu ſalutaris molaris Adiectiue cũ aliq̃d ad ſcho
lã ꝑtinẽs vt Prudẽti⁹ de caſſiano Scholare murmur annotantes ſcꝑ/
ſerant Subſtãtiue cum diſcipulum lrĩs deditum ſignificat Fabius libꝛ.
ſcdo In ipſos deniqꝫ cetus ſcholariũ letiꝛ alacres conueniunt In qua q̃/
dem fabij auctoꝛitate ſunt qui legendum putent non ſcholarium ſed
ſcholarum ques alij delirare cenſentes aiunt ridiculum eẽ ſi ſchole ipſe
quas ludum literarium ſignificare certum ẽ plurali numero apud ſeſtuꝫ
plurali vero apud valerium maximum ⁊ auſonium loco moueri atqꝫ in
cetum coire intelligantur Nos illi viciſſim repꝛhendunt dicẽtes appel
latione ſchole ſoliditatem ⁊ conuẽtum iuuenũ aliquando poſſe intelli/
gi vt ſentit hermo. barba. li. xxxiij. capit˚ xij. caſt. plin. editione ſecunda.
**Betrachten**
Judicet peritus lectoꝛ
¶ Percẽſere expẽdere aĩa dũtere pẽſiculare ex lucio floꝛo lactãtio plib⁹ aliſ
**Verſken**
qꝫ alijs conſt. cum accõ ouerleggẽ betrachtẽ
¶ Diffiteri ex hiero. Negare ex pli. ij Denegare ex plau. in aſi. Infici
ati ex ſuet. idem Inficias ire ex fab. li. vij. ⁊ gel. li. xi Hec oia haud du/
bie cũ infinitiuo cõſt. auctoꝛibꝫ p̃fatis poſſunt ⁊ accuſatiuo: hec p̃ter q̃
inficias ire quod fere abſolute poni comperimus cum dcẽ infinitiuus
Abnegare cum accuſatiuo ex lactã. Subnegare cum accuſatiuo ex cic.
ad trebatium v̄ſakẽ
**Quatſyen**
¶ Iraſci deponẽs iratuſſum ira vel iracundia moueri inflãmari cõmo/
ueri accẽdi pari Excandeſcere neutrũ quaet toꝛnich boeſwert ẽ. conſt.
cum accuſatiuo ⁊ p̃poſitione in contra ad ũſus vł aduerſum (vti unqꝫ cĩ
latine dicitur) vel cum ablatiuo ⁊ pꝛepoſitione in apt ſuper ex lactantio.
hiero. multiſqꝫ alijs
**Vndⁱdanich maken**
¶ Subdere. ſubijcere ſubſternere cũ accõ ⁊ dtõ Vnderdanich makẽ Ic
een dink vnder tander ſettẽ ex hie. col. ac plibꝫ alijs
**Vnderdanich**
¶ Subiacere ſubijci ſubſterni ſubeẽ cum dtõ Vnderdanich ſyn vł woꝛ/
dẽ ex var. ⁊ p̃ſtãtiſſ. aucto. Caue ne putes ſubiect⁹ a ſubiacco venire vt p
ott. in coꝛnu. tradit lapſus non inſcicia ſed incuria Nam ſubiaceo ſupi/
num non hꝫ Vñ participium pꝛeteriti tẽpoꝛis fieri ſolet Fit igitur ſubiec
tus a ſubijcio
**Twiſtich ſyn**
¶ Diſcrepare ex hie. Diſſideo es diſſidere ex ci. ⁊ pli. ij Deſciſcere ex gel
lio Diſſentire ex gotto Conſtr. cum ablatiuo ⁊ pꝛepõe a ab abs cum vt

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

diſſidere a petro vel cũ petro ex cicerõe ⁊ liuio Dicimus etiã diſſidere ab ioanne capitali odio ex aucto. cic. Twiſtelic ſyn nicht allyns holden off voellen als mẽ ſecht ic en holdes nicht mit dy

¶ Deſciſcere etiã ꝑt afuallen vel vmſlaen. als mẽ afuelt van eynen heken tot den anderen Conſtru. cum ablatiuo ⁊ prepoſitione a vel ab ex ſuet. et iuſtino — Afuallen

¶ Sub obtentu ſub ꝓtextu ſub pallio ſub velamine ſub inuolucro ſub ſpẽ ſub imagine. ex lactantio de opif. ⁊ pluribus aliis auctori. Conſtru. cum gtõ qui fere ſignificat rẽ notabilem vel ad virtutem vel ad vitia Onder eynẽ ſchyn als men ſecht du kanſt wal eenen ſchalck draghen vnder een ſchijn der billicheit Poteſt tamen illud ſub obtentu ſic exactius exponi Umme to v̾krygen vł' vyſſchẽ lactan. de opif. Caſtigẽturq̃ vulgo ꝙ aliter q̃ ſapientibus conuenit viuant et vitia ſub obtentu nominis eſſent — Underen ſchijn

¶ In pectus admittere Cum accuſatiuo To ſynne nemmẽ ex lactãtio de ira dei — Te ſyn nemen

¶ Inſectari depoñ. ex pli. iu. Lacerare ex eodẽ Mit ſcarpẽ hoenliken wordẽ vã iemãde wat ſeggẽ. cum accõ — Verſpreken

¶ Ledere offẽdere Verthurnẽ cum accõ ex pli. iun. ſignificãt etiã Quetſchen anſtotẽ vt offẽdere pedẽ ad lapidẽ ex hie. — Anſtoten

¶ Offẽdere cũ accõ Jemãde vã wãt ſchicht an komẽ ex terẽ. — Ankomen

¶ Offẽdere pro inuenire ꝑter opinionẽ Vyndẽ ex cic. varrone nonio ⁊ iuniano — Vinden

¶ Deturbare cum accõ ⁊ ablatiuo ꝑ ꝓnẽ a vel ab habente Affſetten als men iemant affſettet of v̾dryft van ſynen ampt of herlicheit Idẽ quoq̃ ſignificat abdicare aliquem vel ſeipſum magiſtratu ex lucio floro ⁊ tito liuio Itẽ deiicere deponere amouere aliquem ab officio ex vſu auctoritateq̃ doctiſſimorum — Affſetten

¶ Deturbare cum accõ ⁊ ablatiuo cui ꝑpõ adhereat van bouẽ dael ſchouen ſtotẽ welterẽ ex vir. vt deturbare canẽ ex feneſtra Deturbare aliquẽ ab ſpe ex cic. Jemande hynderẽ an ſynẽ hopen — Dael ſtoten

¶ Caput. xiij

ABdicare filium ex lactan. Onteruen by leuendighen lyue des vaders Exheredare filium ex val. ⁊ iuue. Unteruen nae des vaders doet — Unteruen

¶ Abdicare Renunciare Cedere Decedere Ouergeuen als menen ãpt of te werdicheit ouerghijft cõſt. ſic Abdicare ſe magiſtratu ex val. maxi. et lact. Renũciare vel cedere magiſtratu ex var. auctore Decedere magiſtratu ex ſuet. in calep. Decedere de magiſtratu ex cice. lib. ſcdo' epiſtola. Nota ꝙ in hac conſtructione datiui ablatiui q̃ officia ſeu dignitates ſignificant cuiuſmodi ſunt magiſtratus conſulatus queſtura prefectura dictara pontificatus epiſcopatus principatus regia dignitas dominium ſacerdotiũ officium munus docendi ſenatoria dignitas imperium ⁊ cetera — Oũgeuen



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Gewēt werdē ¶ Aſſueſcere conſueſcere Inſueſcere To ienighen dingē gewēnet wor/
den ex lactātio teretio ceſ. ⁊ plin. iun. Cōſtruū. mō cum datiuo mō cū in
finitiuo Idem ſignificat quocꝫ aſſueſieri ⁊ conſueſieri: Cum datiuo im
ex liuio ⁊ calepino

Ontwēnē ¶ Deſueſcere deſueſieri diſſueſieri Van ienighē dinghē ontwent wordē
Conſtr. ſic Deſueſco mentiri vel a mendacio Deſueſio diſſueſio a pecca
to ex valla pottor ⁊ calepio

¶ Aſſueſacere conſueſacere cū dtōr accō ex terē. ⁊ calepio woet an wēnē
Deſueſacere vl' diſſueſacere ſm pottum vntwēnē Conſt. ſic deſueſacio
me a peccatis ab ebrietate abstemeto

Wacropdēkē ¶ Animo agitare ex pli. ſcdo Animo voluere Mēte ptractare ex hiero
nymo Hec omnia accūm reqrunt Intēdere cogitationes ex tito liuio lib
decimo quarta deca' Cum accō ⁊ p̄ pōe ad woer opdencken offte ſante
ſyren

¶ Circumagere ex pli. ij Circūuoluere Circumuertere Rotare ex var.
aucto. Conſtruūtur cum accō Umme driuen omme dreyen rundomme
kyren off wendē

Bydage ¶ De die ex ſue. in dom' Interdiu ex pli. ſcdo Per diē ex hieron. By da
ghe ſue. in domic. Lauabat de die prandebatcꝫ ad ſatietatem: Nota i
hac ſuet. auctor quomodo Lauare ſcꝫ baden ⁊ abſolute conſtruatur p
quo barbare dicimus Balneare Nota etiam Prādere vel cenare ad ſa
Badē tietatem ſcꝫ Sat eten ter none of des auendes Nota denicꝫ de nocte
Sat etē ex horatio Noctu In nocte Nocturnis horis Per noctem: Nocturno
By nacht tempore ſignificant By nacht vel inder nacht Ex preſtantiſſimis aucto
ribus

Eer daī ¶ Antecꝫ Anteaquā Eer dan Poſtcꝫ poſteacꝫ Nae dem als In his
q̄ttuor aduerbijs tēporalibus elegantiam ſcitu dignam illuſtriū ſcripto
rum auctoritas pre ſe fert Nam hec particula q̄ꝫ diſiungitur interdum
ab adherente idcꝫ modo breui modo longiore interuallo pro auriū diſ
pari iudicio ⁊ tn̄ idē vtrobicꝫ ſcatur Preterea hec duo Añq̄ꝫ ⁊ Poſtquā
diſiuncta id eſt p̄ pōe a q̄ꝫ diuiſa conſtrui poſſunt cum accuſatiuo qui ſe
re ſemper eſt tēporis ſignificatiuus coniuncta vero nunq̄ꝫ Añq̄ꝫ ⁊ poſ/
teaquā necꝫ diſiuncta necꝫ coniuncta cum accuſ[illegible]uo vnquā conſtrui
Na dē maels poſſunt Sueton. in domiciano Ante paucos q̄ꝫ occideretur mēſes cor/
nix in capitolio elocuta ē

¶ Pro certo ex ſueto. Haud dubie ex pli. li. ij. natu. hiſto' Procul dubio
ex colu. ⁊ hiero. Profecto ex cice. ⁊ terē. in and. Certo ex cice: Voer waer
vel vaſt als men ſecht Dhis vaſt waer Hec aduerbia ſi adhibeāt huic
Voer waer verbo habere ſiue tenere faciunt hunc ſenſum voer waer holdē vaſt glo
Vaſt gelouē uen ⁊ tunc conſtruūtur cū infinitiuo auctoribus pfatis vel cum accūo
Nicht lichtelikē auctore ſitate

Vaſt gelouē ¶ Non temere Non facile ex ſueton. ⁊ ſabel. Nicht lichteliken

¶ Quo minus Vt non Quin Ne Op dat nicht als mē ſecht Myn onle
de hynderde my dat ic to dy nicht en ſcryue ex lactā. ⁊ plibꝫ alijs

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

¶ Preſagire ex lucio floro Prediuinare ex plinio ij Preſentiſcare ex iuſtio — To vorē wickē
Prefari ex hie. ſepiſſime vtēte Predicere ex var. auct. Cōſt. mō cū accō
modo cū infinitiuo futuri tp̄is Jenich dinck toe voren wicken vn̄ ſegghē
Idē quoq₃ ꝟt Ominari cum datiuo ꝛ accuſatiuo ex pli. iun. in epiſtolis
et ex quint. curtio lib. viij

¶ Preſentiſcere ex plauto ꝛ terētio Pn̄tire ex gotto Preſcire ex hie. q̄rto — To voren vernemē
regū xix ꝛ ſap. xix Conſt. cum accō Jenich dinck to voeren vernemen
merken kennē

¶ Preſentare cū dtō ꝛ accō vt pn̄taui pncipi trāſlatie ōꝛ non barbare vt — Preſentyren
q̄dam barbari garriunt ꝟtq₃ pn̄te facere ſab. libro xi Quaſdam copias
vis vlla non pn̄tat Voerbrēgē pſentyrē

¶ In promptu hr̄e Ex tēpore habere Innumerato habere In manu vel — Voꝛtbereit
in manibus hr̄e ex fabio gotto ꝛ calepino Bereit teghenwordich theer
hant hebbē alſmē ienige rede worde wettē heit voꝛt bereit vnde ter hant
heeft ſunder lanck bedēckē Conſt cum accō vl' cum datiuo ſi ꝟbum ſub
ſtātiuum Sum es eſt adhibeatur vt Ingenium innumerato eſt ioanni
vel Joannes habet ingenium innumerato Itē ioannes habet ingeniū
omnium horaꝝ ex gotto Chriſtus dedit aplis innumerato hr̄e omnia
q̄ loq̄rentur

¶ Auterere Auocare Retrahere cum accō ꝛ ablatiuo p̄ pōem a vl' ab hn̄/ — Aftrecken
te Aftreckē afkyrē aftyen iemāde waer an hinderē vt auterere aliquē a
ſtudio lrāꝝ ex lactā. de opi. hoīs ꝛ plu. alijs Similiter ꝟtꝛ conſt. Abdi/
care ita tn̄ vt accūs fere ſit ſe. vt Abdicare ſe a diuitijs voluntaria paup
tate ex ſolino

¶ Hr̄e Ducere, piudicare ſiue exiſtiare ex lactā. ꝛ cic. Conſt ſic Nōes tu — Holden
as p nugis hēo vel duco Holdē recken alſmen ſecht Jc en holde dyt voꝛ
gyen ſunde voer gyen doget voer gyen wijſheit

¶ Effugit fugit pterit latet Pro ignotū eſt ex lactā. herm̄ barb ac alijs — Nicht wetten
pſtantiſſimis aucto. Onbekant ſyn onkundich ſyn nicht wetten. His
ꝟbis in hac ſignificatione vtimur in tertijs fere pſonis vtriuſq₃ numeri.
Conſtruuntur autē cum accuſatiuo ex cice. virgilio ꝛ lactant. Foꝛtaſſis
et infinitiuum admittunt quemadmodum de preterito certum eſt ex
herm̄. bar. li. xxv caſt. pli.

¶ Cadiuus ex pli. ij. Deciduꝰ ex eodē Adiectia ſunt wat ſuluē afualt vt
cadiui coꝛymbi Cadiue iuglādes Cadiua pyꝛa — Suluen afuallen

¶ Innitoꝛ pe. pro. Inniti inni xꝰſum Incūbere Sich woer op oft woeran
leennē Con. ſic Inniti arboꝛi ptice baculo ex pli. ſcdo ꝛ ex hier. geñ. xxviij — waer op lennen
et heſt. xv Inniti doꝛſo cubito. brachio ſup parietem ex eodē amos q̄nt.
Inniti ſup pariete ptica: feneſtra ex eodem eſaie xxx: Incumbere parie
ti vel pariete ex ꝟgilio Incumbere ſup parietē vel pticā ex hie. ij regum.
pmoꝛ iiij. reg. vij

¶ Caput xiiij

SErenare ex pli. ij Illuſtrare ex ci. ꝛ colu. Illumināre ex hie. geñ. xxi
mo cū accō Verluchtē Pōt ꝛ abſūs addi ſine p pōe — Verluchten

**Tohoop willen** ¶ Cõſentire ex lactãtio Quadrare ex apu. Cõgruere Cõuenire ex polit
et cale. Ouer een draghẽ to hoep willẽ als men ſecht die longẽ cñ waer/
heit en dragen nicht ouer een vl' en wilt niet tot hop Conſt. mõ cum ab
latiuo ꝛ ꝑpõe cum aucto. lactan. modo cum datiuo modo abſolute vt ꝟ
ba tua nõ quadrãt cũ ꝟitate vel ꝟitati modo cum accõ ꝛ ꝑpõe ad auct.
Apule. ad ꝟitatẽ

**Vlyen** ¶ Circũſpicere latebras ꝓ fugã meditari ex iuſtio Fugã moliri ex ſabel.
in rap. enñ. ix lib. viij Om een gat ſyen Vlyen willen

**Huppen** ¶ Geſtire diſcurſibꝫ Huppẽ ſpryngẽ danſen als die voghelẽ ex lactã

**Nyſtelen** ¶ Nidos edificare ex lact. Nidificare ex ꝟgi. Nidos texere ex ſolino
in col. Moliri nidos ex eodẽ ſolino Nidulari depoñ ex pli. ij: Neſtelen
neſte makẽ Con: mõ abſolute mõ cum accõ ꝛ abltõ adhibita ꝑpõe vt ni
dulari ſup abruptiſſimas petras ſup arbore infra tectũ in domate intra
domum inter parietes ſub porticu ꝛc

**Sich gheneten** ¶ Victꝰ mihi ſuppeditat. vl' ſuppetit vel prouenit ex ci. lactã. ex plauto
Conſt. cum ꝑpõe ex ꝛ abltõ illius rei vñ quis victum ſibi acquirit vt vic/
tus mihi ſuppetit ex mercatura Ick ghenere my der komẽſcop Vñ pe/
tro victus ſuppetẽt Reſponde ex arte ſutoria ſarcinatoria ſabuli ex arti
ficio murario cemẽtario carpentario. ex labore vel ope ruſticandi fodiẽ
di ſerrandi triturãdi ex negocio inſtitoris vinitoris coq̃nde. ceruiſie coq̃n
di panis molẽdi frumẽti: exercẽdi monopolij ꝛc

¶ Nota ex iam dictis Serrare latinũ eẽ vocabulũ auct. ſilij ex hieron. in
ſacris lr̃is pro quo tñ velutl minꝰ latio Vitruuiꝰ libro ſcdo ꝛ hermolaus

**Saghen** barba. lib. xxxvi cap. xxij vtunt dentata ſerra

**Brouuen** ¶ Secare cum accuſatiuo Sagen Nota etiam ꝙ coquere ceruiſiã la

**Backen** tine dr̃ pro illo barbaro braxare ꝛ coquere panes pro pinſere quod ſigni/
ficat non panes coq̃re ſed pyla tundere vel molis frangere ex aucto. doc
tiſſimorum

**Doen** ¶ Suppeditare ex cic. Depẽdo is depẽdere ex lactã. Subminiſtrare ex eo
dem Con. cum dtõ ꝛ accõ Doen of woert brẽghẽ als men ſecht woe veel

**Beſtellen** doet dy dyn leen dyn hofflant ghardẽ ꝛc vt Centũ mihi aureos meum
ſuppeditat mihi ſacerdotiũ Eſt etiã Suppeditare vl' ſubminiſtrare idem
quod porrigere ſiue ꝓbere Beſtellẽ als men ſecht Myn olders beſtellen
mi ſeer karchlik des ic behoue Parẽtes mei pce admodum mihi neccã/
ria ſuppeditãt vl' ſubminiſtrãt

**Bic õder wynden** ¶ Suſcipe laborẽ ex lac. Laborẽ ſubire vl' adire vel aggredi ex var. auc
to. Con. cũ ꝑpõe in ꝛ gerundio in do Ienich arbeit an nemẽ ſich eniges
werkes vnder windẽ vt noli ſuſcipe laborẽ in ſaltãdo curẽdo ꝛc

**Ontkleden** ¶ Detrahere alieni veſtes ex lactã. Idem quoqꝫ ſnt Exuo te veſtes Ex

**Kleden** uo te veſtibꝫ Exuo tibi veſtes kleyder vttreckẽ ex pot. ꝛ marci.

**Villen.** ¶ Induere aliquẽ veſtes vel veſtibꝫ Induere alicui veſtes ex iiſdẽ kledẽ

**Ockenwyken** ¶ Detrahere boui coriũ excoriare bouẽ idẽ ſnt ex hie. ꝛ al' Villen
¶ Sepe Crebro Sepiꝰ crebriꝰ Sepiſſime Creberrime Freq̃nter ſepenũe
ro ꝛ quo vtitur hermolaus bar. Sepicule

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Vakemeni hwerue Prouerbia ſunt

¶ Mouere ſe loco ex lactā. de opi: De loco cedere ex hie. ztra tout. wi/
ken vā ienigher ſtede Eſt etiā mouere loco hoīem vł rem aliquā: Van
eyner ſtede ſchufen welcerē beweghen opnemen ⁊c̃

¶ Metior iris metiri meſſuſſum ex hie. Mēſurare ex pott. meetē conſt Meten
cum accō rei quā q̄s metitur atq; cum abltō inſtrumēti quo ſit dimēſio:
vt ſunt bacul⁹ bacill⁹ calamus virga ſtipes ſtirps arundo lignum vectis
ptica ⁊c̃ vel cum abltō ipſius menſure vt ſunt pes palmus paſſus digit⁹.
palma cubitū (quod pro mēſura neutro gñi efferri pōt auctor. hiero. ſup
ezechi. ⁊ pliñ lib. ix. cap. iij natu. hiſt) Con. etiam ſic Metiri de pariete:
ad tectum metiri ab vno loco ad alium. metiri ſurſum verſus dorſum ver
ſus ſiniſtrorſum vel leuorſum dextrorſum qua q̄uerſum circūquaq;: ad
orientem: ad occñtem: ad auſtꝝ vel meridiem ad aq̄lonē ⁊c̃

¶ Anticipare Preuenire ex hic. ⁊ pli. aliis voercomē als men tot ienig voer komen
dinghē oft handel eer kumt dan eyn ander vel er dant vā rechtē nodē
is con. cum accō vt anticipare horā lectionem nundinas vadimonium.
emptionem venditionem: iram: eſuriem: ſitim comeſtionem prandium
cenam ientaculū ſolutōem pugnā pacē ⁊c.

¶ Premunire p̄monere ex ci. ⁊ col. yemāde to voeren watnē cū accūo Warnen
Auiſare barbarꝝ ē ⁊ culinariū vocabulū

¶ Me auctore elegās orō eſt pro hoc v̄naculo vyt mynē hēten vel ick vyt mynen heyten,
wyls dii een hoſt ſyn vt id rei petr⁹ me auctore fecit vel obiuit vł executus
vel aggreſſus eſt Ablti ſunt abſolute pōiti ex pli. iu. in epł

¶ Cap. xv

Contentus a um die ſich genogē leet cōn. cū abkō ex pli. iun Benogen
Spaciari ex v̄gi. Deābulare ex hie. Reptare ex hora. Inerrare ex Spatyeren
pli. iun. lib. p̄mo epi Con. cum obliquor p̄ pōe p̄terq; Inerrare quod an
datiuo magis an ablatiuo gaudeat ambigim⁹ pli. iun. Experieris non
magis dianam montibꝫ quā mineruā inerrare Judicet hic perit⁹ lector
datiu⁹ ne ſit mōtibꝫ an abltūs Nobis certe dtūs videtur eſſe niſi forte
quis putet ablatiuum eſſe atq; ita dici Inerrare montibus vt errare in
montibus

¶ Agere pugnaciter vel contēcioſe vel litigioſe inter diſputandū vel in Kibbelen
diſpu tādo myt kibbelen vñ weder ſpreken ſtijf op ſynnen ſynne ſtaen ex
aug. de doctr chri:

¶ Diſputare vel cōferre de ſcp̄turis cum aliquo ex his accuſatis q̄dā ali Diſputyren
qua q̄piā nōnulla pauca: ppauca: multa pmulta: pluria ꝯ plurima Vā
ſcrijfrelijkē dinghē redeliken kallen die eyn om den āderen vel diſputy/
ren hie. ꝯtra ruf. qñ de ſcp̄turis q̄dā diſputāt

¶ In ꝯmune ex hie. ꝯtra ioui. Vniūſum ex gel. li. p̄mo. cap. iij In vniūſū Int gemyn hen
ex ioāne pico Int ghemeyne heñ: vel inden hope heñ als men ſecht wā
ner men int ghemyne heen, van ienniger ſunde ſpreckt wie ſich des an/
thuyt oft daer omme quaet wart die bekent ſich daer an ſchuldich tos
ſyn

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Int gemyen ¶ Cōmuniter int ghemyen vel toſamē als ghyſtlicke lude int ghemeyn
Toſamen leuen vel als twe kopluyde toſamen ienich handel hebben ꝛc. Male q̄/
dam hoc aduerbio pro fere vtunt dicētes doctores ita cōmuniter loquū
tur quēadmodū nup quidam inſignis p̄ceptor iuuenū pꝰ traditā huiꝰ
aduerbij legittimā ſ̄catiōnem eodem ipo ita abutit tn̄ (mirꝫ niſi vidiſſe/
mus) vt videri q̄at neſciſſe

Gemynliken ¶ Fere ex fabio Ut plurimum ex var. aucto. die vacſten tijt gemynlike
gemelick alwegen Nota vt plurimum latie dici non barbare

Stillen ¶ Mitigare vel ſedare vel lenire vel placare vel ſopire alicuius irā furo
rem excādeſcentiā cū abltō Jemandes thoren ſtillen dempen ſachten
ex hie. ɔtra pelag. ꝛ pluribꝫ alijs Mitigare ſedare ꝛ lenire poſſunt etiā
in ſimili conſtructōe tam ad aī paſſiones q̄ȝ ad corpis incommoda re/
ferri ex aucto. itē hier. vt lenire dolorem dentium capitis oculorum ven
tris vulnerꝫ plagarꝫ ꝛc. Lenire angorem triſticiā meſti tudiem merorē
ꝑturbatōem egritudiem deſpatōem animi

Vgelden ¶ Rependere refundere cōpenſare Cū datiuo accōꝛ abltō vt refundere
alicui bn̄ficium gratitudine Uicem reddere cū datiuo adiuncto iterdū
et gtō vt reddam tibi vicem tāti bn̄ficij Uergelden ſo lief of ſo leet wed
om bewyſen ex gel. plin. iun. in pan. trac. ꝛ hieronymo contra pelagia/
nos

¶ Uindicare in aliquem ex ambroſio Uindicare ſe de aliquo ex hiero.
Jud. vij ꝛ heſter ix Uindicare crimen alicuius ex eodem Judith vij Uin
wreken dictam retribuere in aliquem ex eodem deut. xxxij Sumere vindictam
To huys brengen de aliquo ex eodem tob. iij Cape vindictam de aliquo ex eodem heſter
viij Reddere vindictam alicui ex eodem eccl. xij Facere vindictam in a
liquem ex eodem machab. vij Genuinum talionis alicui infigere ex eo
dem in explan. prophetarum Agere cum aliquo mala compenſatione
ex hermolao barba. libro iiij caſt. pli. Ulciſci flagitium Ulciſci aliquem
Ulciſci in aliquo Ulciſci ex aliquo Ulciſci aliquem de aliquo ex hie. Job
xxxv hiere. v. nume. xxxi Jud. vij ꝛ xvi. p̄. Regum xxiiij Expetere vltōem
ex aliquo hiero. iudic. xv Dare vltionem de aliquo ex eodem Gen. libro
ſcdo facere vltionem in aliquem pro. machabeorꝫ vij: Sich wreken an
yemant

¶ Notandum q̄ ſi fiet vltio ſceleris ꝑ aliud ſcelus prius in accuſatiuo
ponitur poſterius v̄o in ablatiuo Juſtinꝰ libro p̄mo Regis crudelitatem
ꝑfidia defcōis vlaſcit

Reden ¶ Uindicare defendere Beſchermen verdedigen Reden ex ci. ꝛ liui. Cō
ſtru. ſic Ego te ab iniuria vindicabo v̄bis ſc̄ptis rebꝫ Dicimꝰ etiā elegan
ter Ego te ab iniuria p̄ſtabo ſecurꝫ ex Cur lib. viij

¶ Uendicare cum datiuo ꝛ accō Ex ambroſio Sich eygentliken wat to
Thyamſin ſcriuen

¶ Facultatem hr̄e cum gerundio in di ꝛ eſt ptātem aut vim habere
Macht hebben Macht hebben orloff hebben icht wat to doen of to latē Ex lactantio
de opificio

¶ Facultatem dare cum datiuo ⁊ gerūdio in di Macht of orlof geuen Orloff geuē
plin. iun. Si mihi facultas daretur vtrū mallem eligendi ·
¶ Facultates plurali numero ſignificant Tijtlick guet ex fabio ex amb. Tijtlic guet.
ſup pſal: cxviij. Poteſtatē facere Orlof gheuen to laten cum datiuo ⁊ ge/
rundio in di ex ace. Poteſtatem dare Volmechtich maken Cum gtō ⁊
datiuo ex pli. ⁊ potto

¶ Caput. xvi

Habere occaſionem vł oportunitatē Orſake hebbē bequemicheyt Orſake
hebbē Cū gerūdio in di aut cū alio gtō q̄ ſenſui ꝯueniat vt rei nego
tijſ ex hier. cōtra ruff.
¶ Occaſionem vel oportunitatē dare pbere offerre ingerere exhibere Orſake geuē
Orſake gheuē Cum dtō ⁊ gerundio in di ex hie. ꝯtra ioui. Vale: maxi.
et herm. barb
¶ Si ſe occaſio dederit Cum gtō ⁊ gerundio in di ex fabio lib. xij Iſt ſa Velt ſic ſo ·
ke ⁊ ſich dus verlopet vel dus velt vel ſoe in die klincke velt
¶ Fidem habere ex fabio fidem accommodare ex hiero' ꝯtra vigil' Cre Belouē
dere ex augu. Credulitatem pſtare ex potto fidem vł credulitatem ad/
hibere ex neot. ſidō Hec omnia datiuum exigunt rei tam credentis q̄3
credite
¶ Adduci ad fidē Cū gtō rei dūtaxat credite ex hie. ad pam. ⁊ ocea. ꝯ Betrwē
tra rufinū Belouē alſmē iemāt wal ofte niet wal ghelouet
¶ Fiduciam habere alicui ex pli. iun. in paneg. tra. Fidere alicui ex iuue. Beloue to ſeggē,
et ſeñ. Confidere alicui ex ſeruio Betrwen ghelouen an iemant beſta/
den
¶ Fidem dare alicui ex virgi. Fidē abſtringere alicui ex terētio Louē vel Thys to gelouē
ghelouē toe ſeggen ex vgi Accipe dacꝗ fidē
¶ Fidem accipe ab aliquo ex virgilio Een loſte vā yemant nemmen off Bloue hebbē
gheloueu
¶ Fidem accipe Sine aliquo p credulitatem accipe Sich ghelouen latē w. ſmake ienich, die
alſmen ſecht ten ſtaet nicht toe gheloueu vel et let. et ſich ghelouen Ex . o geluuē
marcia. ⁊ potto
¶ Fidem habere ab aliquo ex terēt. ⁊ potto Belouē van yemāt ontfāgē,
vel genomen hebbē
¶ Ad fidem alicui' rei adducere aliquē id ē pſuadere alicui vt fidē alicu
ius rei admittat Iemant daer toe brenghē dat hie ienich dinck ghelo/
ue ex hie. ꝯtra ruf. ad pam
¶ Nullo negocio ex iuſtino Sine vllo negocio Sine labore abſcꝗ diffi/
cultate Sine vlla difficultate ex var. aucto. Sonder arbeit
¶ Lucrū facere cum ablatiuo ſine gerundio in do ſonder ſwaricheit ⁊ p wynnē
poſitione in ex hier' ꝯtra vigilātiū Poterit ⁊ gtūs addi pciū denotās
vt auri argenti pecunie eris mercium metalli ⁊c Lucrari deponēs ex eo
dem eccl. xx. wynnen In eodem ſenſu inuenitur ⁊ lucrifacere in epiſtolis
pauli ⁊ facere lucri in actu. apl' xxvij Cū accuſatiuo
¶ Proſeq̄ lima epiſtolā ex pli. iun. li. i. epl' Attēdere epl'e ex eodē ibidem

Emendiren — Notare epiſtolã ex eodẽ ibidẽ Penſitare epiſtolã ex aulo gel. li. pmõ
Corrigiren — Remari vicia epl'e ex eodẽ ibidẽ Recognoſcere epiſtolã ex laurẽ. val. Ex
trema lima ſtringere epiſtolã ex her. barb. li. v. caſt. pli. Epiſtole peccata
reſtituere ex eodẽ lib. xxxiij in editõe ſcda Emẽdare epiſtolã ex hiero. ad
aug. ⁊ ex pli. ij Recidere ac repurgare epiſtolã pro ſupflua auferre ⁊ re/
manentia recognoſcere ex pli. iun. li. p. epiſt. ad corn. ta. ẽ Limare epl'az
ex hiero. ad dam Bellmare epiſtolã ⁊ eſtimare epiſtolã ex pli. ij. in natu
rali hiſto. elicitas Emẽdiren Corrigiren eyn epiſtel of ienich anderſcryf
telyke materie

Halfmane — ¶ Luna ẽ in cornua curuata Die mane noch nicht half Luna equa p/
Vullemane — portõe diuiſa ẽ Die mane half Luna in orbẽ ſinuata ẽ Die volle mane:
Hec oĩa ſunt excerpta ex pli. li. ij. natu hiſto. cap. ix vbi etiã dr lunã creſ/
cere añ plenilunũ ſeneſcere p⁹ plenilunũ

Suer werden — ¶ Huius epiſtole compoſitio multiforme ambage tortſit ingenium me
um Deſſe epiſtel ys my vtermaten ſuur geworden Hac conſtructione
vti licz non tantum ad epl'as ſed etiam ad verſus ⁊ q̃cunqȝ alia in qui/
bus ingenium cum difficultate exercetur ex plin. ſcdo lib. ſcdo cap. ix na
turali hiſtoria

¶ Stylo pſeq̃ ex pli. iu. in ep. Mãdare mẽorie ex gel. Mandare lris ex
cic. in phil. ⁊ lactã. Celebrare fama ſtyli Monumẽtis librorum mãdare
Beſchryuen — Poſteritati ſcptis propagare ex cic. pro publio feſtio vno in loco elicitis
Prodere mẽorie ex ſa bel. li. vi ex epl' Mittere in literas ex eodẽ ibidem
Ad poſteritatẽ ſtylo trãſmittere Stylo digerere deſcribere ex var. auct.
Jemich dinck to ſcriuẽ vl' ſcryftlikẽ luytbaer makẽ

Verkyren — ¶ Detorq̃rẽ ex pli. iuñ cũ accõ Culpo vel vitio dare cũ altero dtõr accũo
ex cic. p ſextio roſcio Crimini dare Cum ablatio dtõ accuſatiuo ex eodẽ
pro murena Vitio vtere ex hora. lib. p. ſmo. cum altero datior accũo
Jmq̃ interp̃tari cũ accõ Siniſtra interp̃tatõe gũtere ex var. aucto. cum
accõ verkyrẽ vl' int argſt nẽmẽ

Thomlaſten — ¶ Ad poſtremũ ex iuſtino Poſtremo ex ſalu. Ad extremũ ex hie. ad vl/
timũ ex var. auct. thẽleſten

Koſtgheuen — ¶ Annuos ſumptus alicui in alimẽta dare ex pli. iun. lib p epl' Jemãde
ſo vele goldes of geldes wart yarlicks geuẽ dat hie ſyn koſt hebbe Jdẽ
q̃z ẽ Sufficere alicui alimẽta vl' ſumptis in alimẽta ex cur. li. 3. Locare
vl' p̃bere alicui cibaria ex cic. p ſextio roſ. V'rij koſtgeuẽ

Verbũt maken — ¶ Fedus facere ex tito liui. Ferire amicicie federa ex lucio flo. Fed⁹ iũge
re ex hie. i. regũ xxij Paſci fed⁹ ex eodẽ in leui. ⁊ deut. Jnire fed⁹ ex eodẽ in
eodẽ Percutere fed⁹ ex eodẽ in ioſ. Ferire fedus ex eodẽ in deut. ⁊ iud.
hec oĩa ablatiuũ exigũt adhibita p̃poſitione cũ Fedus ſancire cum aliq̃
ex ſolino. in coll. Deuincere ſibi aliquẽ federe ex cic. pro publio feſtio Jũ
gere ſe alicui federe vl' amicicia ex hie. in ij paral Frẽtſcop vl' een vrunte/
lick verbunt makẽ mit iemãt

Viande angaen — ¶ Jncurrere in hoſtẽ ex flo. Jnuolare in hoſtẽ ex col. li. p Jrruere i hoſtẽ
ex hie. Jnuadere hoſtẽ ex eodẽ angaẽ ſynẽ viant

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

¶ Dedita opa ex ci. ꝑ ſextio roſ. ex conſulto ex iuſtino de induſtria ex ſa wyſlinges
bio Ex induſtria ex ſueto. Deliberato animo ex aug. myt voꝛſaet wyl/
linges myt voerbedachtē mode
¶ Manere Cōſiſtere ſe continere ex cic. ⁊ pluribꝫ alijs Blyuē alſmen Sick dayl ſlaē
ſecht blyft to huys Item ſick ontholden vñ dael ſlaen als mē ſecht woꝛ
ontholt ſick oft woꝛ heft ſich ioannes dael geſlagē Conſt. ſicut vitā de/
gere cap. ix ſupius
¶ Excedere tēplo ex ſue. Exire de templo ex hie. Egredi templum ex ſa vter kerken gaen
lu. Egredi tēplo ex vgi. Egredi de tēplo ex ſue. Egredi extra tēplum ex
cic. ⁊ fabio Uthter kerkē gaen Nota ꝙ phanū templum cōſacra ec/
cleſia ⁊ baſilica ſꝫnt Eyn kerke Uide in capi. ſeqnti

¶ Caput. xvij

Ecleſia q̄uis ꝑprie cetum ſiue cōciōnē ſꝫ latine tñ etiam pro tem
plo ipſo accipi pt lꝫ hoc ſtoli qdam ⁊ naſutuli repꝛhendant veluti
barbaꝝ hie. in ſꝫuo. de aſſumptōe marie Ubi ir. eius honore fabricata ē
eccl'ia Aug lib. oct. conſ. Non credam neqꝫ ꝺputabo te inter chꝛiſtianos
niſi in eccl'ia chꝛiſti te videro Ille aūt irridebat illum dicens Ergo parie
tes faciunt chꝛiſtianos fruſtra parſetum meminiſſꝫ auguſtinus niſi ec
cleſiā pro templo accepiſſꝫ
¶ Baſilica cum pꝛo templo accipitur fere ſꝑ adiunctum hꝫ caſuale vel Kerck
ſubſtātiuum ſubſtātiua tñ ve in gtō vel adiectiuum in ſimili caſu gñe ⁊
numero ſignificans illum illos ve aut illaꝫ illas ve quibꝫ dicata eſt vt ba
ſilica apoſtoloꝝ mauricij ſꝫuacij vel baſilica apoſtolica mauriciana ſꝫua
ciana Hier. contra vigilātiū Martyꝝ baſilicas ingredimur Idem con
tra eundem Qui cauponem vigilantiū cōtemnentes ingrediuntur ba
ſilicas moꝛtuoꝝ
¶ Manere elegans v̄bum eſt ꝑ deſtinari ſiue expectare teſte ſabellico. Beſchert ſyn
Uerwachten oū komen beſchert ſyn alſmē ſecht Angelic is dy beſchert
vñ ſal dy oū komen ⁊ heft dyner langhe v̄wacht ⁊ Conſt ⁊. cū accō q̄ expe
ctātem ſꝫt Dam nomīatiuus ſꝑ id denotat quod expectatur ſepiſſimeqꝫ
quod non eſt aīal intellcūalis ve ſubſtātia vt ſunt hi nti ſoꝛs foꝛtuna: in/
foꝛtunium. erūna paupꝫtas, honoꝛ: dedecus moꝛbus peſtis caſus: euen
tus. exitus ⁊c̄ Pōt tñ auct. plau. idem nominatiuus ⁊ animalis ſꝫcati/
uus eſſe Su. in dom̄ Saſcitatus eſt quis ipſum manerꝫ exit⁹ plautus
Ergo hic te manebo
¶ Petere ꝑgere concedere pꝛoficiſci recipe ſe te me nos vos Sich argēs Hentrecken
waer hēne geuē reyſen hentreckē ghaē wādere Conſt. cum accō v̄bē ſꝫn
te idqꝫ fere ſine ꝑpōe aut cum hoꝛum aliquo domūꝫ rus Quod ſi acciſs
ꝑuinciam ſiue regionē ſꝫt additur ſꝑ ꝑpō Petere tñ vtrobiqꝫ ꝑpōnē non
admittere i ō ceſem⁹ qꝛ nuſqꝫ alꝫ compim⁹
¶ Eqtare ex tito liuio ⁊ hoꝛa. Equo incedere ex iuſt. li. xij Rydē pñt hāc Ryden
obliquū adhibita ꝑpōe
¶ Adeqtare cum dtō anrijdē ex tito liuio Anryden
¶ Deſcedere eq̄ ex val. max. lib p Uā enen perde aſſitten aſſtigen. Aſſtigen vā pert

Deſcẽdere plauſtro curru bigis vehiculo carrhuca carro Affstygen van
ener kaer vagen ſledde ꝛc. ex val. max. Imponere aliquid in plauſtrum
ex val. maxi. lib. p. Ichtes wat op ene kaer of wagen leggen varen vlijẽ.
kar treckẽ ¶ Planitrum collo trahere ex lactantio libro iiij. Een kaer of waghen
trecken
Sper wagẽ ¶ Currus arcuatus ex tito liuio li. pmo Een ſper wagen
¶ Deſcẽdere ad intellectum audiẽtis et legẽs oratio eſt fabij lib. pm die
worde of ſcrijfte metigen nae ghelegenheit des ghenen diet hoeren of le
ſen ſal
Inder waerheyt ¶ Ueritas habet huic orationi accuſatiuum ſel' addere vel non addere
(vt voles) ſicer. vt aliter ſe veritas habet val al ter veritas habet atqꝫ lo/
queris T hijs anders inder waerheit dan du ſegſt Conſtru: preterea cũ
his particulis: vt: vti ſic ſicut ſicuti prout ita: quemadmodum alterquã
ſecus atqꝫ lactan. de ira dei Aliter de vnica illa maieſtate ſentiunt quã
To ſtoppen veritas habet
¶ Oppilare pi ſyllaba pro ex hiero. Obthuro pe. pro. are ex hora. Ob
ſtruere ex hiero. Occludere ex plau. Obſtipo: pe. pro. are ex eodẽ Con/
ſtruu. cũ accõ To ſtoppen
Upborẽ ſheuẽ ¶ Leuare in ſublime ex pli. ij Suſtollere in altum ex eodem Subleuare
ex ſuet. Alleuare ex fabio Exaltare ex colu. Eleuare p in altũ tollere ex
plauto Extollere ex eodẽ in amphi. In altũ leuare vl' tollere ex varrõe.
Sublimare ex ſolino in colle. ꝛ hie. in Job C õſtruũtur cuꝫ accõ Jenich
dinck opborẽ of ſheuen
ſprekẽ myt ijmãt ¶ Loqui cum ioãne ex fabio Loq̃ ioãni ex ouidio: Loqui ad ioannem
ex plau. Idẽ he tres orões ſnt
Begripẽ ¶ Percipere facile actutum intelligere Cito animaduertere vel capere
cum accuſatiuo ex fab. ꝛ alijs pluribus Gering of wal verſtaen begripẽ
To rechte tijt vernemen
To vntydẽ ¶ In tempore ex terentio Tempeſtiue ex val. max To rechter tijt recht
toe maten.
Tijtlanc ¶ Intempeſtiue ex cice. Non in tempore ex terentio To vntyden nycht
toe rechter tijt
¶ Proceſſu tpm ex lactã. de ira dei. i. p decurſum tpis In verlop der tijt
Ad tps Nõ ſolũ ad cõditõem ſiue neceſſitatẽ ſiue opptunitatẽ tpis ſcat
Een tijtlanck ex fab. ꝛ potto ſed etiã ad ſpaciũ tpis ex var. ſue. in ceſ. ſa/
bel. ꝛ potto So lanck dat eyn dinck geſchyen is
¶ Pro tẽpore id eſt pro ratione temporis Nae gelegenheyt der tijt ex p
Mitter tijt otto
Unbedacht ¶ Cum tempore id eſt cum mora ꝛ ſpacio temporis. Mit der tijt ex
perotto
¶ Ex tempore id ẽ ſubito quaſi extra temporis commoditatem Unbe/
ſunnen vnbedacht ſunder alle bequeemheit der tijt ex fabio hieronymo
et perotto
¶ Super cenam et Inter cenandum idem ſnt ex domiciano ſueto.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Similiter ſup ientaculũ ⁊ inter ientãdum. ſup prãdiũ ⁊ inter prãdẽdũ. ex
cice. ſuetonio multiſq; alijs
¶ In p̄mis ex fabio ⁊ virgilio Primo ex hiero. Primum ex terentio — Int erſt bouẽ al
Primitus ex augu. Primiter ex nonio Prime ex potto Principio ex vir
gilio Cum primis ex claudio quadrigario Cum p̄me ex apuleio Int
erſt Bauẽ al
¶ Pretermodum ⁊ vltra modum idem ſignificant ex ſueto. in domici. — Bauen maten
Bauẽmate

¶ Caput xviij

DE peculiaris quedam impedit ratio Compta oratio Plinij iunio — Sunderlings hi
dat pro hoc vernaculo Jck hebbe daer ſunderlynges hynder an. off — der hebbẽ
ghebreck — Achter clappen
¶ Carpe ioannem ſiniſtris ſmonibus . ex plinio iun. Priuare ioannem
fama ex cicc. in piſonem Decolare ioannem ex ambro ſup pſal. cxviij
Rodere ioannem canino dente Denigrare famam ioannis. Obloqui
ioanni Detrahere ioanni Lacerare famam ioãnis vl' opinionẽ vel eſti
mationẽ ex hieronymo multiſq; alijs Conſt. hec oĩa vltra p̄ fatos caſus
cum accõr p̄ poẽ apud Achter clappẽ achter ſprake doen vã iemande
Jemãt guet geruchtbenemmẽ
¶ Expolire hominem Limare hominem Pro erudire ad ornareq; ex — Syrẽ ſchoren
plin. iun. p eleganter Conſt. ſic expolire hominem ſcientia moribus elo-
quentia Limare epiſtolam poema ingenium ſumma diligentia Verſy
ren ſchoner vnde beter maken het ſyrenẽ mẽſchen oft ienige ſcriftelike
materie — Vartelic weyn
¶ Exulcerare vel exaggerare dolorem alicuius ex plinio iunio. Jeman-
des ſmerten wemodicheit hertleit vernyen of grotermaken. Conſtruũ
tur fere cum aliquo ex his ablatiuis verbis. ſmone viua voce. ſcriptis.
lris epl'is alloq̄o colloq̄o nuncio ⁊ ſilib;
¶ In tantum ⁊ eatenus idẽ ſignificant Similiter inquãtũ ⁊ Quaten⁹ — So ver als
pro eodẽ accipiũtur ex augu. marci. vici. ⁊ ioann. pico So veer alſmen
ſecht. ſo ver wyl ick dy to myner vrentſcap ynſteden ſo veer du vrom biſt
Si in tantum vel eatenus in prima orationis parte ponitur: inquan-
tum vel quatenus in ſecunda locabitur ⁊ conuerſim auguſtin⁹ lib. viij:
confeſ. Nam intãtum impat. inquãtũ vult ⁊ intãtum nõ fit qđ impat.
inquãtũ nõ vult
¶ Ire in placitum cũ aliquo ex augu. li. viij conf. Geſelijken willen als — Alleyns willen
en ander:
¶ Ire in pactum cum aliquo ex eodẽ auguſt. ibidem Eyn v'bũt mit ye- — Verbũt angaen
mande anghaẽ
¶ Ire in ſudorem ex lucio floro libro ſcđo. ſudare abſolute ex tito liuio — Sweten
Sudorẽ emittere. ſudore pfũdi Swetẽ ex var. auc. Pñt pſtrui ſic Su-
dare in labore vel inter laborãdũ
¶ Ire pedib; in ſniam alicui⁹ ex cice. ⁊ liuio Ire manibus in ſniam alicu — Gelic welen.

ſus ex fabio Mit iemāde holden vnd gelick vdelen

Ter ſcholē gaen ¶ Ire in ſcholā Frequentare ſcholam vel ludum literarium vł gymnaſi
um literarium Ther ſcholen gaen augu. li.viij conf. Pariter in ſcholaꝫ
ieramus

Meiſter ¶ Archididaſcalus Gymnaſiarcha Ludimagiſter Eyn ſcholmeyſter
Locaet hypodidaſcalus Een onder meiſter vel locaet ¶ Hypodidaſcalus pn
Conrector cipalis Eyn conrectoer Pedagogus id ē pueri doctor Een leer meiſter
toe huys

Hatende midē ¶ Deteſtari Abominari Auerſari cum accō Mit groten eyſen ienich
dinck veronwerden ſchuwen myden haten nicht lyden moeghen. ex
aug. li. v. conf. ꝛ alijs

¶ Dubito Ambigo In ambiguo ſum dubiꝰ ſum Anceps ſum Jr. dubio
Twijuelē conſiſto In accipiti pendeo heſito ex auguſtino libr. viij conf. et pluribus
alijs Twyuelen twyuelachtich ſyn Conſtr. cum ablatiuo et prepoſitiōe
de vel in

¶ Sup viginti Supra viginti ex valet maxi. Omni bono et hieron. Bo
Bauē twintich uen twintich

¶ Petrus mēte conſtat vel ſane mentis vel compos mentis eſt ex vale
wal by ſynne weſē maximo alijſqꝫ pluribus Peter is wal by ſynnē vnde nicht verbaſet
Unſynnich weſen ¶ Petrus emote mētis e Mente non cōſtat Inſane mentis eſt Impos
mētis eſt Lymphatus eſt Lymphaticꝰ eſt Lymphata mēte ē Lympha
tico eſt aīmo ex lactā. pli. ſcdo val. maximo ꝛ potto Peter is onſynnich
verbaſet nicht byſinnen

Ueilg vnd los ſyn ¶ P unico ſanguini conuenire Afro generi reſpōdere id ē pfidum eſſe i/
ſtar afroꝝ q̄ male fideiſunt habiti ex val. maximo ꝛ Omni bono Ueilg
vnd loes ontrowe ſyn

## ¶ Caput. xix

Die vruchtē hin/ Metus vel timor continet peꝶ vel prohibet vel impedit petrum
dert Item metus vel timor impedimēto ē vł obſtat. vel obſiſtit petro
Die vruchte holt bedwingt behindert peter ꝛc Conſt. elegāter cum his
dictionibus. quo minus: vt non quin pro: vt non ne pro vt nō vt metus ꝯ
tinet peꝶ ne vacet ebrietati Conſt. etiā hec verba continet: prohibet et
impedit cum ablatiuo et prepoſitione vt Metus continet petrum a pec
catis ex fab. li. p. ꝛ alijs pluribꝫ.

To ſamē diſputy/ ¶ Ponere inuicē queſtiunculas ex fabio li. p. Under malkāder vragen
ren toſamen diſputieren

Stede wat doen ¶ Continuare cum accuſatiuo ex fabio ꝛ ſuetonio Stede hene doen: vn
de fabius libro primo dicit q continuatio ſtudij animum extundit id ē
alacritatis exptem reddit Dat ſtede ſtudyren benempt den gemoet ſy
ne wacketheit

Utdelgen ¶ Obliterare ex gel. Delere ex hier. Uthdelgen in eyn vergetſamheit
komen laten of onachtſamheit Conſt. ſic Obliterare beneficium ingra

titudine: prauus mores emendatiore vita dedecus laude. aucto. Gelli
libro primo

¶ Poteſtas eſt cum datiuo et infinitiuo ex gel. li. p. In hac conſtructione Georlofft weſen
in tertijs dũtaxat pſonis ſingularibus verbo ſubſtantiuo vtimur Geor
lofft weſen

¶ Aliquãdiu aduerbium tẽporis ex ſueto. in domi. Een tijt lanck. langhe Tijtlanck
wijle een goede wijl Idem quoqꝫ ſt ad tempus ex cicero. libro quinto de
fid. Uide in pcedenti capit.

¶ Uarium ſe pſtat petrus ex ſuet. in domi. Inconſtans et varius eſt pe
trus Inconſtantiam pre ſe fert petrus Peter is onſtede peter en blijft Unſtede ſyn
niet langhe op eenen ſynne Conſt. cum obliquo et prepoſitione auc. ſuet.
Utere etiam ad frigus vtimur auc. iuſt. lib. ij vbi ait. Et quã conti/
nuis frigoribus vtantur. pellibus tantum ferinis aut murinis veſtiun
tur

¶ Delirare ex hie. et hora. Ineptire ex lactã. de opi. Halluciari ex var. Uerbaſet ſyn
et gotto Nugari ex plauto Poſſunt conſtrui cum obliquo et ppõe Spre
ken doen ſcriuen als een die de welt of verbaſet is

¶ Effugere ex lucio floro Euadere ex vgi. Elabi pe. pro. ex cicero. Unt Untgaen
ghaen vntgliden Conſtruuntur modo abſolute modo cum ablatiuo et
prepoſitione modo cum accuſatiuo quod regimen de effugere et euade
re intelligitur

¶ Non refert cum infinitiuo ex pli. iun. Nihil refert Parui vel Minimi Tẽ drecht nyet
refert ſimiliter ſignificant conſtruunturqꝫ Then drecht nicht Thijeder
reden nicht weert

¶ Quam tu cõſuetudinem ſequeris ex pli. iun. Idẽ quoqꝫ ſcant Qua tu Woe doetſtu
conſuetudine vteris Quẽ tu morẽ ſeruas Conſt. cũ abltõ gerũdio in do.
adiuncta ppõe in: vel cum gerundio in dum et prepõe inter Wat heſſtu
voer een wijſe. wo plegſtu toe doen

¶ Exigere vitam pro traducere Leuen dat leuen toe brenghen ex don.
Exigere canem domo pro expellere Uth drijuen ex plau. Exigere opus
libri annos pro finire Endighẽ ex donato Exigere debitum. penſionem.
reditus Manen vth manen ex cice. Exigere rem aliquam precario ab a
liquo Uyt vleen vnd drijſtelicken bidden ychtes wat van iemande be/
gheren ex hiero. et ſue. in claud. Exigere pondus alicuius rei pro perdiſce
re ſiue inquirere Undervinden wijs werden probyren prouen woe ſwaer
een dinck ſy ex ſuet.

¶ Exigit et exigunt cũ accõ Eyſchet begeert. wil hebben. Sicut cum dici/ Rede eiſſchet
mus Id exigit ratio In tertijs dũtaxat pſonis vtriuſqꝫ nũeri his verbis in
hac ſcatõe vtimur oĩa tpa Ex lactãtio

¶ Fidem ſupat ex lucio floro Fidem non accipit ex var. auctor Thijs on Tlud ongelofſli
ghelooflic ten ſtaet nyet to ghelouen Utimur his verbis in hoc ſignifica
tu in tertijs tãtummõ perſonis vtriuſqꝫ numeri Nominatiuus quod adhi
beatur rei pro a qua fidẽ ſuperat ſignificare debebit; vt ſunt hiſtoria narratõ



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

v̄ba ſcripta ⁊c Quis tibi p̄ximus recubuit ex pli. iun. in ep̄lis Wie ſat alde negſt by der tafelē

¶ Adminiſtrare ex ſue. in augu. Gerere ex cic. in piſonem. Conſtruunt

Beuel hebben — cum accuſa tiuo Jenich ampt beuel oft werdicheit ynden werken bewyſen vnde oeffen Poteſt ⁊ alter accuſatiuus addi cum prepoſitione per: auct. ſuet

¶ Caput xx

Snodelick leuē — IN gurgitare ſe in vitia ex cice. in piſonem Precipitare ſe in flagitia Demergere ſe in ſcelera ex varijs auct. Sich heel vnde al to eynē ſunt/ liken ſnodē leuē gheuē

¶ Pro ſui merito eſtimare ex lactā. de opiſ. Pro ſui dignitate expēdere

Wal ouerleggē — Pro ſui excellētia conſiderare Pro ſui preſtantia pēriculare Pro ſui nobilitate pōderare ex var. aucto. Cōſtruuntur cum accuſatiuo Jenich dinck achten. werdyren ouerlegghen nae ſyner werdicheit edelheit gudicheit

Scāde begaen — ¶ Subire notam ignominie ex plinio iu. Idē quoqꝫ ſignificant Subire ignominiam Notari ignominia Myt ſchendigen dingē beruchtiget werden:

Schynē laten — ¶ Fronte promittere ex fab. li. p̄. Preferre p̄ ſe ferre p̄ me ferre p̄ te ferre Cōſtru. cum accō ex varijs aucto. Int apenbaer thoenē vn̄ ſchinē latē vt p̄ ſe ferre ſtulticiam

Int v̄borgē hebbē — ¶ In receſſu hr̄e Cum accō ex fabio Idē quoqꝫ valent In recōditis tegere In intimis occultare cum accuſatiuo Heymelike vn̄ yntverborgen vn̄ indē herten dregen fabius lib. p̄mo Plus hꝫ in receſſu, quam frōte promittat Et nota q̄ frōte promittere ⁊ in receſſu habere etiā ad iaiata trāſferre poſſumꝰ auc. fab

wat wultu my — ¶ Quidam adeſt qui vult aliquid a vobis: abs te ab me Daer is eyn die wolde iu wat. auguſtinus lib. octa. confe. Neſcio quid volebat a nobis.

Des dages to voeren — ¶ Pridie des daghes daer te beuoren

Des anderē dages — ¶ Poſtridie des daghes daer nae vn̄ des anderen dages Aduĕbia ſunt tp̄is Quibus quū vteris caue ne vnq̄ p̄ hoc v̄naculo Ghyſterē dicas p̄die ſed ſꝫ heri. neue pro hoc v̄naculo Morgen proferas poſtridie ſed cras Ergo transferre volēs hoc Die ſeede my dat ick des anderē dages weder quem ita dicito. Dixit mihi poſtridie vt redirem Si v̄o hoc trāſferes Hye ſeede my kome morgen weder ſic interpretator. Dixit mihi cras redi Sicqꝫ optime ⁊ concinniſſime interpretaberis

¶ Quis vocaris Barbara ē ⁊ culinaria locutio pro hec v̄naculo Wie

woe ys dīn name — hyeſtu vn̄ woe ys dyn naeme Quam iā vſurpari ab imperitis ſcholaribꝫ miꝝ nō eſt cum p̄ceptores etiā q̄dā nō parui nōis eandem vſurpēt doceant tuētur prout ipſoꝝ ſcripta declarāt Putāt enim Quis p̄ quo nomine accipi poſſe quod falſum eſt Itaqꝫ de nomine cuiuſlibet ſic querēmus

Quomodo nũcuparis Quemadmodũ appellaris Qui nominaris hic
qui pro quõ acceptũ adũbiaſcit Quo nomĩe vocaris Quonam mõ dice
ris Quod tibi nomen ẽ Quod nomẽ habes Quid nomĩs tibi eſt impoſi
tum Quod geris nomẽ Ex hiero. in libro geneſeos iudicum ꝛ tobie atqꝫ
ex alijs pſtantiſſimis auctoribus Ad hec interrogata prout pſcribuntur
rñde ſp nõ ꝑ obliquum ſed ꝑ noĩa tm̃ Joãnes petrus paulus ꝛc̃ Nõ eñi
ſcatiue ſed materialiter accipiuntur ſic reddita propria nomĩa. Caue
latĩe dictum putes habeo nomẽ ioẽm Quã tñ orõem magnus quidem
pceptor diſcipulos ſuos docuit citato pro defenſione eius hoc v̾ſu cuidi
ano lactea nomen habet Qui v̾ſus ꝑinde hic quadrat ac ſi hunc citaſſꝫ
Rectis as es a dat decliatio prima Neqꝫ eñi lactea accũs plis ẽ vt ipſe
rebatur ſed ntũs ſris. ſic mercede accepta miſerã iuuẽtutẽ nõnulli ſedu
cũt quam ſe ꝑ magnifice docere putãt Poteſ ꝛ hoc mõ rñdere Nomen
eſt mihi ioãn. s vel ioannis vel ioanni· Uide in theſauro cõſtructionis
noſtre regula .iiij capi. iiij

¶ Caput xxi

Quis vocaris Pro hõc vernaculo woe is dyn naeme barbare dicit
duobꝫ modis probatur Primo qꝛ Quis pro quõ vel quẽadmoduꝫ
apud nullum vnqꝫ idoneum auctorẽm lectum eſt prout in hac barba/
ra locuti ne accipi manifeſtum eſt Ideo qꝫ ſi illatine dicimus Quis taꝫ
cito rediſti pro eo quod eſt Quõ tam cito rediſti. ita ꝛ illo te proferimus
Quis vocaris ꝓ iſto quõ vocaris Id rõ manifeſta adeo probat vt ei con
traire niſi rudiſſĩmus auſit nemo
¶ Secundo Quis nõ niſi de ſubſtãtia q̃rit teſte priſciano lib. xvij. Cum
aũt de proprio cuiuſlibet hoĩs noĩe interrogo nõ quero de ſubſtãtia quaꝫ
haud dubie certiſſimã teneo ſed de accidẽte ſubſtãtie ſcꝫ noĩe quod tũc
nõ ſcatiue ſed materialiter id ẽ pro lrĩs ꝛ ſyllabis accipitur ꝛ ita accñtali/
ter nõ ſubſtãtialiter id eſt pro indiuiduo Ergo cũ dico ioãnes vl̾ ſimile
ſi pro noĩe intelligo accñs ẽ ſi ꝓ indiuiduo ſuba ẽ
¶ Quis vocaris Tũc latĩe dicitur. cum pro hoc vernaculo accipitur
Uã welken luden wortſtu geropen. ſic enim Quis datiui caſus eſt a paſ
ſiuo verbo vocaris rectus Et eſt ſenſus A quibus vocaris. ſimilis per
omnia conſtructio eſt amor ioanni pro eo quod eſt amor a ioanne teſt.
priſcia. li. xviij
¶ Dominica e Sondach. ſubſtantiuum eſt ꝛ latinum vocabulum am/ Sondach
broſi. in ſermone de conſolatione ad populum. Amarior fortaſſe fuerit
increpatio mea ſuperiore dominica ꝙ pleroſqꝫ acrius magiſterij ſeueri/
tate conuenerim Idem in ſermone de pentecoſte. Sicut dominica face
re ſolemus
¶ Feria ſecũda Feria tertia Feria quarta Feria quita Feria ſexta. ſabba Maendach
tum pro reliquis a dominica diebus latĩe accipiũtur licꝫ barbare vſurpa

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

riq̄dam e doctis hac tempeſtate audacter magis q̄ prudēter contēdāt: Leo papa in ſmone de pētecoſte Quarta igitur ⁊ ſexta feria ieiunem⁹: ſabbato aūt in idipſum conſueta deuotione vigilias celebremus Idem de eadem Quarta igitur ⁊ ſexta feria ieiunemus ſabbato apud beatū petrum apoſtolum vigilias celebremus Certe leonis huius eloquētiā maximū fieri a doctiſſimis quibuſdam viris notum eſt vt merito ſit redarguendus barbariei qui illatinis illum eſſe vſum vocabulis affirmat

¶ Diem ſolis pro dñica diē lune ꝓ ſecūda feria diē martis pro tertia feria diē mercurij pro quarta feria diē iouis pro quinta feria diem veneris pro ſexta feria ⁊ diem ſaturni pro ſabbato accipi gottus teſtatur Veruꝫ ſi cōſideremus diuū hieronymū docere aduerbia iurādi hercle edepol p ecaſtor ⁊ ſimilia de ore chriſtiani hominis exire non debere. animaduertimus ſimili quoqꝫ ratione non licere nobis ſingulos ſeptimane dies nominibus appellare gentilium tum quia puritatem chriſtiane pietatis nonnihil contaminamus vſurpando deorum ac dearum immo nebulonum ac meretricum nomina. tum quia alia ſuppetunt locuturis vocabula ab eloquentiſſimis fidei noſtre doctoribus non ſemel in vſum aſſumpta

¶ Hebdomas adis Hebdomada ade Septimana e wecken Hec nomina referuntur nō tātum ad tempus verum etiam ad qualcunqꝫ res alias ſeptenario numero cōprehēſas vt ſunt libri nummi aurei porci militaria ⁊c. vt Joānes debet mihi hebdōmadē aureoꝝ Joānes ys my ſeuē gulden ſchuldich ex hie. gellio ⁊ gotto

¶ Caput. xxij

Accipe corpus chriſti ex hie. ad pam̄ Communicare corpori chriſti ex eodē Euchariſtiā pcipe ex aug. de eccleſiaſticis dogma. Eucha-
Untfāgē hyllige ſacramēt
riſtie communionē pcipere ex neot. fide ō dig. Dat hillige ſacramēt ontfanghen Caue ne dicas Communicare abſolute pro chriſti corpus accipere niſi paulo ante mentionem ſacramenti feceris auc. diuus auguſt. de eccleſiaſt. dogmatibus

Thyllige ampt ontfāghē
¶ Participare ſacrā vnctōem ex ioāne pico Oleo ſancto inūgi Unctōeꝫ ſacri olei ſuſcipe Extremā vnctōem recipe Sacramēto extreme vnctōis illini Dat hillige ampt ōtfāghē of hebbē

Mededeilen
¶ Participare aliqd cū alio id ē imptire Ummedeilē Mededeylen ex iuſt. li xxxiiij Nota hic aliam cōſtructōem ab ea quā paulo añ ex ioāne pico citauimus

Eyn graf
¶ Sepulchrum ex donato ⁊ ſeruio Monumentum ex var. Mauſoleū pe. pro. ex hieronymo ⁊ proprio Buſtum ex cice. de legibus pro ſepulchro Tumulus ex virgi. pro ſepulchro Tumba pro ſepulchro concauo ex perotto Capulus pro ſepulchro ex apul. Sarcographus ex auguſtin: de ciuitate dei graff

Dode begrauē
¶ Juſta facere ex ſaluſt. Juſta perſoluere ex qn. cur. et campano Juſta ꝫ

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

ficere ex colu. Supmitatis munus dare ex ſoli. in colle. Juſta pſtare ex
qn. cur. li. ix Juſta ſoluere ex qn. cur. li. ix Dare inferias ex cur. li. viij Fu
nus alicuiꝰ celebrare magno honore vł apparatu ex cur. li. vij Exequias
ducere ex ſol. in col. rez mēorabiliū Scit ex cur. li. ix. Juſta celebrare ex cal
Exeqari ex var. Exeqas facere ex iuſtino li. xxxviij funebre officiuz age
re funerales cerimonias facere Exequias celebrare ex hiero. ſup eccle.
et neot. fidedignis Eenen doden begaen vel to grafte bereiden vn̄ bren
ghen Conſtru. modo abſolute modo cum datiuo preterquam funus ce
lebrare

¶ Dormire ex hieronymo Somnum cape ex eodem Quieſcere ex potto — Slapen
Soporē qeris hrē ex ambroſio Quiete detineri ex potto Slapē Acqui
eſcere p dormire ex ſolino ꝛ qnt curcio libro qn. vij et viij. et conſtrui: ſic
Acqeſcere humi teſte ſolio vel acquieſcere in lecto in cubili. in cubiculo:
teſte curcio Somno acqeſcere ex curcio lib. viij Soporē acqeſcere ex eo/
dem ibidem Slapen Idem quoqꝫ eſt Concedere ſomnum oculis ex hie
ron. ſup danielē cap. vi

¶ Expgere ex cicerone perotto ꝛ calepino Expergificare ex gellio perot. — Upwekē
et calepino Expergefacere ex perotto ꝛ calepino Expergiſcere ex plinio
ſecundo perotto calepino Uide in hoc verbo inconſtantiam perotti
Excitare ex ſomno ex curtio libro octauo cum accūo opwecken

¶ Obdormiſcere ex ſuetonio in claudio In ſomnum concidere ex ſolio — Inſlapē
in collect. rerum memorabili. inſlapen

¶ Expergefieri ex perotto ꝛ calepino Expergiſci ex cice: hierony. perotto — Gewecket werdē
et calepino Gewecket worden Conſtruuntur ſic Expergeſio a Joanne — Slapen
Expgiſcor nocturno tumultu ſonitu horologij ſtrepitu viātiū

¶ Meridiari ex ſue. ꝛ cornelio celſo Meridiatōe detieri ex cice. de diui. — Smiddages
Nae der none ruſtē of ſlapē

¶ Officere ex ci. ꝛ ambro. Nocere ex colu. Obeē ex augu. Schaden vł — Scaden
hinderē Cōſtru. cum dtō

¶ Orationem habere ex plinio iuni. Concionari ex cicerone ad cornifi. — Prediken
Sermocinari ex plinio ſecundo ꝛ hieronymo Sermonem habere Ser
monem facere ex lauren. valla Prediken eyn relacie doen dat woert vol
ren Conſtruuntur ſic Orationem habere ad populum in Cimiterio
de rebus diuinis ¶ Concionari ad populum de republica apud for
rum

¶ Preſtolari cū accō ex terē. ꝛ plau. cum dtō ex cic. in iuuē. Opperiri cuz
accūo ex hora. Expectare cum accō ex hieronymo. Expectatōem facere — Wachtē
ex val. cum gtō wachtē ꝟbeidē

¶ Contēnere ex cic. de offi. Spernere ex ꝟgilio Deſpicere ex ciceron. de — Uerſmaen
offi. faſtidire ex amb. de virgi. floccipendere ex terentio Auerſari ex
ouidio ꝛ co. Floccifacere Peruipēdere Par ui facere cum accō verſmaē
ꝟachtē ꝟnichtē

¶ Portare ex terē. Gerere ex hie. Geſtare ex hie. Ferre ex ꝟgi. Dregen — Dre[illegible]

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Conſt.ſic Portare vgā manu vel in manu auct.diu'augu
Thoyuē ¶ Retinere ex pli.iun. Morari ex plau.ꝛ fab. Detiere ex terē.cū accſō
Tocuē lettē als wee my letter of ick hem
Breken ¶ Frāgere ex plau. Deſtruere ex hoꝛ. Diruere ex liuio Demoliri ex ci.de
of To brekē daelbrekē voeruē vſturen cum accō
Voer latē ¶ Delectū relinq̄re ex ci.de of Optōez dare ex hie. Conſt.cum dtōꝛ ge
rūdio in di.ſiue cū gto vt optōem dare alicui accipiēdi aureos vl'accipi
endoꝝ aureoꝝ
T geluck ſliet toe ¶ Ad votū fluere ex fabio Ex aiſnia accidere ex eodē Nō male cedere
ex ſueto. Nō paꝝ cedere ex eodem. ſuccedere ex.terē. Fortunatim ſucce
dere ex plauto Non improſpe ccdere ex colu. Fortunate euenire ex neo.
fided Geluckyker. vñ wal toe ſaen Conſt.cū dtō
Haten ¶ Odio ē mihi petr' ex ci.pro ſextio roſcio Odi petꝝ ex hie. Odio pſe/
quoꝛ petꝝ ex leone Odio hēo petꝝ ex: hie. Exoſum habeo petrum ex
eodē Jck hate peter
Ludbaer makē ¶ Diſſemiare in vulg' ex hier.ad pāmachiū Jactare in vlgus ex eodem
ad dominionē Propalare ex augu.in cont. Diſſipare in vulgus ex cicer.
in phil' Prodere in vulgus ex hie. Edere in vulgus ex ſue.in ceſare. Vul
gare ex vgi.ꝛ liuio Diuulgare ex euā.luc. Euulgare ex liuio Jnuulgare
ex gel. Peruulgare ex terē. Diffamare quod vbū etiā in bonā pte accipi
pōt aucto.diui augu.de ciuitate dei Cōſtruūtur omnia cum accuſati
uo Lutbaer makē
Sternekiker ¶ Aſtrologus ex ambro.i hex. Chaldeus ex eodem ibidem Genethlia
cus ex ioāne pico Mathematicus ex amb.ꝛ augu. Eyn ſternckiker vel
prognoſticatoꝛ
Vergēkelic ¶ Caducus ex pli.ij Tpaneus ex pot. Tparius ex pli.ij Mometane'
ex pot. Mometari' ex ambro. Trāſitorius ex grego. Tijtlic vgēkelick
adiectiua ſunt

¶ Caput xxiij

Sich aſtreckē D Etrectare ex iuſt. Subterfugere ex ci.p cel' Decliare ex eod de offic.
Cū accō.ſich ergēſwaer aftreckē of nicht angaen dorē
Byna ¶ Prope modū ex doñ Pene ex mar. Ferme ex var.ꝛ potto Fere ex iiſ
dem Bijnae vol nae
Vngelick voelē ¶ Cōtrouſari ex cic. Varie opinari ex lactā. Cōtrouſiam facere ex ioan.
pico Diſſideo es ex cic.in lel' Diuerſum ſentire ex neot.fid Niht alleins
of ōgeluk volē tegen iemant Conū.ſic Ego ꝛ tu de hac re diu multumq̄
cōtrouerſati ſumus
¶ Fraudare vel defraudare geniū ex ter. Der natuer wat onttreckē in
eten drinckē ſlapē ꝛc
¶ Verſare p arbitrio ex horatio ꝛ feſto Agere pro arbitrio ex marciale
Na willen wat doen Tractare pro arbitrio ex cice.in bruto Cum accuſatiuo wat doen nae/
ſynē willen
Sweuē ¶ Obuerſari oculis ex ſuet.in daud Obuerſari ante oculos voer dē ogē

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

ſweuē ergo dicito Hec res obſuatur ori med vl añ os mēu ex lac.

¶ Perſpect⁹ ex cic. in lel. Explorat⁹ ex eodē in cat. Probat⁹ ex plau. Cognit⁹ ex terē. kūdich wael onder vondē Cōſt. vt plurimum cum his ꝟbis habeo teneoſum — Kūdich

¶ Oſtētui hr̄e ex ſalu: Subſannare ex hie. ↄtra vigil' Nare ſubſannare ex eodē ad marcellā Deridere ex eodē in trenis hieremie Deſpectui habere ex ſolino Deriſui habere ex neot. fideo Cōſt. cum accō Beſchympē beſpotten oefen — Beſchympē

¶ Tātū ex hie. ad oce. Tātūmō ex lac. li. iiij Solū ex amb. de agn̄. Solūmodo ex potto Dumtaxat ex oui. i. triſt. Alleyn alſmē ſecht Hed ick alleyn gelt ſoe en hed ick gyen noet Itē nicht mer dañ alſmen ſecht ic en heb niet meer dan eyns gedrūckē — Allein / Nicht mer dañ

¶ Aſſentior ſnīe tue ex cice. Aſtipulor ſnīe tue ex eodē: Accedo ſnīe tue ex ioāne pico Approbo vel comprobo ſniam tuā ex potto Adhereo ſnīe tue ex cal. Jck holdes mit dy vñ voel als du — Belic voelen

¶ Periclitari ingeniū ex cic. de or. Ingeniȷ̄ piculū facere ex terē. dat verſtāt beſokē vñ wagen Cū abltōr ꝑpōe in — Verſtāt beſokē

¶ Ingeniū extēdere ex ci. Ingeniū exerere ex ſtatio cū obliq̄ꝝ ꝑpōe Dat verſtāt ſcarpelikē reckē bewyſen wtbiedē ſchynē latē — Verſtāt bewyſen

¶ Exulcerare ex ci. Irrito pe. pd. as irritare ex ꝟgi. ⁊ ouid. Laceſſere ex cic. ⁊ col' Prouocare ex pli. iuñ Exaſpare ex fabio Exacerbare ex ſaluſt et hier. Percire vel perciere bile ex plau. In irā excitare ex hie. Ad iracundiā concitare ex eodē Amaricare ꝟbis ex augu. Hec ꝟbe oīa cum accō cōſtruūtur Mouere ſtomachū cū dtō ex cic. Excitare bilē cum dtō ex neuio Tergē quaet makē ⁊c: — Tergen

¶ Opitulari ex ſalu. ⁊ hie. Auxiliari ex iuſtio Auxilio eē ex ci. in piſo Auxiliū ferre ex iuſt. li. xxxvij Ire ſubſidio ex tito liu. li. ij Prebere auxilium ex hie. ſup ſophoniā cap. ij Opē ferre ex iuſtio lib. xxxix Adminiculari ex ambroſio Preſidio eē ex cic. ꝑ eū. pō. Auxilio ſubuenire ex tito liuio Adiumēto eē ſuffragari adminiculo eē adiutorio eē ex potto calepio ⁊ alijs neot. q̄ꝫ plurimis Cōſt. cū dtō haud dubie oīa auctoribꝫ ꝑfatis Helpen toe hulpe comē byſtēdich ſyn — Helpen

¶ Reſiſtere ex ci. Refragari ex ſaluſt. Obniti ex eodē Reniti ex hiero: Obſtare ex ter. Obluctari ex col' Reluctari ex fabio Contraſtare ex neuio Cōtraire ex greg. papa Aduſari obſiſtere: repugnare ex potto Cōſt. cum dtō Entteghē ſyn ⁊ ſy myt wordē offt werkē — Wederſtaen

¶ Occupatōibꝫ diſtrīgi vel iplicari vel deſtieri vel diſtrahi ex cice. lactāt et terē. Bekūmert vnledich ontomich ſyn — Unledich ſyn

¶ Proſeq̄ iniuria cū accō ex ci. in ver. Afficere iniuria cū accō ex pli. Irrogare iniuriā Cū dtō ex eodē Inferre iniuriā cū dtō ex hie. in exod. Iniuriū eē iniuriari ex pot ⁊ corn. cū dtō onrecht andoen — Unrecht an doen

¶ Oēs facultates in pcūia colligere ex fabio Patrimoniū oē in nūmos redigere ex lact. Tijtlick goet te geldemakē — To geldemaken

¶ Deferre honorē patri ex cic. ⁊ liuio Deferre patri ex ambro. in offi. — Eer bewyſen



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Habere honorē patri ex ſal. Seruare hōnorē prī ex q̄n. cur. li. q̄nto
Patrē hrē in honore ex hier. ſī. dan̄. cap. vi Exhibere honorē prī ex pau
lo iuricōſulto Proſeq̄ honore prēm ex cic: Eere bewyſen den vader

Gelt ſlaen — ¶ Percutere nūmos aliqua nota ex ſue. in nero. Facere pcuſſuram no-
miſmatis ex hie. li. p̄. macchab cap̄. xv Cōflare pecuniā Signare pecu
niā ex gotto Gelt ſlaen Gelt munten

Mūtmeyſter — ¶ Monetalis auctor ex pomp. iuricōſulto Monetarius ex calep. Een
munte meyſter

Gelt ſyniren — ¶ Conflare es alienū ex val. Cōtrahere debitū ex gotto Gelt finyren vl'
ſich in ſchult ſetten

Schelen — ¶ Per me nō ſtabit Ten ſal an my nicht brekē of ſchelē ex ſue. in augu
Stare p̄uētis ex val: Doen alſt v̄orach gemaket is

Afgeſat gelt — ¶ Nūmi abrogati Pecunia abrogata Es abolitū Afgeſat gelt ex neo.

¶ Capur. xxiiij

Mitter huyt beta len — PEndo is pendere penas ex iuſt. li. xxvi Dare penas ex eodē ibidem
Luere ſuppliciū ex eodē li. p̄. Luere penas ex tito liuio Soluere pe
nas ex pio papa in europa Pyn lyden mytter huyt betalen Conſtruūr
cum gtō crimen denotante ⁊ cum ablatiuo tormenti aliquod' gen⁹ vel' pu
niendi modū p̄nte Additur ⁊ interdū dtūs auctoritate iuſtini vt pēdere
furti penas reipublice ſuſpēdio

To werke ſetten — ¶ Ad rē cōferre ex terē. Ad op⁹ cōferre ex eodē Effectui mācipare ex lac
tā: Ope cōplere ex hier. Efficere ex phil' Exercere ex pli. iuū: In exercitū
trāſferre Exercitio porrigere In op⁹ ducere ex neot. ſide d Cōſt. cum accō
To wercke ſettē myt den werke bewyſen

Verwyten — ¶ Exprobrare ex oui. Improperare ex ſalu. Opprobrare ex gel: Cōſt.
cum dtō ⁊ accō Verwyten ſmelikē vorwerpē

warnemmen — ¶ Rōem hrē cū gtō rei bonā vtilē ve ſignificante Acht hebben waer nē
men paſſen als men ſecht De en paſſet niet op ſyn eer ex cicero. ad plā:
de offi:

Arbeit hebben — ¶ Rōem hrē cum ablatiuo adhibita p̄pōe cum Arbeyt of ghemienſcop
waer mede hebbē Cicero rōem hz cum terra
¶ Rationē hr̄ ſine gtō ⁊ ablatio pro conſtituere Vernemē cic. lib iij epiſt:
Ut hrē rationē poſſis quo loco me ſalua lege com[illegible] conuenires
Hec oratio ſic melius in vernaculum transfertur By ſich ſuluē ouleggē
vn̄ encke de wettē of v̄nēmē

Gerack ſoken — ¶ Rōem ducere cōmodi vl' vtilitatis vl' lucri in re aliqua p̄ exiſtimare
cōmodo vtilitati lucro eē rem aliquā Cicero Ego ſi mei commodi rōez
ducerē te mecū eſſe maxie vellem Syn eyghen gherack profyt bate nut-
ticheit wynninge ſoeken om des wyllen dat mē vaſt holt ienich dinck p̄
fitelic nuyt goet gerack inbrēghēde to weſen ex nonio ⁊ iuniano.

Rede v̄plegen — ¶ Rōem dare alicui⁹ rei cū dtō ex cic. wyſ maken rede v̄pligē

Profyt ſoken — ¶ Rōib⁹ p̄prijs p̄ſpicere vl' conſulere vel p̄uidere ex cic. li. iij epl' ſyn eyge-
ne nutticheit ſukē ſyn ſulues profyt vorderē

Ummeſlaen — ¶ Rōem commutare ex cic. li. iij epl' Umme ſlaen als wie niet ſtaē blyff

In ſenighē opſact of voernēmen guetduncke ꝛc̄

¶ Rationē inire ex cic. lib. iij epi: Rōem cape ex terē. ꝛ plauto Conſiliū cape ex cice. ꝛ nonio Rōem comminiſci ex ſabelli. li. ex ēpl viij cap iij Een wyſe bedencken raet vinden voghe vinden — wyſe bedencken

¶ Cū rationē rē aliquā inire id eſt intelligere eſtiare teſte doñ myt redeliken vſtāt ienich dinck ouleggē werderen ex terē. in phor. — Wal ouleggen

¶ Rationē petri habere in comitijs vel in ſuffragijs dādis id ē mentionem petri quū comitia hñtur ſiue ſuffragia dantur facere In enigē koer peters gedechtich ſyn vñ van em worde hebben vm̄. vñ toe kieſen ex pli. iun. in epi ¶ Nota hic quō differāt ſuffragia dare ꝛ ſuffragia q̄rere Suffragia dare cū datiuo vel abſolute id eſt (quod vulgo dicimus) vocem in electione dare ex tito liuio In ienigen koer ymāde ſyn ſtemme gheuē vel kyeſen Querere ſuffragia abſolute vel cum obliquo ꝛ p̄poſitio Jd eſt excuſando ſe quoquo modo rem aliquam detrectare hiero. ad pāmachiū et oceanum contra ruf. A ſubſcriptione tergiuerſantur queruntq; ſuffragia Sich aftrecken vnd ſich entſchuldigen van ienigen handel of ſt werken datmen nicht gherne dede — Stem geuen / Kieſen

¶ Rationē ponere cū aliquo ex euāg. ꝛ grego Mit iemāt rekenē Reddere rationē cū gtō additur ꝛ dtūs interdum Rekenſcop doen ex euāg. Rationem ſupputare Jdem ſignificat ex hylari ſz. pſal. cxxxv Rationi inniti Ratione cōſtare vel firmari vl roborari vel ſtabiliri Redelike ſijden op reden ſtaen ex neot. fided — Recken

¶ Ratione cogi vel compelli vel vrgeri vel adigi Myt reden ghedwongē werden Ratione moueri permoueri ttahi alli ci adduci Myt reden beweiket vverden

¶ Laudare ex hiero. Laudibus in celum afferre ex cic. li. ij de fi. Laudibus ad celū ferre ex liuio lib. ij Laudibus in celum leuare ex hie. cont: rufi Laudibus in celū ſuſtollere ex lactātio Laudibus in celum ferre ex curcio lib. v Ad celū tollere ex ſaluſt: in catilinario Laudib; ferre ex ſuetonio veſpanſiano Deruehere in celū ex q̄nto curcio lib vij Laudib; proſeq; ex cicero: Laudibus extollere ex ſaluſtio Ad celum ferre ex eodē in iugur. Preclare extollere v̄bis vel ſcriptis ex eodem ſaluſt. Laudib; eleuare ex hie. ſup dañ cap. v Laude cumulare ex plinio iun. li. viij epiſto: Laudi aſſignare ex eodē lib vi. epi· Tollere ad ſydera ex eodē in pane. Laudib; afferre ex var. auct Cū accūo Lauē priſen — Prijſen

¶ Haud iniuria Non iniuria ex cic. Haud immerito Non ſine cā ex p otto Byllickē nicht vnbillikē behorlikē — Billiken

¶ Exhibere negociū ex cic. in offi. ꝛ lactā Faceſſere negociū ex cicero. ad ap. Inferre moleſtiā ex hie. Jrrogare moleſtiā ex plinio Decomia cuz dtō conſtruūt Afficere moleſtiam Cum accuſatiuo ex plinio. Proſeq; moleſtia ex cicerone Cum accūo Sich leſtich vorytelick of ſchalick maken Jtē leſtich weſen — Leſtich weſen

¶ Vocare aliquē in inuidiā ex hie. ad dom̄ Facere alicui inuidiaz ex lau rent. val: Conflare alicui inuidiam ex ſabellico libro viij ex ēp Adducere maken — Afgunſt ymant



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

vel cõcitare alicui inuidiã ex neot. fidcõ Jemãde toe iaghẽ ludẽ afgũſte
of benidinge
¶ In odiũ venire ex cic. de finib; Inder lude hat komẽ
*Pryſter* ¶ Myſtes hui⁹ e Myſta e ex ſalo m̃ Sacerdos ex gel: Preſbyter ex aug
eyn prieſter of paep Conſacerdos ex ambroſio Compreſbyter ex auguſt
Medeprieſter
*Capellaen* ¶ Symmiſtes iſte Symmyſta e Qui ſu bẽ myſte vel cõſci⁹ eſt myſterio/
rũ vl' cõſacerdos ex hier. apul. ꝛ ſalo. Een onder prieſter als eyn cappel/
laen of officiant Itẽ eyn medeprieſter
*Rubicyren* ¶ Myniare libꝝ ex plinij Rubrica notare libꝝ ex colu. Rubriceren
*Bart laten waſ/ſen* ¶ Summittere barbã ex iuſti lib. xxvi Promittere barbã ex ſueto. col
le. Den baert waſſen latẽ Summittere capillũ ex iuſt. lib. trice. vi: Pro/
mittere capillũ Dat haer waſſen latẽ ex ſue. in cal.
*Nicht paſſen op ſtudyren* ¶ Cura nõ exercet petꝝ in libris. ex col. Cura nõ tãgit petꝝ de libris ex
eodem Petrus nõ curet de libris ex hie. libro ſcdo ſup ecce Peter en paſ
ſet nicht op die leer of opt ſtudyrẽ
*Kortlick ſtellen.* ¶ Compendium lõgi ſermonis facere ex hie ꝯtra ruf Lanck dinck kor
telyken ſtellen

¶ Caput xxv

*Bolde.* Actutũ pe. pducta ex terẽ. Prope ex ſalu. Properatim ex cecilio
Properiter ex catullo Properãter ex accio Feſtinato ex hie. Feſtina
tim ex veteribꝫ ꝛ gotto Perfeſtinatim ex ſiſenna Mature p Celiter A
giliter Perniciter Ocy⁹ ex varijs aucto. Bolde haſtelykẽ
*Vort opter ſtede* ¶ E ueſtigio Extẽplo ex var. auct. Vort vã ſtondẽ an vort opter ſtede
¶ Mox ſtatim paulo p⁹ ex gotto vort daer nae corts daer nae
*Vort daer na wed komen to ſic ſeluen* ¶ Ad ſe redire ex terẽ: Animũ recipere ex donato Sedẽ mentis recipe
ex eodẽ weder toe ſich ſuluẽ kommen als wie beſwoghet ge weſt is ofdꝛ
gelijken
*Mydlyden* ¶ Cõmiſeratio ex cic. ad heren Cordoliũ ex plauto Compaſſio ex gre
gorio Sympathia ex pot. Medelyden
*Huyſvrouwe ne/men* ¶ Ducere ãnã ꝫ vxorẽ ex ſuet. in clau. Accipe annã in matrimoniũ ex iu
ſtino Accipe ãnã vxorẽ ex hie. ad oceanũ Copulare cũ anna matrimo
nium ex eodem ibidẽ Iungere cum anna matrimoniũ ex eodẽ ibidem.
Sociare cũ anna matrimoniũ ex aug in ſermone Annã in matrimo/
nio ſecũ iũgere ex qn. curt. lib nono Sortiri cũ ãna ꝯiugiũ ex hie. ad oce
anũ Recipe ãnã in matrimoniũ ex iu. li. xxxvi Aſciſcere ſibi ãnã in ma/
trimoniũ ex eodẽ ibidẽ Annẽ to eỹnre huyſfrowen nemen
¶ Diuorciũ facere cũ vxore ex ſuet. Sich ſcheidẽ of ſcheidẽ latẽ vã ſyner
*Belouen* huyſfrowẽ Repudiare vxorẽ ex iuſt. Syn huyſfrowe vã ſich driuẽ Deſ
põdere alicui filiã ex ſue. in clau. Jemãt ſyn dochter belouẽ
¶ Tradere vel dare filiã alicui in matrimoniũ ex iuſtio Silueſtr. Lo
*Beraden* care ꝛ collocare ex plaut ꝛ laurẽtio valla Jemãt ſyn dochter ter echt ghe
uen Idẽ quoqꝫ Elocare alicui filiam matrimonio ex ſabellico libro octa
uo enũ. nono rapſo.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

¶ Tradere ſe alicui in matrimoniũ ex iuſt. li. xxviij Nubere alicuĩ ex eod. Man nemen
lib. xxxix Eenẽ man ter echt nemmen

¶ Ex cõpoſito id ẽ ẽm ordinẽ datũ ex tito liuio ⁊ ſuet. Effen alſt voerge
nomen vpgeſat beſtemmet vthgeſtoffiert was

¶ Inſuccare eſt ſucco imbuere vt inſuccare panẽ aceto iure. embamma Inſtippen
te Inſtippen ex colũi

¶ In ſilitudiem ex pli. iuñ li. ij epl'. In morẽ ex colu. li. ij Ad ſilitudinem Effen als
ex hier. In modum ex col. ⁊ iuſtio li. xxxvi Ad exẽplũ ex terẽ. in hec. In
exẽplũ ex hie. ad algaſũ Inſtar ex cic. ⁊ ſuetonio Adinſtar ex ſo.. hiero.
et auguſtino Ad modũ due ꝑticule ex calepino Effen als gelick als
recht offt Conſt. omnia cum genitiuo

¶ Trucidare ex iuſt. Cõtrucidare ex ſue. Neci dare ex ſoli. in col. Extin Doden
guere ex iuſt. li. xxxviij Occidere ex eod li. triceſ. oct Interficere ex eod. ibi.
Interimere ex plauto Jugulare ex lac. Uita ꝑuare ex cic. ꝓ celio rabirio
De medio tollere ex cic. pro ſextio roſcio hec omnia accũm reqrũt Uitã
adimere cũ dtõ ex qnt. cur. lib. viij Mortẽ offerre cum dtõ Doedẽ. doet
ſlaen doet ſtekẽ ⁊cẽ ex cic. ꝓ ſextio roſcio

¶ Claudere lrãs Obſignare lrãs ex cic. ⁊ lact. Brieff toemakẽ toſteken Bryff to ſteken

¶ Reſignare lrãs ꝑ aꝑire ex plau. Brief op brekẽ Hoc ṽbũ teſte huio Brief op breken
etiã ꝓ claudere apud ṽgi. ponit' vbi ait Et lumĩa morte reſignat

¶ Clepe ex cice. ⁊ pacu. Sublegere ex ṽgi. furari ex hie. in exod Surri Stelen
pere ex ſuet. in clau. Minuari ex accio Surripe furto furto auferre ex
neot. fidedignis Stelẽ conſtr. cum accõ

¶ Patibulo affigere ex ſalu. in hiſt. Suſpẽdere in patibulo ex hier Ap Hangen
pẽdere in patibulo ex eod Suſpẽdio interimere ex eodẽ: Hec oĩa accm̃
petũt Laqo gulã frãgere cum dtõ. ex ſaluſt hãgẽ an enẽ galgen: Idẽ qꝫ
ſignificat Patibulo ſuffigere ex iuſtino lib. xxx: cum accuſatiuo Cruci af
figere In crucem ſuſtollere In cruce ſuffigere In cruce ſuſpẽdere cum ac Cruꝛygen
cuſatiuo Hec oĩa ex lactãtio li. iiij Crucigẽ ãtcruce hãgẽ vñ negelẽ

¶ Diẽ ꝯſumere ex ci. li. i. epl' Diẽ ponere ex eod li. qn. epl' Diẽ ꝓducere ex Tijt to brengen
terẽ. in adel Diẽ trãſire ex ambroſio in hex. Diẽ tranſigere eodẽ ibidem
Diẽ ꝯficere ex eod ibidẽ Ociũ terere ex liuio li. ꝑ Diẽ deducere ex huber.
creſcẽ. Hec oĩa mõ abſolute ꝯſtru mõ cum abltõ Diẽ ꝯferre cũ accũo ⁊ ꝑ
poſitione in ex pli. iun in pañ. tra: Den dach of tyt tobrẽgen

¶ Suſtollere ꝓ alleuare ex lac. cũ accõ opborẽ Suſtollere ꝓ furari ex ṽg
cũ dtõ ⁊ accõ Suſtollere ex ꝯiuge filliũ ex val: Enẽ ſon krigẽ vã ſiner vrou
wen Suſtollere ꝓ educare ex ṽg. in ene. cũ accõ Uptijen opuoedẽ

¶ Naſutul' ex apu. ⁊ potto Sciol' ex hie. ad dom Uitãtul' ex eodẽ cõtra
ruf: Neſe wyſ Die ſich dunckẽ lact dat hie wat weet Neſe wyſ

¶ Abſqꝫ patre ꝓ clã prẽ ex hie. ad marcellã Clã prẽ ex dcnato Clã pa
trẽ ex plau. ⁊ diom Inſciẽte patre ex cic. in epl' Ignorãte prẽ ex auguſtio Sunder weten
Imprudẽte prẽ ex cic ꝓ ſextio roſcio Sũder wetẽdes vaders

¶ Inqetare ex ſuet. in clau. Moleſtare ex modeſtio iurecõſulto Turba Uerſturen
re ex plau: Cõturbare ex ter: Obturbare ex eodẽ Perturbãre ex cic In

turbare ex teret Interpellere ex cic. ꝛ pli iuñ Coſt. cum accõ Verſluken mit onraſtiger driſticheit leſtich ſyn ¶ Caput xxvi

Liefstalichmaken — COlligere ſibi amorẽ ꝛ fauoꝛẽ ex ſue: in claud facere ſe fauoꝛabilẽ ex pli. lib iiij epl Cõciliare ſibi fauoꝛẽ ex iuſtino li. xxxix Sich liffstalich/ maken ſich konnẽ an doen

Nicht allyns lu/ den — ¶ Diſcrepat ꝑſonaliter ꝑ nõ cõuenit ex liuio ꝛ ſuet in clau Nõ cõuenit ꝑſonaliter ex col li. ij cap xij Men yſſet nicht eens ſy ſynt twidrachtich Cõtra: mõ abſolute mõ ſic Diſcrepat inter ſcꝑtores de hac re

waer af ſeggen offt ſcrijuen — ¶ Mẽtionẽ facere alicuius rei ex lactãtio Memiſſe alicuius rei ex fabio ꝛ ſue. in ceſ. Memiſſe de aliqua re ex ci. ꝛ fab. Vã ienighẽ dinghẽ worde hebbẽ offt ſcryuẽ

Ledich maken — ¶ Vacue facere ex ãbꝛ. hexam ꝛ lact. ꝛ li. iiij Euacuare ex hie Vacuare Exinanire ex var. auct Conſt: cum accõ Ledich makẽ

Afbrengen — ¶ Euacuare ꝛ irritũ facere ſub vno ſtatu ꝛ a hie. in epla ad ocea. Genſlikẽ afbrẽgẽ vnd afdoen alſmẽ ienich dinc niet holdet cum accũo

¶ Moleſte ferre ex ſue. in cal Indigne ferre ex iuſt. li xxxviij Egre ferre ex eod ibi; Grauiter ferre ex cic Iniq aĩo ferre ex eod Grauiter pati ex ſalu Iniq aĩo pati ex eod Voer ouel vñ ſwaerlikẽ nẽmẽ Ouel ꝟdregẽ cõſt cũ (accõ

Heymelicvrent — ¶ Familiaris amic9 ex ſuet. Intrari9 amicus ex plauto ꝛ potto Intimus amic9 ex val. Eyn guet heymelick vrẽt

Leyden als eyn wech — ¶ Quo fert hec via ex pli. in. li. ij epl Quo ducit hec via ex ꝟgil. Quo dirigit hec via ex plãco ꝛ cic: waer gyet of leidet duſſe wech hen

Vromyd — ¶ Extrane9 ex ſuet in claud Extern9 ex liuio Extrane9 ex pot. Aduẽa ex hie. alienigẽa ex val max. Vreemt hier nicht geborẽ Indigena Intraneus ex potto Dye hyr to huys hort vnd nicht vrẽt is

Beuallen — ¶ Incidere in moꝛbũ ex ci. de off Cõtrahere moꝛbũ ex iuſt li. xxxvi Corripi moꝛbo ex phi. Beuallẽ als we krãc wert

Leckerlic — ¶ Delicioſe ex ſaluſt Opipare ex plau. Delicate ex col Laute ex marc Lautule ex pot Adũbia ſunt Leckerlick

Stilſtaen — ¶ Siſtere gdũ ex ꝟgi Suſtiere gdũ ex ou i. vi faſ. Reſtare ex ci. de fi Subſiſtere ex hie. Stijlſtaẽ Reſiſtere idẽ ẽ ex pli. iu. in paneg

Badſtoue — ¶ Thermeaꝝ ex ſu. ꝛ tort. Balnearia oꝝ ex cic Balneeaꝝ ex potto Sudatoria oꝝ ex ſeñ Lautuleaꝝ ex pot. ꝛ cal. Badſtouẽ

Stofenre — ¶ Mediaſtin9 pe. ꝓd ex ꝑſc ꝛ nonio Balneatoꝛ cõis g ex neſt Eſt magiſter balneaꝝ eyn ſtouener Balneatrix eyn ſtouẽnerſche ex neſt.

¶ Apodyteriũ ex pli. iuñ Coniſteriũ ex potto Eſt loc9 añ balneas vbi veſtes exuũt Daer mẽ die kleyder vthtrecket in eynre batſtouẽ Capſari9 ẽ cuſtos veſtiũ in balneis Eyn ꝟwarder der cleider in eynre batſtouẽ

Kruke — ¶ Capſaces pe. coꝛ. ex cypanoꝛ hier. Lechyt9 penultia coꝛrepta ex hiero et neſt Ampulla olearia ex apul Eyn olykruke

Verrampt dach — ¶ Deſtia t9 dies ex ſu. in clau Preſtituta dies ex eod ſu. in neri. Dies dictꝰ ex iuſ. li xxviij Statuta dies ex eo. ibid engeſat ꝟrãt beſtẽmet dach

Straffen — ¶ Increpare ex lu. floꝛo Reꝑhẽdere ex hora. Arguere ex hie. Redarguere. coarguere ex pot Coꝛrige ex aug de ciu. diſti affẽ berẏſpẽ doꝛpẽmẽ

conſt. cum accõ Nota q etiã incorporea increpam⁹ vtpote cõn̄ vitii oc̃ii
moram ambitum auct. flori: libro iiij Kawen

¶ Maſticare ex ſalo. Cõficere dentib᷒ ex pliñ ij cum accõ kawẽ

¶ Poſthrẽ ex terẽtio in phor. Poſtmittere ex cic. pro cel' Nycht paſſen Nicht achten
off nycht achtſlaen op yemich dinc cum accõ

¶ Tu excellis ioanni ſcia ex cic. p cne pom Tu excellis ioannẽ ſcia ex la Enbauen gaen
ctãtio Tu pſtas ioãni ſciam ex cic. in lelio Tu pſtas ioannẽ ſcia ex fabio
Tu añis ioanni ſcia ex plauto Tu anteis ioannem ſcia ex ſaluſtio z pliñ
iun. in pan. traiani Tu añcedis ioanni ſcia ex cic: Tu añcedis ioannem
ſcia ex ſuetonio Tu anteſtas ioanni ſciẽtia ex gellio Tu aſtas ioannẽ
ſcia ex apuleio Tu antecellis ioannem ſciẽtia ex cic: pro cne. pompeio
Tu pis ioanni ſcia ex ambroſio de off z ſuetonio in claud Precellere ſilr
tam cum datiuo q̃ʒ cum accõ conſtrui poſſe non dubitam⁹ Du biſt be/
ter vnd ghyſt ioanneſen en bouẽ zc Scharn

¶ Caput xxvij

TAberna carnaria ex var. Laniena ex plau. z potto Carnariũ ex p
otto Laniũ carnariũ ex pot z calepio Macellũ ex pli. eyn ſcharn
Nota q macellũ nõ tm̃ loc⁹ dr vbi carnes vẽdũt ſʒ etiã vbi alia obſoia

¶ Lani⁹ ex plau. Carnari⁹ ex pot Lanio onis ex cal. en vleyſhower Vleiſhouwer

¶ Carnariũ pp̃e ẽt eyn vleyſ bodde ex pli Emacello aut carnario viuẽ/ vleiſbodde
Laniona meſa ex ſu. z pot Vleiſbãck Laniona machera (dũ ẽ ex po vleiſbanc
ex iiſdem Vleyſhouwers bijl oft mes vleiſbijl

¶ Succidia e ex var. z no. Lardũ ex ouid Larſdũ ex noni ſpeck. Speck

¶ Succidiã ſuſpẽdere ex varro Sijde ſpecks vphãgẽ

¶ Iter igredi ex val. z iuni Viã corripe ex pli. iuñ Viã inuadere ex vgil wech an nemen
in ene: Iter arripe ex phi. ſolio. xi epl' Iter capeſſere ex eod ibi Dẽnẽ wech
an ghaen offt ãnemmẽ Suſcipe iter ex ci. p publ. ſeſtio idem ẽt

¶ Contendere l' puolare aliq̄t miliaria ſiue multũ itieris' Pro celeriter
pcurrere ex cic. p ſextio roſ. Jenighen wech gerat vñ bolde gaen

¶ Iter facere ex val. z iuni: Iter tẽre ex vgil' z cal. Iter pficere ex lactãtio
Iter cape ex oui. lib ij meta: Itierari ex apu. z pot. Gaen wãderen Iter
hẽe eſt iter ſcũ eſſe ex ci. val iuu: Gaen moyten offt ſulken reyſ Iter fa
cere pedib᷒ ex apu Te vote gaen Iter explicare ex pli. iun li. ix epl' Sine
reyſ vollenbrengẽ Viã facere eſt trãſit⁹ apire ex val z pot. wech maken
oft apenen Viã mũire ex ci. val. z iu: Viã ſternere ex po. wech beteren
of maken

¶ De noib᷒ feſtoꝝ in orõib᷒ collocãdis

¶ feſtoꝝ noib᷒ elegãter hmõ vtemur Ad feſtum diui michaelis diem T ſunt michiels
ad feſtũ chrĩane reſurrcõis diem Ad feſtã vgĩee aſſumptionis lucem vel dach
ſolemnitatem Hoc gñe loq̄ndi legitie vtemur ex auctoritate doctiſſi
moꝝ q̃tiens nos aliq̄d ad certũ diem feciſſe fcũros ve eſſe ẽcare volum⁹
neceſſe fere q̃ʒ ad ppõem vſurpam⁹ Similiter obſuamus cum p hec
noĩa calende none: idus cum adiunctis nũeralib᷒ ordinalib᷒ loq̄mur.
vt ad tertiũ kalen. maias ex cic.

¶ De noib᷒ q̃ tps aut tpaleſpaciũ ẽnt

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

¶ Nullũ fere ẽ v̄bum aut ꝑticipiũ totꝰ latine lingue qđ nõ poſſit ↄſtrui
cũ accõ vl' abltõ tps aut tꝑale ſpaciũ ſ̄nte id eſt tripliciter. vt fui rome du
os ãnos ex ci. de of. lib ꝑ fui rome ꝑ duos ãnos ex fabio li. ꝑ Fui rome
duobꝫ ãnis ex terẽ. in adel. De accis tꝑale ſpaciũ ſ̄ntibꝫ cic. li. iiij epi. Ab
fui magnã ꝑtẽ conſulatus tui Jdẽ pro ſextio roſcio Nullã ꝑtem noctis
requieſceret ¶ Nois tps ſ̄ntia ſunt hec ꝛ ſimillia Dies nox hora Semiho
ra momẽtũ mẽſis Annꝰ: ver eſtas autũnus hyẽs carniſpuium (quo vo/
cabulo Blõdꝰ flauiꝰ latiniſſimꝰ hiſtoricꝰ vtitur Januarius: februariꝰ mar
tius ꝛ cetera noia mẽſiũ q̄ cũ adiectis poſita vt ſunt integer totꝰ ↄtinuus
continẽs tam in accõ quam in ablatiuo locari ↄꝑiuntur ſine adiectis
fere in abltõ pli. iu. li ix epi Lites interq̄eſcũt iulio menſe Itẽ q̄dragesima
dictio eſt tꝑis ſ̄atia hie. ad marcellã Nos vnã q̄dragesimã ſ̄m traditões
apoſtolorum toto ãno nobis congruo ieiunamꝰ Ad h̄ dicendi gñe Neſt.
exceptõem fcit q̄ties de ꝑte aliq̄ certi tꝑis loq̄mur tũc ei abltõ dũtaxat
vtimur vt veniã ad te hoc ãno. id eſt aliquo tꝑe huius anni Quod non
recte ꝑ accuſatiuum diceret

Krancſyn| ¶ Laborare ꝓ male hr̄e cũ abltõ ſine ꝑpõe cõſtruit ſi idem abltũs mor/
Gebrec hebben bum aliquem aut dolorez aut incõmodũ ſ̄cet ex auc. pli. ſcđi i natu hiſt.
pluribꝫ i locis Qđ ſi abltũs mẽbrum aliqđ aut ꝑtem corꝑis morbo q̄libꝫ cor
reptã ſ̄carꝫ addit ex ꝑpõ. ex auc. ci. vt laboro peſte laboro ex capite
Snufen ¶ Catharrꝰ Coryza Grauedo brãchꝰ artericũ vitiũ diſtillatio cataſtag
mus Die ſnuffen ex her. bar. in caſt pli. Coryza ꝛ Grauedo in naribus
Gerorꝛ Catharrhꝰ in palato ꝛ faucibꝫ Brãchꝰ in gutture ꝛ arterijs eſſe dicitur
teſte hermolao eođ
¶ Morbꝫ arquacꝰ ex marcello Aurigo ex corn. celſo ꝛ apu. Morbꝫ regiꝰ
ex ꝑotto Dy gele ſuyke
¶ Syderatio apoplexia epiplexia ex ꝑot. die ſuke als wij gerort wort
Epilepſia Morbꝫ comicialis Morbꝫ herculeꝰ De vallende ſueck pot.
et cal. Lithiaſ dz gebrec am ſtyen Phthiſ dz gebreck als we thiſicꝰ is
Theſicus ¶ Hydrops opis pe. ꝑo. Aqua intercꝰ dat water
Blotganck ¶ Hemorrhois idis Bloetganck Strãguria kolt treñken

¶ Caput xxviij

Kuſſen Oſculari aliquem ex hie. Exoſculari aliquez ex eođ Oſculo attige
re aliquem ex pli. li xxviij nat. hiſt. Oſculũ alicui ferre ex liuio li. ꝑ:
Oſculũ alicui dare ex eođ ibi. Oſculo aliquem cõtigere ex eodem ibidez
Oſculo aliquem imꝑtire ex ſu. in nero: Oſculũ alicui reddere pli. iun. in
pañ. tra kuſſen Excipe aliquem oſculo ex pli. iun: in. pa. tra Occurrere a
licui oſculo ex eođ ibid Jmãt ontfãgen of ontmoten myt enen kuys Di/
mittere aliquem oſculo ex eođ. ibi. Jmãt gaen laten myt enen kuys
Verſwigen ¶ Reticere de re aliq̄ ex ſu. in cal. Jenich dinc v̄ſwyghen
Sakeſcheiden ¶ Cõponere ꝛ trãſigere cãm ex pli. li. v epi Eñe ſake ſceyđ vrijen endigt
Spoken ¶ Domꝰ inq̄erat vmbris ex ſu. in cal. Domꝰ eſt infamis ꝛ peſtilens Ex
pli: li. vij: epi. Domꝰ exagitat nocturnis phãtaſmatibꝫ ex ſue. ꝛ lãdino
Alſt in enen huyſe ſpoket of vngehuyr is

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

¶ Documēta bone indolis dare ex ſue. i galba. Significatōes bōe idol' Schynen laten
iacere ex eod. in nero Jacere ex ſeſe ſpē3 bone idol' ex ſol. in col. rex mēo2.
Eyn teykē oft ſchijn vā ſich geuē der tokomēder dogēſamheit oft vrom
micheit Et nota q᷑ ſ'catōes iacere abſq3 gtō etiā cū infinitio pſtr. auto
ſue. in nero. vt Joānes iacit ſ'catōes hic velle trāſmigrare

¶ Interpellare alteri' v'ba ex pli. ij Interfari alteri' v'ba ex pli. iiii. In- Tuſſchen ſprekē
terrūpere alteri' v'ba ex aſco. Interponere ſe alteri' v'bis ex eodē ꝛ cata.
In eens āderē worde ſprake rede indracht doē myt inuallē vn̄ tuſſchen

¶ Cohibere cū accō Cōprimere cū accō Intercedere cū dtō hic tria (ſprekē Behinderen
v'ba ſub eodē ſ'atu accepit pli. iu. i pan̄ traiani behinderē nicht geſchēla
ten:

¶ Honeſtare ex pli. ſu. i pan̄. tra Honorare ex cata. Cōdecorare ex eo Verzyren
dē Erwerdelikē temāde v'zyrē of begiftigē et ſy mit wordē werken off
ſchryften. conſt. cum accō ꝛ abltō

¶ Letificare ex plau. Hilarare ex ci. de ſi. palladio Exhilarare ex colu. Vrolic maken
cum accō cui ꝛ abltū ſi ne p̄ pōe add i pōt Vrolickmakē

¶ Sāguiem reijcere ex pli. li. v. epl' Sāguiem reddere ex eod ibid San Blot ſpijē
guiem remittere ex herm. barb in caſt. pli. Bloet ſpijē vl' vth werpē

¶ Bacchari ɔtra aliquē ex hie ad algaſiū Debacchari in aliquē ex eodē Vrentlic doen
contra ruf: Graſſari in aliquē ex iuſt. lib xxviij Sich vrēteliken thyren
tegen yemāt et ſi in worde in werkē in ſcryſten

¶ Tenere ſe limie ex pli. iu. in pan̄. traiani Cōtiere ſe limie ex eodē lū viij To huys bliuen
epl' Intra tecta ſubſiſtere ex eod li. vi epl' In apto nō vagari ex eod ibidē
Cohibere ſe domi To huys bliuē Nota q᷑ he orōes in qb' hec v'ba te-
nere ɔtiere cohibere ponūt etiā ſ'nt to huys beholdē cum accō

¶ Collocare ociū in lris ex pli. li. oct epl' Reddere tp̄s ſtudijs ex eodē li. Studyren
iij epl' Die tijt mit ſtudyrē to brēghē Andoen

¶ Inſeminare hōi v'tutē ex gel. ꝛ aug. ſup ioānē Ingn̄are homini v'tutem
ex lactā. Indere in hōiem v'tutē ex plau. ꝛ gel. Andoen of ingeuē als
eyne die doget of āders wat ys angedaen āgeborē ingegheuē vt natura
inſemiauit tibi excellēs ingenium ꝛc̄

¶ Aſſignare aliquē fame ex pli. li. vi epl' Prorogare vl' extēdere alicui' Maken
famā ex eo. li. vij epl' Jmāt eerlickē v'nompt makē p̄t ꝛ abl'm adiūgere
vt celebri ſcp̄to honorifica p̄dicatōe iſigni atteſtatōe ꝛc̄a uct. plin. Nota
q᷑ in malā q3 p tē elegāter dicim' Extēdere nois ſui mēoriā fama ſceleris
Sic em̄ ſolin' in col. rex mēo, loq̄r de eo q̄ epheſi incenſo diane templo fi
eri voluit famoſi nois

¶ Laxare vel reficere vl' remittere vel recreare animū luſu ex pli. vtroq3
et cicero Sich v'luſtigē myt ſpollē Verluſten

¶ Cedere p̄cib' cū gtō ex. pli. in pan̄. tra Indulgere p̄cib' cum gtō ex eo-
dem in epl'is Prebere ppicias aures alicui ex cur. li. oct idē facere qd pe Twyden
tit Doen daermē om biddet vl' Twijdē

¶ Ad h' ex luc. floro ꝛ pli. iu. in pan̄. tra Ad het ex eod pli. ibid ꝛ catan. Hyr to
Preterea ex iiſdē Inſup ex hie. ꝛ cata. Daerenbouē hijr to. voꝛt meer.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Nota ad hōc vnā eē ɔcōnē ꝰm quoſdā nā indoctos in hac dūtaxat ꝰca tōe Sꝫ ad hec quod pro pꝰ hac poſtꝰ exponit. Nota ꝙ Inſup tā cꝫ ꝑ pō etiā cū accō conſtruatꝰ ex auct. Vitruuij libro v. ꝛ herm. bar. in caſt. plin li: xxxvi cap. xiiij editōe ſcda Dayr bouen op

Tō vrijſen ¶ Rhenꝰ duratꝰ glacie ex pli. iun: in pan. tra. Rhenꝰ ripas gelu iūgit ex eodē ibidē Rhenꝰ cōgelaſcit ex aulo gel. Rhenꝰ gelu duratꝰ ex eodē Rhenus congelatꝰ ex colu. Rhenꝰ glaciatꝰ ex pli. ij Die rijn bevrnyſt al auer hē Idem quoqꝫ ꝰ rhenꝰ coit in glaciem ex ſolino in collec. reꝝ mēora.

¶ Caput xxix

Bleemaken HEbetare vel obtundere cultellū ex pli. iun in paneg tra. eyn meesſce of ſtump makē Verba ſunt actia teſte ibidem pli

wetten ſcarpen ¶ Acuere cultellū ex colu. Aciē trahere cultelli ex pli. ij. ꝛ hermo. barba: eyn meeſſe ſcherpen ſlypen wettē

¶ Ingenitꝰ innatꝰ inſitꝰ naturalis An weſen an ſyn angheborē conſtruitꝰ cum ḋtō ex pli. iuni. ꝛ cataneo

¶ Calculū ponere ex pli. iu. in pane. tra Cōputare ex cataneo ibiḋ. Ex pēſa rōnē facere ex eo. ibi. ɔſtr. cū abltō adiūcta ꝑpōe cū rekē rekēſcop

¶ Percipe leticiā ex pli. iu. in pan. tra. Percipe gaudiū ex eoḋ (holden

Blyde werden ibidē cū abltō ꝑpoſitione ex vel de vroude vaer vā ontfāghen

Sic wal hebben ¶ Probe ac honeſte ſe gerere ex pli. li. ij epl Non incommode ſe gerere ex col Strēnue atqꝫ induſtrie ſe gerere ex eoḋ ibiḋ Sich wal hebben ſich wal richten ſich vromlic vnd dogētlic hebben

Summa ſūmaꝝ ¶ Ad ſummā ex cic. de off Summitatim ex apu: Inſumma ex fab. pillo qḋ vulgo dici ſolet ſumma ſummaꝝ vt referre aliqḋ ſummatim

Upt hogſt ¶ Ad ſummū ex cic. Ut maxie ex col. li. iij Semel ex fab. Breuiter ex eodem Opt hogeſt of opt alder hogeſt alſmen ſecht. wij plegen opt alder hogſt twe vren lanck ider ſcholen te blyuē

Tōon mynſten ¶ Minimū ex var. Minime ex col. li. ꝑ Hec duo adūbia a ꝑſcptis auctoribus elegāter accipiūtur ꝓ eo quod dicere ſolemus ad minꝰ vt mane apōme octo dies aut minimū qttuor Tho minſten

Verzagz maken. ¶ Trepidū agere petꝝ ex. liuio li. ij Excutere petro mentem ex pli. li. ꝑ. epl Permouere petꝝ metu ex eoḋ li. ij. epi. Verſagz oft beuerdō maken

¶ Stercorare agꝝ ex col. li. ij Letificare agꝝ ex hēm bar. li. xvij cap. x

Duyngen caſt. pli Impiguare agꝝ fimo ex hic Aſpgere agro letamen vel agꝝ letamie ex ꝟg. ꝛ plau Refouere agꝝ ſtercoratōe ex col li. ij Duingē of myſten

In dy ſtat gaen ¶ Gradū inferre vrbi ex pli iun. in pan. tra. Inferre ſe in vrbem ex liu. li ꝑmo Ingredi vrbem ex cic. in apu. Ingredi in vrbem ex hie. Introgredi vrbem ex ꝟgi. Intrare vrbem ex ſue. ꝛ lucilio Intrare in vrbem ex cic: ad pontifices In die ſtadt gaen oft trecken

Allynsluden ¶ Similiter cadere ex fab Cōcidere ex hem bar. lib vi cap xvij caſt. pli: Incidere ex eoḋ li. xix cap: oct Pro ſimiliter deſinere ſiue ſonare Allens luden ſicut cū dicimꝰ Suſpicio nomen ꝛ ſuſpicio ꝟbū cōcidūt Conſt: mō abſolute mō cum ablatiuo adhibita ꝑpōe cum

¶ Lactarijs veſci vel lactaria comedere Melck eten oft wat vā melck

Melck eten

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

gemaket is ex her. barb in gloſſematib⁹ ſuis vbi dt lacticia barbarā ꝛ
vulgarem eſſe vocem q̄ tn̄ platia vtu̅r go. t⁹ ꝛ calep. iudica lcō Voyden
¶ Suſtiere aliquem ex col liu. ꝛ vg: Paſcere aliquez ex vgꝛ hie: Alere
aliquem ex col. lib ij Suſtentare aliquem ex lac. Spyſen voden voeren
die koſt gheuen Potes ꝛ ablt̄m addere ſine p̄pōe ſignificātem illud q̄ qs
alitur auct. colu virg ꝛ lactā. Si denicꝫ h̄ vnaculū wal ſpyſen trāſfeire
voles addito adu̅biū pbꝛ ex col. libro ij cap: x
¶ Dicare ex cic. Dedicare ex feſtoꝛ pōt: Inſcribere ex lact: Nūcupare
ex her. bar: ꝛ āgelo po. Noiatim dicare ex ioā. pico in epi. Nūcupatim Wal ſpyſen
dedicare ex phil. beroal. Iemāde nemplik en ſchenken ienige ſcryffiliyke Nemptlike ſchenken
materie vnd vnder ſinen ſchyn off ſcherm ynt licht brengen Conſt. cum
datio ꝛ accūo datiu⁹ hoiem accūs op⁹ ꝑ cabit
¶ Aſcendere templū ex pli. iun. in pan̄ tra Aſcendere ad templū ex lact: To kerken gaen
de ira dei Aſcendere in templū ex hie. idem ꝑnt
¶ Naturalis ꝯpatura ex ioan. pico cont. aſtro lib ij Coꝛpis ꝯpatura ex Complexy
eod li. iij cōtra aſtro. Qꝫ cne cōplexio q̄dā putāt h̄ in ſenſu barbaꝝ eſſe vo
cabulū Complexio q̄ tn̄ marſili⁹ ficin⁹ freq̄nter vti
¶ Paria facere abſolute vel cū abltō ꝛ p̄pōe p̄ e cq̄ rependere vel ſatiſfa Ic wilt voynen
cere bn̄ficijs acceptis teſte cataneo Vergelden voynen alſmen ſecht: Ic
wilt voȳnē ex pli. iun. in pan̄. tra. ꝛ in li. vij. epl ¶ Caput xxx
IN ordinē redigere ex tit li. In ordinē cogere ex ſue. in clau. Execare Affetten
et eximere honore ſiue magiſtratu ex pli. li. ij epi. Pro inter viles ꝛ ab
iectos nūerare Jemāde van eenē ampt oft werdicheit affettē vn̄ dē ghe
mynē volke gelic maken cum accūo
¶ In ordinē veire nō ē idem quod in ordinē cogi aut redigi ſꝫ ē ceteroꝝ Int getal hōren
nūero inferri adeq̄ri adijci teſte ſabel. li. ex ēp: viij cap. vi vbi fcā mētiōe
duo de viginti miliū tricliniorꝝ a ceſare ſtratoꝝ ita ꝯcludit Sꝫ hec ſpo/
ia ꝛ rapine orō terraꝝ verius q̄ꝫ primoniū ꝓpterea in ordinē veire nō pōt
Int getal mit ādere dingē gerekēt of gebracht werdē
¶ Hec res ꝑtinꝫ illo idē ob id vl' idcirco dcā fcā ſcpta veē Darby hyer by. Sy ginck daer by
alſmē ſecht dat ſegge ic daer by op dat tu vſtaē mogſt ꝛc Hec orō fre p⁹
ſe req̄rit vt cōiūctiōem cāle pli. iun in epi. hec eo ꝑtinēt vt ſcias ꝛc
¶ Hec res ꝑtinꝫ ad illū ex col. li. p. ꝛ marci. Hec res attinꝫ illi ex plau. ꝛ Hort my to
pſc: Hec res attinꝫ ad illū ex cic. ꝓ pub. q̄n. terē ꝛ pſci dit hort deſſen to
¶ Erudit⁹ ꝛ diꝑtus etiā ad inaiata trāſferūt pli li. iij ep. Opus diffuſuꝫ
eruditū nec min⁹ variū q̄ꝫ ipa natura Martialis Sꝫ ne tēe non tuo di
ſertā Pulſes ebꝛia ianuā videto
¶ Parſimonia tpis Eſt diligētia nō abutendi tpis ex pli. li. iij epiſt. ꝛ ca
taneo Cliȳt vnd ſorchuoldicheit datmen die tyt wal to brenget
¶ Boni cōſulere mō cū accūo mō ſine accūo Eſt bonū iudicare teſte cat. Voyr gōet nemen
ſup vij epi. plin. libꝝ Int guede oft vor guet nemmen holden achten
¶ Si voto vita ſubſcpſerit ex col. li. i. Si vita comes fuerit ex hier. Vita Leue ic langer
comite ex eod in gen̄ cap. xviij Si vitā prorogauero ex col. li. p̄m Si non
p̄ceperit fatum ex curcio li. viij Si deus vite annuerit ex pli. in epiſtolis

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Leue ic lēgher wo ic leuēdich bliue leet my god leuē Uita cómite abſti ſunt in ꝟatōe cōſeq̄ntie poſiti

Fodyren ¶ Sodere pelles veſti Jenich klet mit pelſe foderē ex hie. in gloſſ.

wal bekant ¶ Ex pfeſſo ex ſab. li. exē. ij cap. iiij. wal bekāt vt ego ſum tibi inimic⁹ ex cō feſſo: Ic ſyn dyn onvrēt vnd des ſy ick wal bekāt

Verletten ¶ Prorogare ex cic. in epl' Differre ex ꝟgi. in ene. Protelare ex hie. ꝛ lu. Protrahere ex terē. Protollere ex plau. ꝛ gel. Extrahere ex cic. li. ꝑ epl': Producere ex eodē ꝛ ꝟgi: Dare dilatōi ex cap. li. v hiſto: brachiane Pro trudere ex cic. li dec. epl' cōſt. cū accis cui⁹mōi ſūt hi rē cām negociū litē cō trouſiā op⁹ tps ꝛc Addit ſepiſſime alter accūs tpis ꝟatiu⁹ cū ꝑpōe in vel vſq; in vl' vſq; ad ex auct: cic. li. x epl' adiungitur etiā plerūq; abltūs ſ ne ꝑ pōe vt Extrahere cām varijs calūnijs in multos ānos ex au. itē ci. li. i. ep

Thorn ꝟkuldet ¶ Donec ira pris deferueſcat ex cic. in tuſ. Dū indignatō pēna deflagret ex liu: li. x. q̄rt deca. Quouſq; iracūdia pris q̄eſcat ex hie. So lāghe dat die thorn ds vaders ꝟkolde Jn ſimili ꝟatu accipiūt hec ꝟba paſſiua mi tigari ſedari leniri placari ſopiri trāq̄llari q̄ poſtrēo in topicis vtit cicero: Nota in h' loco Deflagrare ꝑ remitti ab incēdio accipi a liuio ꝛ a cic: in libris of. ꝑ exuri, ꝛ vtrobiq; eūdē effcm̄ ſignificari lʒ diuſus videat q' exuſ ta res q̄libʒ deferueſcat id ē incēdiū remittat

Verplicht mak; ¶ Demereri aliquē ex ſa. Obligare ſibi aliquē ex pli. in epl' Deuīcire ſibi aliquē ex ter. in heau: Obſtrīgere ſibi aliquē ex cic. in epl' Vibꝫ his orōi abltūs addi pt cuiuſmōi ſunt officio bn̄ficio mūere munuſculo obſequio amicicia donis amore bn̄uolētia virtute ꝛc Jn ſimili cōſtructōe in malaꝫ q̄ʒ ptem accipe poſſum⁹ hec tria ꝟba obligare deuīcere obſtrīgere ꝛ tunc abltūs rem malā ꝟcabit vt ſcelere flagitio aſſentatōe luxu neq̄tijs ꝛc: Je mande ſick ꝟbunden vn̄ plicht makē

Bönne. ¶ Tabulatū eyn beſchoten bonne ex collu. libro ꝑmo

Kerſ trecken ¶ Cādelas ſeuare vn gels kerſen trecken of maken ex col. lib ij

¶ Caput xxxij

Koſt ꝟloren Fruſtrare actie ꝛ fruſtrari deponen. cuꝫ accuſatiuo pro eludere ſeu frau dando fallere Schendeliken bedrigen iemans hope begerte ſorghen wille in ſacken of wercken dat vergeues an gelacht is koſt vlijt arbeyt ꝛc conſt. ſic Non fruſtrabo tuas preces ex ceſare Opus imprudenter fa ctum fruſtratur ſumptum impenſas operam ex col. libro ij ꝛ plau. i am phi. quin. curcio libro q̄nto Et in ſe implicari arborꝫ rami ſuſpenſis ar/ culis ſimiles lento vimine fruſtrabantur ictus Fruſtrari ab ſpe ab expec

Vphoren vā reg; tatione a deſiderio paſſiē dr ex feneſtella

¶ Remittere abſolute pro ceſſare Aflaten ophoren vt pluuia necdum remittit Ten hoert noch nicht op van reghē liui⁹ libro x quart. decadis: Ubi primum remiſerunt imbres Jdē ſignificat Repſſus eſt imber ex. q cur libro vij

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

¶ Peroratio

Hec habui comes inclite. que ad componendarum progymnaſmata epiſtolarum cõportarem ſtudens breuitati pariter et commoditati quantum potui. adhibitis ferme vbiqꝫ vernacule lingue interpretamentis Quod volumẽ illuſtri ſanguini tuo dedicatum tantiſper vnicũ eſſe patiemur. dum liquido peruideamus quante ſit vtilitati et tibi et ceteris literarum tyrunculis futurum Tum ſi digno feruore animaduerterimus labori fructum reſpondere. ad ſecundum quoqꝫ excudendum deo iuuãte contendemus

¶ Finiuntur Collectanea latine loquutionis Excuſum Dauent. in officina literaria Theodorici Borne Anno dñi. M. Dc. xiiij Sexto No. Juni.

✠

¶ Index dictionum et orationum vernacularũ in Collectaneis contentarum ſecundum ordinez alphabeti

¶ Numerus ipſe capita denotat



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

# Tabula


¶ A

Achterclappen capite xviij
Aflaten ij
Afgeſat gelt xxiij
Affineigen v
Afſweren x
Afuallen xij
Affſetten xij ꝛ xxx
Aftrecken xiij
Afſtigen vanden perde xvii
Afgunſt iemant maken xxiij
Afbrengen xxvi
Altoſamen. ix
Alderdinge xi
Alliens willen xviij
Allein xxiij
Alleins luden xxxix
Anblecken ij
Anſchieten. iij
Anſtaen v
Ange ibidem
Anders dan ic hoepede ix
Anſtoten xij
Ankomen ibidem
Andoen xxviij
Angeboren xxix
Artſen i
Arx papyers iiij
Aren v
Arbeit hebben xxiiij

¶ B

Bange vveſen i
Baden: xxiij
Backen xxiiij
Bauen maten xvij
Bauen twintich. xviii
Baert laten waſſen xxiiij
Baertſtoue xxvi
Begrauen i
Begaen iij
Begiftigen ibidē
Beſmitten. iij
Beſſem ibidem
Bedriegen vi
Begeren ibidez
Benijden ibidem
Beidē ibidem
Betemen laten vij
Betalen ibidem
Belieuen vij. begaen vveſen v
Beghinnen xi Betrachten xij
Beſtellen xiiij Berrovven xvi
Beſchriuē xvi Beſchert ſyn xvij
Begrijpen xvij Beuel hebbē xix
Beſchimpen xxiij Belauen xxv
Beraden xxv Beuallen xxvi
Behinderen xxviii By vliegē ij
Bidden ij. Binnē corter tijt viij
Bidage xiii By nacht ibidem
Binae xxiij Billiken xxiij
Blecken ij Blat iiij
Bloet ganck xxvij
Bloet ſpijen xxviii
Blyde werden xxix
Boeke binden v botter broet vii
Botſcop beuelen viii
Boedſcop verwaren viij
Borge x borge werden. ibidem
Bolde xxv Bonne xxx
Braſſen ij brieff ſenden x
Brieff to ſteken xxv
Brief opbrecken ibidem
Brouwen xiiij Brecken xxij
Bulſtere v

¶ C

Condicien xij
Corrigieren xvi
Conrectoer xviij
Cappellaen xxiiij
Complexie xxix
Crucigen ibidem

¶ D

Dancken ij
Daelſlucken vij
Daelſtoten xij
Die knie bogen i
Den lichā wat to goede doen vij
Die vruchten hindert xix
Des dages toe voren xx
Des anderen dages ibidem
Dichten v
Dichte bi ein voegen vi


Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

# Tabula


Diſputiren xv
Doen xiiij.
Dode begaen xxij
Doeden xv
Drec iij
Dreghen xxij
Duer v
Durtijt ibidem
Dueden ibidem
Duren ibidem
Duingen xxix
Dueren xi

E.

Effen ſo xii Effen als xxv
Emenderen xvi Een ſupen v
Endigen v Enteghē komen In die moete comen vi
Enbauen ghaen xxvi
Eighen maken xi. Eer dan xiij
Eer bewiſen xxiij Etten vij
Et ghae woet gha vij
Et luſtet xi

F

Fanteſeren viij Fyren iiij
Fridach iiij Foderen xxx

G

Gheleide iij Gheſunt ſyn iiij
Gebieden iiij Ghemien vij
Gedechtich ſin viii
Genecht viii Geloue ſteillē x
Gēſelikē xi Gewēt wordē xiii
Genogē xv Ghemeinlikē xvi
Gloyuen xvi Gloue to ſeggen xvi
Glouen hebbē ibidem
Gelic voelen xviii et xxiij
Georloft weſen xix
Gelt ſlaen xxiij Gelt fenerē eadem
Gerac ſoeken xxiij Geroert xxvij.
Geſunt vnde ſtarc: xxx
Gebrec hebben xxvij
Gewecket vverden xxi
Gheuen iii
Grof van verſtant iiij
Groet achten viii Graff xxij
Guet verſtant hebben iiij
Ghunnen vi
Guedenkoeps v

H

Halmsknoup v
Half mande xvi
Haten miden. xviij
Haten xxij. Hanghen xxv
Hette lijden Henſchuſen v
Hen reiſen vij
Hem̄ſoeke viii
Hertelijken xi
Herteleit vernijen xviii
Helpen xxiij Heimelic frēt xxvi
Hyer to. xviii
Horſam ſin iij
Hoepen ix Holden xiii
Hort mi to xxx Huren hurē v
Huipen xiiij
Huiſvrowve nemmen xxv

I

In voertiden iii. Indueken iiij
Ins āderē ſtede iemāt ſettē iiij
Inbrocken v
In die ſchole brengen vi
In die moete comen ibidem
Inuallen viij.
In die gedechtenijs brēgen ibidem
In vaer ſtaen ibidem
In die hande comen ix
Int ghemien hen xv
Int ghemien eadem
Inder vvaerheit is xvij
Int eerſt bouen al eadem
Int verborgē hebben xx
Inder ſtat gaen xxis
Inſtippen xxv
Ic vvilt verdienen xxix
Int getal hoeren xxx

K

Kallen vi Kaertrecken xvij
Kamerloge iiij Keerren iiij
Kerc xvii kerſſen treckē
kibbelen xv
kieſen xxiiij
korn v
kornken eadem
koſtric vveſen ix


K ij


Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

# Tabula


Koenlick x
Koerlaten xxij
Kortlicken vertellen xxiiij
Kowen xxvi
Koſtverloren xxx
Kleyden xiiij
kranc ſyn iiij et xxvij
kranck werden iiij et x
krumme ſcrÿft x
kruke xxvi
kundich xxiij
kuſſen xxviij
koeken latyn v
koſt geuen. xvi

L

Lage leggen vi
Lauen vnd to ſeggen vij
Laden voert gericht x
Ledich gaen iiij
Leuen v
Liefde bewyſen vñ Leren vij
Leuen ſich ontholden ix
Leedt weſen x
Leuen als een hoer. eadem
Leſtich ſyn xiiij
Liefralich maken xxvi
Ledich maken xxvi
Leidē als eyn wech eadem
Leckerliken eadem
Leue ic langer xxx
Lyden ij Lofte doen. xij
Locus. eadem
Locaet xviij
Ludbaermaken xxij

M

Macht hebben xv
Maendach xxi
Mannen nemmen xxv
Meynen ij
Medeſdeilen vij et xxij
Meeten xiiij
Meiſter xviij
Medelÿden xxv
Myſle iiij
Miſſe horen eadem
Myſſe doen eadem
Myſhopen xi
Myſſen int ſyen xi
Mitter tÿt xvij
Mitter buet betalen x xiiij
Moedemaken vi
Melcetten xxix
Muntte meyſter xxiij

N

Nae mynen verſtant iiij
Nae dynen willen eadem
Na laten vij
Na mynen vermogen eadem
Na dem als xiij
Na willen wat doen xxiij
Negelen korten viij
Neſe ſnueten eadem
Neringe ſocken. x
Neſten xiiij
Neſe wiſen xxv
Nemplicken ſchēken xxix
Nicht doen willen viij et xxiij
Nicht mer dañ xxiij
Nicht paſſen op ſtudiren xxiiij
Nicht alleins luden xxvi
Nicht achten xxvi

O

Oygen ij
Ouerbliuen eadem
Openbaerlicken iij
Orlof geuen vij ix et xv
Ouer eyn ſyde nemmē vij
Oeuel gaen viij
Orlof hebben eadem
Ouergheuen xiij
Orſake hebben. xvi
Orſake ge[illegible]u xvi

P

Prefaet ii ij
Pijn an doen vi
Pannekoken vij
Plegen xi
Preſentiren xiij
Prediken. xxiij
Profÿt ſocken xxiiij
Prüſen xxiij
Prieſter xxiiij

# Tabula


¶ Q

Quaethertich ſyn ix
Quaet ſijn xij
Quijt ſchelde̅ iiij

¶ R

Raden viij
Rekenſchap doen iij
Reiſen vi
Reckelic ſyn xi
Recht affs xij
Reeden xv
Rede eiſſchet xix
Rede vpleggen xxiiij
Recken xxiiij et xxix
Rige iiij Rijten v
Ryden xvij Anride̅ ibide̅
Rubriciren xxiiij

¶ S

Sat eeten xiij
Sagen xiij. ſake ſcheiden xxviij
Schieten ij Scheiden iij
Schult op ioan geuen eadem
Schoen latijn v ſchemel ix
Schelden ix ſchadeloes ware̅ x
Scoeler xij ſcande begaen xx
Schynen laten xxx xxviij
Scaden xxij ſchelen xxiij
Scharn xxvij Seer i
Seyſſe v Seckel eadez
Segen xi. ſeg ic daer by xxx
Sijn behoef doen iiij
Sin water maken eadem
Siegede v ſic ſpoeden vi
Sich onderwinden xi ⁊ xiiij
Sich generen eadem
Sich dael ſlaen .xvi
Sich afftrecken xxiij
Sich wal hebben xxix
Slaen iij ſlapen xxij
Inſlapen ibidem
Snufen xxvij ſomtides vij
Sorg inbrengen ibidez
So veer als xvij
Spelen opter lijnen viij
Speer wagen. xvij
Spreken mit iemant xvij
Speck. xxvij
Spacieren xv
Spoken xxviij
Steruen i
Stocken ij
Stuick ij
Studieren iiij et xix et xviij
Strijtbeginnen ix
Stillen xv
Stede wat doen xix
Sternekiker xxvij
Stemmegheuen xxiiij
Stellen xxv ſtille ſtaen xxvi
Stoffiren xxvi
Straffen xxvi
Syluen afuallende xiij
Sunder arbeit xvi
Sur werden xvi
Sundliges hinder hebbe̅ xviij
Sweten xxvi
Sundach xxi
Sweuen xxiij
Sunder wetten xxv
ſumma ſummarum xxix
ſmiddages ſlapen xxij

¶ T

To gelic i Terferde̅ ſmite̅ ij
To willen weſen. iij
To bedde liggen iiij
Traenke̅ pot iiij Tobrenge̅ v
Trijſt ſyn v Triſticheit v
Trijſt v Thoeuen vi
Troeſten vij Tis vaſt ia vij
Then hilligen ſweren viij
Ther hant ix To gedaen ſijn x
Tſtjet op dijn cappe x
To vlucht hebben xij
Twigſcheelich ſijn xij
To ſinne nemmen ibidem
To voeren wicken xiij
Toe voeren vernemmen xiij
To hop willen xiiij
To ſamen xv To huys bre̅ge̅ xv
This mijn xv
Tijtlic guet ibidem
Tſtijt toe gelouen xvi

# Tabula


Tem leſten xvi
To ſtoppen xvii
To rechter tÿt. eadem
To ontÿde eadem
Tÿt lanc xvÿ ⁊ xix
Ter ſcholen gaen xviii
Tvvyuelen eadem
To ſamen diſputeren xix
Ten drecht niche eadem
Tludet ongelic xix
Tbillich ampt ontfangen xxÿ
Thoeuen eadez
Tgelucſliet toe eadem
Tverſtant bevviſen xxiÿ
Tverſtant beſoken eadem
Tergen eadem
Toe gelde maken eadem
To vverke ſeiten xxiiÿ
Tÿt toe brengen xxv
Theſicus xxvii
Thuſchē ſprekē To'bus bliuē 28
Tvviden To vrieſen eadez
Ten minſten xxix
Thorn verkuldet xxx
Toekerken gaen xxix
Tſunte michiels dach xxvÿ

V

Van en buten ſeggen iiÿ
Van vvantſchicht vi
Van kyndes bien op vÿ
Van vvantſchicht comen xi
Vaſt ghelouen xiÿ
Vaken xiiÿ
Verbarmen Verkrÿgen. iÿ
Vertellen eadem
Verbieden iiÿ
Vernÿen v Verueren eadem
Verſwighen vi ⁊ xxviÿ
Vergunnē vi Vergeues vii
Vercrygen daer mē nae ſtier ead
Vergeuen xii Verkertlickē eadē
Verbergen vÿ Verachten viÿ
Vergeten vÿ Vede ſonen ix
Verloren geuen x. ꝟdedingen xi
Verſonen xÿ Verſeken eadem
Verſprecken. eadem
Vertburnen xÿ. verluchten xliÿ
Vergelden xv. velt ſich ſoe eadez
Verkeren. xvi. ꝟbuntmaken xv
Verbunt anghaen xviÿ
Velig vnd loes ſin eadem
Verbaſet ſin. xix. ꝟſmaen xxÿ
Vergenclic. xxÿ. ꝟwÿten. xxiiÿ
Vernemmen eadem
Verſturen xxv
Verrampt dach xxvi
Verzirē xxviÿ ꝟluchtigē eadez
Verſaget maken xxix
Verletten xxx
Verplicht maken eadez
Vlÿſten iiÿ vinden xÿ
Villen xiiÿ. vlāde angaen xvi
Vlieten iiÿ. vlien vi
Vlien willen xiiÿ
Vligen viÿ. vleiſchbodde xxvÿ
Vleiſchbanc. eadem
Vleiſch biele eadem
Vleiſchhouwer eadez
Ummeÿ vmme des willen x
Umme dreigen xiÿ
Ummeſlaen xxiiÿ
Ungebunden boec v
Unuerſiens vi vntfāgen vÿ
Unwiſlickē viÿ vntſlaen x
Underdanich makē. xi
Underdanich ſin xii vnteruē xiÿ
Untwent werden eadem
Untwennen eadem
Untcleeden xiiÿ. vntſlapen xxÿ
Unbedacht xvÿ. vnder den etē eadē
Unſinnich weſen xviÿ
Unſtede ſin xix vntgaen eadē
vntfangē billige ſacrament xxÿ
Ungelic voelen xxiÿ
Unledich ſin. eadem
Unrecht andoen eadez
Voert meer iiÿ. voertbereit ix. ⁊ xiÿ
Voerhanden hebben ix
voerwaer xiiÿ. voercomen xiiÿ
voert opterſtede. voert daer na xxv
voernompt maken xxiiÿ
voeden xxix. voeren. eadem



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

# Tabula


voer guet nemmen xxx
vp een andertijt. vij
vp dit mael ix vpt nije x
vp min ziele x. vp dat nuwe ht xiij
vpboeren xviij. vpt hoiſt xxix
vphoeren van regen xxx
vpbinden v vpwecken xxij
vpſetten ix vragen vi
vrimaken xi vrom xxvi
vromlicmaken xxviij
vruragen ij vtſtoffieren ij
vtermaten ſeer vij
vthden lande driuen ix
vth minen hieten xiiij
vther kercken gaen xvi
vthdelgen xix
volherden v
volle maend xvi
vaeliken leuen. xx

W

Waſſen als water i
Wonnen ij
Wuynſchen iij
Wederſlaen eadez
Weder ōme dregen eadem
Workeldach iiij
Waer anbrengen vij
Waelgaen viij
Wetten laten eadem
Wolange ix
Wo weer. eadez
Wante eadē
Wal dat bewiſen x
Warborge x
Weder beuallen x
Wo ghiet dy. x
Wonden xi
Weenen xixiij
Warup dencken xiij
Warup leenen eadez
Wyken. xiiij
Warnen xiiij
Wrecken xv
Wiſmaken xvi
Wynnen xvi
Wilinges xvi
Wal by ſinne weſen. viij
Woidſtu xix
Wal ouer leggen xxr xxiiij
Wat wultu my xx
Woe is dyn naeme xx
Wachten xxij
Weder ſlaen xxiij
Warnemmem eadē
Wiſbedencken xxiiij
wederkomen tot ſich ſeluē xxv
waer afſeggē ofte ſcriuen xxvi
wech an nemmen xxvij
wrēclic wat doen eadem
wetten xxix
walſpyſen eadem

¶ Z

Zyren vir xviij


¶ Finitur index

¶ Cognoſce teipſum: et ne quid nimis

✠






Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
226 E 10